



L'Œil

RÉGIONAL

Le journal des gens d'ici



Les Délices de la Montagne

Plats cuisinés • Charcuterie Fromages fins

617, Ozias-Leduc 446-1107

BELOEIL 26e année No 37 Semaine du 18 au 24 novembre 1995 • 112 pages

Ozias Leduc ouvre le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire

bernard BLANCHARD

MONT-SAINT-HILAIRE – Ça y est! Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire a ouvert ses portes cette semaine. Le maire Honorius Charbonneau et le président de la Corporation du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire, André Michel, ont lancé mercredi la toute première manifestation à prendre place au 150, rue du Centre civique,

l'exposition Ozias Leduc, peintre et citoyen de Mont-Saint-Hilaire.

Le Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire et la bibliothèque, qui ouvrira également ses portes ces jours-ci, sont les deux composantes de la maison de la culture que la municipalité a fait construire ces derniers mois au coût de 2 millions de dollars. Elle a reçu pour ce faire une subvention de près de 1,2 million du gouvernement québécois.

Voir OZIAS LEDUC OUVRE LE MUSÉE D'ART en page A6



Un Hilairemontais à l'essai chez Renault

Page A36

«Si ma parlure se racontait»



À lire dans cette édition

Le dépouillement judiciaire confirme l'élection de Yvon Forget

Les cinq conseillers de l'Équipe Boily héritent finalement du pouvoir

bernard BLANCHARD

BELOEIL – Les scénaristes de Hollywood n'auraient pu imaginer mieux. Ou pire. Le dépouillement judiciaire des votes dans le district 3 a donné lieu à une série de rebondissements tout à fait spectaculaires, mercredi, devant le juge Yves Morier, de la Cour du Québec, à Saint-Hyacinthe. Au terme de l'opération, c'est le candidat de l'Équipe Boily, Yvon Forget, qui a été sacré gagnant... par la marge d'une seule voix devant son

adversaire Gilles Gaucher, de l'Équipe municipale du maire Julien Bussière.

M. Forget a obtenu 412 voix, contre 411 pour M. Gaucher et 113 pour Claudine Duval, du Regroupement Cloutier. Huit bulletins ont été rejetés par le juge Morier. Il s'agit en tout point du même résultat que celui du dimanche 5 novembre.

Voir le DÉPOUILLEMENT JUDICIAIRE en page A2



CHEVROLET OLDSMOBILE

DUPRÉ

CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.
18, boul. Laurier, McMasterville 467-2804

Geo

Goodwrench Service Plus

SPÉCIAL INSTALLATION ET BALANCEMENT POUR 4 PNEUS

30\$ Taxes en sus

Sommaire

Dans les coulisses A22

Jean-Pierre Gagnon au salon du livre

Sam Défoule A16

Les petites annonces A25

Les offres d'emploi A32

Les sports et loisirs A36

Dominique Roy décroche le bronze à Toronto

Au fil de la semaine B2

Semaine de prévention de la toxicomanie

La recette du chef B30

L'immobilier B34

Le dépouillement judiciaire

Suite de la page A1

UNE LIGNE DE TROP

«Les huit bulletins rejetés ne sont cependant pas les mêmes que la semaine dernière, a expliqué M. Gaucher. Le juge m'a crédité des bulletins qui avaient d'abord été rejetés, mais il m'en a aussi enlevés. J'ai mené au début de l'après-midi, par la suite, nous sommes demeurés à égalité jusqu'à la toute fin. Toutefois dans la dernière boîte, le juge a sorti un bulletin qui m'avait été attribué, mais qui affichait deux crochets, un pour moi et l'autre pour Mme Duval.»

Dans l'esprit de M. Gaucher, il ne fait aucun doute que le match aurait dû être nul. «À un certain moment, on m'a enlevé un bulletin parce qu'on y voyait, outre un crochet vis-à-vis mon nom, une toute petite ligne. Ce bulletin a été rejeté, même si le juge, selon moi, en avait accepté des pires. C'est une question d'interprétation. Le sort n'était pas de mon côté. Je crois au hasard, je n'étais pas dû pour gagner.»

TOUTE LA DIFFÉRENCE

Yvon Forget a été assermenté jeudi avant-midi à l'hôtel de ville de Beloeil. Son élection confirme que les cinq conseillers de l'Équipe Boily, dont il fait partie, disposent du pouvoir à l'hôtel de ville de Beloeil.

Jean Boily est évidemment heureux. «L'alternative que nous proposons durant la campagne électorale pourra se faire entendre à l'hôtel de ville. Il faut s'en réjouir.»

À quelques heures de la fin du dépouillement judiciaire, M. Bussière reconnaissait d'emblée le verdict à venir. Il avouait aussi se croiser les doigts pour que M. Gaucher l'emporte. «Je les croise si fort que je pense en avoir cassé un.»



Ameublement Marcel était un endroit très fréquenté mais pas par des acheteurs de meubles.

Le vendeur de meubles cachait un «guérisseur»

Ioïc HAMON

■ MONT-SAINT-HILAIRE – Marcel Pontbriand, un homme qui se dit «guérisseur» selon la police et le Collège des médecins, a plaidé coupable aux accusations d'avoir exploité sans permis un «bureau de non-professionnel du domaine de la santé» dans une zone où, en plus, cet usage est interdit, lors de sa comparution en cour municipale de Mont-Saint-Hilaire, le mercredi 8 novembre.

Marcel Pontbriand, qui recevait semble-t-il une clientèle nombreuse derrière ce qui était officiellement le commerce Ameublement Marcel enr., au 351 rue Blain, a été condamné à 400 \$ d'amende. Ces accusations avaient été portées à la suite d'une enquête de la Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire.

Selon les autorités municipales, le contrevenant aurait déménagé ses pénates à Beloeil. Ses déboires avec les autorités ne se terminent pas là pour autant puisque, à la suite de sa propre enquête, le Collège des médecins a déposé, le 5 octobre, deux accusations de pratique illégale de la médecine en cour criminelle de Saint-Hyacinthe. Selon Marcel Miousse, du Collège des médecins, M. Pontbriand aurait prétendu à l'enquêteur qu'il était «guérisseur».

M. Pontbriand avait un mois pour plaider coupable aux autres accusations, ce qu'il n'avait pas fait en date du 6 novembre, sinon il était cité à procès, vraisemblablement au mois de mars. Il est passible d'une amende de 600 \$ pour une première offense à 6 000 \$ pour des offenses subséquentes.



éconoPlan^{m.c.}

C'est plus

Une façon réinventée pour vous permettre de vous procurer un véhicule neuf pour environ la moitié du prix!

Mont-Bruno Ford a fusionné les nombreux avantages de l'achat conventionnel à ceux de la location traditionnelle, pour créer une 3^e génération de location: l'éconoPlan.

Grâce à l'éconoPlan, il est maintenant possible d'établir la valeur exacte de votre véhicule à la fin de votre bail et de soustraire du prix du véhicule pour que vous puissiez payer environ la moitié du prix et des taxes et C'EST TOUT!

L'éconoPlan changera vos habitudes d'achat pour vos véhicules futurs. L'éconoPlan est un plan exclusif à Mont-Bruno Ford inc. pour le Québec.



WINDSTAR GL 1996
STOCK #60070

Prix econoplan
10 147^{78S*}

7 places, climatisation
V6, 3.8 Litres,
glace teintées,
tapis, AM/FM
cassette,
portes-bagages



AEROSTAR XLT 95
STOCK #50601

Prix econoplan
9188^{47S*}

7 places, climatisation
V6, 3.0 Litres, groupe décor sport,
console au plancher,
chauffage auxiliaire



EXPLORER XLS 96
STOCK #66057

Prix econoplan
13 370^{33S*}

Roues aluminium, portes bagages
vitrées et portes électriques
climatiseur, fauteuil capitaine
volant ajustable
régulateur de vitesses



ESCORT LX 3 portes 95
STOCK #50523

Prix econoplan
6760^{99S*}

3 portes, manuelle,
lecteur laser,
groupe lumière et
voiture électrique



RANGER XL 96
STOCK #60015

Prix econoplan
7624^{78S*}

AM/FM stéréo
roues d'aluminium
manuelle 5 vitesses
console au plancher sièges 60/40

Le Club éconochange
énorme sélection de véhicules
légerement utilisés
861 véhicules disponibles
L'éconochange inclus à Mont-Bruno Ford
vous permet de commander un véhicule Ford
légerement utilisé de la même façon qu'on
commande un véhicule neuf de l'usine! Vous pouvez
choisir sa couleur, ses options, son kilométrage etc.
parmi un choix de 861 véhicules.
INFORMEZ-VOUS DES ALLOUREURS



MONT-BRUNO

BANQUE ROYALE

FORD

INC.

177, boul. Laurier
Saint-Basile-le-Grand 653-3116

Pièces Motorcraft pour toutes marques de véhicules.

Le «Regroupement des parents pour l'équité dans les coupures» reprend le flambeau du boycott de la politique des dîneurs

Ioïc HAMON

■ MONT-SAINT-HILAIRE - Ceux, à la Commission scolaire de l'Argile-Bleue, CSAB, qui croyaient clos le débat sur la tarification de la surveillance des dîneurs devront se raviser. Un groupe de parents issus du secteur rural de la CSAB ont décidé de former le «Regroupement des parents pour l'équité dans les coupures», RPEC, pour reprendre de plus belle la campagne de boycottage de la nouvelle politique.

«Plusieurs interpréteront ce geste comme de la désobéissance civile, peut-on lire dans le premier communiqué émis par le Regroupement. Pour nous, c'est la prise en charge, par le milieu, de ses affaires, puisque la CSAB nous a faussement présenté cette politique. Le boycottage des frais de surveillance doit avoir comme aboutissement une volonté réelle de la CSAB de mettre en place des politiques de coupures et de redistribution des coûts qui soient équitables pour l'ensemble des parties en cause. Il n'est pas question de se défilier face à nos responsabilités sociales. Il est question de ne pas laisser les autres se défilier.»

Le Regroupement veut aussi s'assurer que l'opinion des parents soit réellement prise en compte dans les coupures que s'impose le milieu scolaire et se propose pour cela de faire, dans un premier temps, pression auprès de chacun des commissaires.

Rappelons que malgré l'opposition de 13 écoles sur 17, de la grande majorité du co-

mité de parents et de pétitions totalisant près de 2000 signatures, les commissaires ont décidé, en octobre, de maintenir la politique

de tarification de la surveillance des dîneurs et d'introduire ainsi, le principe de l'utilisateur-payeur. Cette politique prévoit que les parents

des enfants qui dînent à l'école doivent payer un maximum de un dollar par jour. Elle doit entrer en vigueur mardi prochain, le 21 novembre, lorsque les commissaires adopteront les tarifs arrêtés dans chacune des écoles.

Le RPEC considère que cette tarification est une taxe déguisée est discriminatoire car elle touche qu'une seule classe de parents. «Cette politique est la première brisure du contrat social qui existait jusqu'à présent: l'accessibilité de tous à une école de qualité, dont les coûts étaient partagés par l'ensemble de la société. (...) Certains appellent la présente situation, un choix de société. Jusqu'à nouvel ordre, les contribuables sont partie prenante de la société. Or, la CSAB, dans un processus de consultation faussé ne nous a pas permis de choisir.»

Le RPEC est composé de parents bénévoles. Pour l'instant, l'ensemble des parents de trois écoles, Saint-Charles, Sainte-Madeleine et Saint-Antoine, soit plus de 400 familles, appuient le boycottage. Parmi leur porte-parole, on retrouve Mmes Michèle Legault et Hélène Quenneville ainsi que MM. Donald Thibault et Jean-Pierre Lavoie. Le Regroupement, qui veut aussi devenir le porte-parole de tous les parents qui n'ont pas été appuyés par leur comité d'école dans leur refus de payer, invite ceux-ci à se joindre au mouvement. «Tant qu'on demeurera ensemble, la commission scolaire n'aura pas d'autre choix que de nous écouter», a conclu un porte-parole de RPEC.



Le Centre intégration jeunesse de Saint-Basile fermera ses portes

martin ARCHAMBAULT

■ SAINT-BASILE - Faute d'argent, le Centre intégration jeunesse de Saint-Basile, un organisme qui oeuvrait auprès des adolescents, des femmes et des chômeurs, cessera ses activités le 1^{er} décembre. Une fermeture dans laquelle les adolescents en sortent encore perdants.

Selon Ginette Plante, qui a fondé le Centre intégration jeunesse en 1992, c'est plus de 400 personnes différentes, dont quelque 75 ados de 13-17 ans, qui bénéficiaient des services offerts par cet organisme grandbasilois.

Le Centre intégration jeunesse représentait un poste d'écoute pour les femmes,

un centre d'aide scolaire pour certains enfants, un centre d'amusement pour d'autres et un club de recherche d'emploi pour les sans-emploi.

Mais les quelque 20 000 \$ en subvention des gouvernements fédéral et provincial et les fonds amassés par le biais des cours de langues et d'informatique que le Centre intégration jeunesse offrait, étaient nettement insuffisants pour couvrir les dépenses annuelles d'environ 35 000 \$ du centre. Ces dépenses étaient engendrées par les activités de l'organisme et par les salaires de la directrice Ginette Plante, qui devait coordonner une trentaine de bénévoles, et des quelques animateurs embauchés à temps partiel.

Les difficultés financières avec lesquelles doivent composer les maisons des

jeunes en région, dont celle de Saint-Bruno qui vit avec une épée de Damoclès au-dessus de la tête, cumulées à la fermeture du Centre intégration jeunesse, ne sont pas sans inquiéter Ginette Plante quant à l'avenir que l'on réserve aux adolescents.

«Voyez-vous, le Centre intégration jeunesse, tout comme une maison des jeunes, permet aux ados de se confier, sur-le-champ, quand ils en ressentent le besoin. De plus, le Centre intégration jeunesse organisait des activités pour ceux qui n'étaient pas attirés par les activités sportives. Tout ça va disparaître», a expliqué Ginette Plante.

SAINT-BASILE A FAIT SA PART

Consciente de la contribution de cet organisme auprès de la communauté grandbasiloise, Saint-Basile n'a pas encore pris de

décision quant à la continuité de certains services. Chose certaine, s'il y a continuité, elle devra se faire sur une base bénévole.

«Il n'est pas question pour la municipalité de verser des fonds à des fins salariales. Ce n'est pas dans la philosophie de Saint-Basile. Tous les organismes de Saint-Basile fonctionnent sur une base bénévole», a souligné le maire de Saint-Basile, Bernard Gagnon.

Saint-Basile estime qu'elle a fait sa large part en déboursant, depuis les débuts de l'organisme, les 15 000 \$ requis annuellement pour la location des locaux. La municipalité payait de plus les frais du service téléphonique du Centre intégration jeunesse. En somme, en trois ans, Saint-Basile a versé près de 50 000 \$ à l'organisme.

Nouveau produit
formule à la farine
d'agneau et au riz pour chiens

SCIENCE DIET

Le premier choix à votre recherche de santé pour votre chien

1. La meilleure digestibilité*
2. Favorise une peau et un pelage en santé
3. Meilleur goût*



SPÉCIALITÉS: Grains & mangeoires pour oiseaux sauvages
Grillage à clôture ACCESSOIRES

VISA 33, Bernard-Pilon, Beloeil 467-4279 MasterCard

Sur présentation de ce bon
Economisez

4\$

à l'achat d'un sac de 18,1 kg. Chez Elphege Grenier.
Quantité limitée pour un temps limité

Sur présentation de ce bon
Economisez

2\$

à l'achat d'un sac de 9,1 kg. Chez Elphege Grenier.
Quantité limitée pour un temps limité

HEURES D'OUVERTURE

Lundi, mardi et mercredi de 8h30 à 12h et 13h à 17h30
Jeudi et vendredi de 8h30 à 12h et 13h à 21h
Samedi de 8h30 à 17h

Une
méchante
liquidation

**TOUT
doit sortir**



**FAITES VOTRE CHOIX
RABAIS OU FINANCEMENT 48 MOIS**

Colt **1500\$** ou **3,9%**

Neon base **1000\$** ou **5,9%**

Neon Highline/Sport **1250\$** ou **5,9%**

Stratus **1500\$** ou **5,9%**

Avenger **1250\$** ou **6,9%**

Sebring **1250\$** ou **6,9%**

Grand Cherokee Limited **1000\$**

* Les photos peuvent différer



L'occasion rêvée
de rencontrer
l'équipe championne!



DODGE
CHRYSLER
JEEP DE
St-Basile

225, boul. Laurier, Saint-Basile 653-0114 878-1241

05-18-11GR

Faut
liquider!



43 modèles 95
en inventaire

8,9%
termes 12 à 60 mois

+ RABAIS FIN D'ANNÉE
sur tous les modèles 95 en inventaire

- Sentra berline
- Sentra coupé DLX
- Altima
- Quest
- Maxima
- Pathfinder
- 200 SX
- 240 SX
- Pick-up

*Financement minimum de 7 500\$. Selon l'acceptation de crédit de la Banque de Montréal.
Ce taux peut prendre fin sans préavis.

ST-BRUNO NISSAN

221, Laurier, Saint-Basile 653-2485 • 878-1225

B-18-11N

Démission surprise d'un conseiller de Saint Mathieu-de-Beloel

Fernand Rondeau dénonce l'inertie de ses confrères

bernard BLANCHARD

■ SAINT-MATHIEU-DE-BELOEIL — Le conseiller municipal du district 1 de Saint-Mathieu-de-Beloel, Fernand Rondeau, a annoncé cette semaine qu'il avait démissionné de son poste, le 8 novembre, afin de «dénoncer une situation devenue intolérable tant pour les citoyens que pour les employés municipaux».

M. Rondeau n'a aucunement justifié son geste dans la lettre de démission qu'il a fait parvenir au maire André-Guy Trudeau et à la secrétaire-trésorière de la municipalité. Il se reprend cependant dans le communiqué de presse qu'il a émis mercredi.

«À la suite de mon élection, en 1993, le maire m'a confié la responsabilité des dossiers de l'urbanisme et de l'aménagement du territoire. Deux ans plus tard, après d'interminables discussions, nous en sommes encore à la case départ dans la majorité des dossiers. J'ai mis beaucoup de temps et d'énergie à essayer de faire changer le style de gestion pour aboutir au même résultat: pas de prise de décision...»

UN CUL-DE-SAC

«Ce n'est pas ma manière d'agir, poursuit le conseiller démissionnaire. Je ne me sentais pas à l'aise. Je suis un homme d'action pour qui le respect de la parole donnée est primordial. Ma démission est un geste réfléchi. Je souhaite qu'elle ait un impact positif et qu'elle

aide à résoudre cette situation que j'oserais qualifier de cul-de-sac.»

Selon M. Rondeau, l'inertie des membres du conseil a provoqué un sentiment d'incertitude et d'insatisfaction chez les citoyens, mais aussi chez les employés municipaux, surtout chez les cadres.

«Il y a un malaise, c'est évident. Le conseil ne prend pas de décision et il semble avoir peur de donner de l'information. En bout de ligne, les citoyens ont l'impression que les élus leur cachent des choses. Les employés reçoivent des appels de gens qui veulent obtenir de l'information. Mais ils ne peuvent pas en donner parce que, encore une fois, les décisions ne sont jamais prises», a affirmé M. Rondeau en entrevue.

PARTIE DE PARCHÉSI

Parmi les dossiers qui n'ont pas encore fait l'objet d'une décision, M. Rondeau cite en exemple celui des champs d'épuration, «qui stagne depuis trois ans», et celui de l'aménagement du territoire. «Une portion du territoire a été dézonée en 1992. Trois ans plus tard, on ne sait toujours pas ce qu'on en fera...»

L'ex-conseiller souhaite que son geste ait des retombées positives. «Saint-Mathieu est une toute petite municipalité qui jouit d'une excellente situation financière. Il n'y a aucune espèce de raison pour que les choses n'avancent pas. À force de discuter longuement

mais de ne jamais décider, on finit par avoir l'impression de jouer au Parchési et de toujours revenir à la case départ.»

DANS LA TRISTESSE

M. Rondeau souligne que sa décision de faire de la politique municipale était fondée sur sa volonté de servir ses concitoyens. J'ai toujours voulu être transparent, honnête et équitable. J'ai donné le meilleur de moi-même et c'est avec tristesse que je démissionne.

Dans des conditions différentes, je serai toujours disponible.»

Le conseil municipal ne prendra officiellement acte de la démission de M. Rondeau que lundi au cours d'une séance extraordinaire.

Cette démission a suivi de trois jours seulement la tenue de l'élection partielle dans le district numéro 6 rendue nécessaire par la démission de Yves Vinet, en juillet dernier.

Course folle sur le boulevard Richelieu Les policiers confiants de compléter leur enquête sous peu

Les enquêteurs du Service de police de Saint-Basile en sont à compléter l'enquête sur le face-à-face meurtrier qui s'est soldé par deux morts, le 9 septembre, sur le boulevard Richelieu à Saint-Basile. La collision frontale était survenue au moment où deux automobilistes, Jason Cairns, et Louis-Jacques Olivier, roulaient à plus de 100 km/h dans une zone de 50 km/h.

Un délai a été imposé au travail des enquêteurs en raison de l'état de santé de Jason Cairns, 26 ans, un des deux chauffards.

Cairns, qui était au volant du véhicule qui est entré en collision avec la voiture des deux victimes, a en effet subi un important traumatisme crânien lors de l'accident et est toujours traité à l'hôpital.

C'est l'état de santé de Cairns, qui était au volant d'une Mustang qui a littéralement été réduite en miette, qui a imposé des retards à une conclusion rapide de l'enquête.

Une fois que les médecins donneront le feu vert, les enquêteurs recueilleront le témoignage de Cairns.

Comme personne n'a été témoin de l'impact, le témoignage de Cairns revêt une importance particulière dans l'enquête.

Jean-Camille Vivier, l'enquêteur responsable du dossier, a cependant expliqué, dans un article paru cette semaine, que l'enquête devrait donner des résultats même sans le témoignage de Cairns, puisque des avis juridiques ont déjà été obtenus dans cette affaire. (LPM)

Le vice-président de la commission scolaire en a son voyage...

■ BELOEIL — Le vice-président de la Commission scolaire de l'Argile-Bleue, M. André McNicoll, «n'avait pas pensé» qu'il se plaçait peut-être dans une situation délicate en acceptant de participer à une campagne de publicité vantant les mérites de l'Hôtel des Gouverneurs, au moment où les choix budgétaires de la CSAB font l'objet de critiques.

Pour «aider» sa cause, ce n'est pas en son nom personnel mais bien en celui de vice-président de la commission scolaire qu'il signe la publicité parue notamment dans le numéro du 28 octobre du journal Les Affaires: «Ici je me sens toujours chez nous. C'est inestimable quand on voyage beaucoup.» Signé: André McNicoll, vice-président de la Commission scolaire de l'Argile-Bleue.

En entrevue, le principal intéressé a expliqué que c'est en tant que client régulier de la chaîne hôtelière depuis plusieurs années qu'il avait été invité à participer à cette campagne publicitaire en juillet dernier. «Dans le cadre

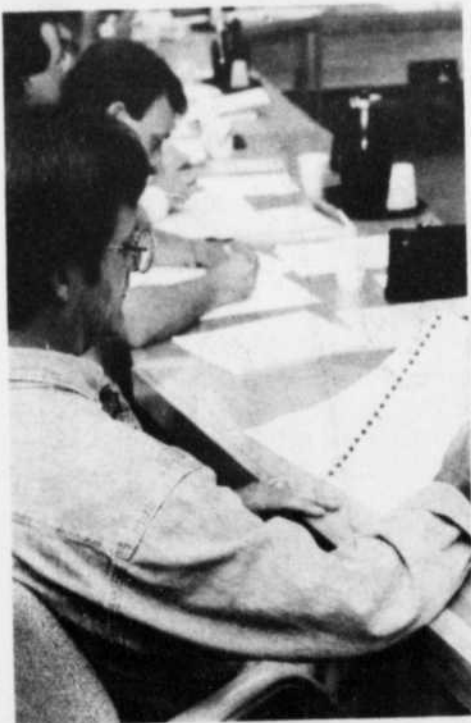
de mes anciennes fonctions de directeur du bureau de l'aide sociale à Montréal, j'avais fréquemment à descendre à l'hôtel. Comme je suis à la retraite depuis l'an dernier, je me suis dit que ça ne ferait pas sérieux de signer retraité...», a-t-il expliqué. Pour sa participation à la campagne de l'Hôtel des Gouverneurs, M. McNicoll a eu droit à une nuitée gratuite pour deux.

Rappelons que le commissaire Marcel-Bertrand Paradis - qui n'est pas de ceux qui ont porté la publicité à l'attention de L'Œil Régional - avait critiqué la décision du conseil des commissaires de payer l'hôtel à ceux qui avaient participé au congrès de la Fédération des commissions scolaires en juin, à Montréal. À la même époque, les cadres avaient aussi été pointés du doigt pour avoir tenu des réunions de travail au Club de golf de Beloel et à l'Auberge Handfield, même si elles furent payées à même leur propre budget de perfectionnement, alors que des postes venaient

d'être coupés au service d'entretien des écoles.

En entrevue, M. McNicoll a confié, sans arretume toutefois, qu'il trouvait de plus en plus difficile la tâche de commissaire, au point où il remet même en question son intérêt pour la présidence de la CSAB. «Avant, j'adorais être commissaire et je ne vous cache pas que j'étais intéressé, compte tenu de ma disponibilité, à assumer éventuellement la présidence de la commission scolaire. J'avoue maintenant que je vais y penser à deux fois. On a beau faire attention à la façon dont on dépense mais c'est de plus en plus difficile dans le contexte économique actuel de ne pas être critiqué pour la moindre dépense qui paraît mal.»

Dans le même ordre d'idées, M. McNicoll a déploré que les émotions aient, selon lui, pris le dessus dans le débat concernant la tarification de la surveillance des dîneurs. «Tout a mal été dans ce dossier», a-t-il admis.



Le vice-président de la CSAB, André McNicoll, à la table des commissaires.

Les Délices de la Montagne

617, Ozias-Leduc 446-1107

**Vous êtes invités à notre
DÉGUSTATION GRECQUE
les jeudi 23, vendredi 24, samedi 25
et dimanche 26 novembre**

**Vous seront
offerts:**

- Tzatziki sur pain pita
- Houmous
- Spanako Pita
- Moussaka
- Fromage feta
- Petits pains à l'anis et fromage feta

Spécial d'occasion
Baguette
blanche ou
de blé **89¢**

Attention
Réservez maintenant
pour tous genres de buffets
originaux personnalisés
et à votre goût.
Informez-vous : 446-1107

Le maire Charbonneau distribue les tâches

L'opposition devra faire ses classes

Loïc HAMON

MONT-SAINT-HILAIRE — La première séance du nouveau conseil municipal de Mont-Saint-Hilaire s'est déroulée, contrairement à celle de Beloeil, dans un calme relatif.

On pouvait cependant palper une certaine nervosité, tant chez les nouveaux conseillers, qui en étaient à leur première apparition publique, que chez le maire Honorius Charbonneau qui, pour la première fois, présidait une séance en présence d'une «opposition».

Les deux conseillers issus du Regroupement Mont-Saint-Hilaire, MM. Michel Guay et Jean-Claude Vigor, n'ont cependant pas joué aux contestataires, se contentant, prudemment, de s'assurer de ne pas s'en faire passer une. Visiblement, ils vont faire leurs classes avant de prendre leur place.

Le fait marquant de cette séance spéciale, qui visait à expédier plusieurs points de routine, est la répartition des tâches entre les conseillers. Le maire Charbonneau a fait preuve d'une grande circonspection en la matière, c'est le moins que l'on puisse dire, en donnant peu de responsabilités aux conseillers de «l'opposition». Il a toutefois indiqué, avant d'annoncer les nominations, que la liste des tâches allait être révisée au mois de janvier.

«Lors de l'assermentation, le maire nous a dit qu'on effaçait ce qui s'était dit durant la campagne et qu'on travaillerait pour la population. Force nous est de constater qu'on nous a pas confié beaucoup de travail... Ça nous donnera le temps de prendre connaissance des dossiers», a commenté avec philosophie Jean-Claude Vigor.

SERGE BRABANT, L'HOMME DE CONFIANCE DU MAIRE

Le conseiller du district numéro un, Yves Corriveau, se voit confier le dossier des loisirs,

de la culture et de la famille. Il siègera de plus à la Maison des jeunes et à l'Office municipal d'habitation, OMH. La conseillère Colette Comeau, du district numéro deux, a la responsabilité de la Sécurité publique, des nouveaux arrivants et du patrimoine. Elle siègera également aux comités sur le virage communautaire et de circulation.

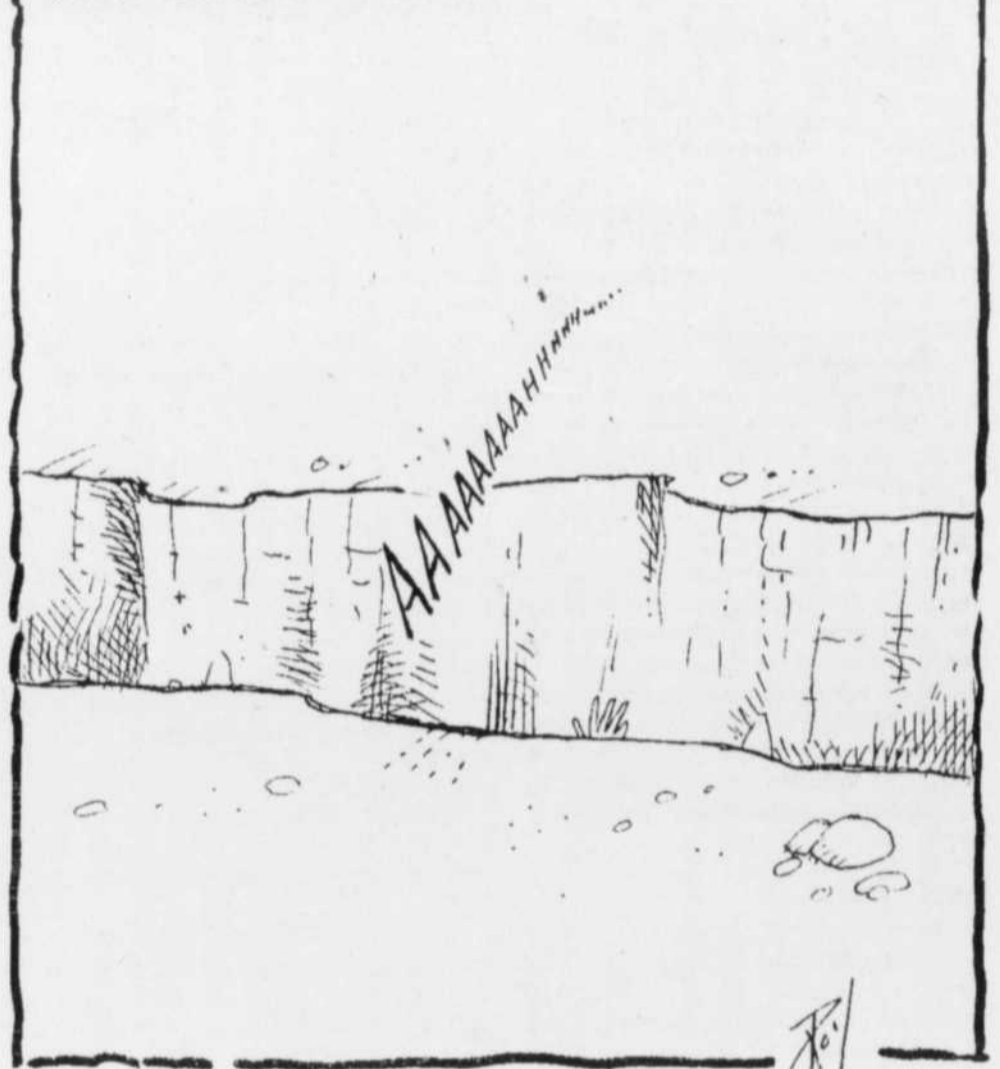
Le conseiller Serge Brabant, du district numéro trois, s'est vu confier l'important dossier des services urbains: services techniques, travaux publics, environnement, urbanisme et qualité de vie. Il siègera au comité d'urbanisme et au comité Mont-Saint-Hilaire en santé qu'il a contribué à créer. C'est lui qui sera par ailleurs le substitut du maire au conseil des régies intermunicipales des eaux et d'assainissement des eaux ainsi qu'à la MRC. C'est visiblement l'homme de confiance du maire Charbonneau parmi les nouveaux conseillers.

Le conseiller Joseph Côté, du district numéro 4, le seul qui a de l'expérience comme conseiller, ne sera pas en reste. Il garde l'important dossier des finances. Il sera de plus responsable du greffe et du 3e âge. Il continuera aussi à siéger au conseil d'administration du Centre de conservation de la nature, à la Corporation touristique et à l'OMH.

Le conseiller Jean-Claude Vigor, du district numéro 5, représentera la Ville au comité consultatif d'agriculture et siègera au comité de circulation. Son collègue Michel Guay, du district numéro 6, siègera au comité de toponymie et au comité d'admissibilité au transport adapté. Il agira aussi comme substitut du maire au Conseil intermunicipal de transport.

Le maire, qui siège d'office à tous les comités municipaux, paramunicipaux et intermunicipaux, s'est aussi gardé la responsabilité des relations avec les autres villes, des communications, de l'information et de la qualité des services.

JULIEN BUSSIÈRE TEND LA MAIN À SES ADVERSAIRES... (SUITE)



Ozias Leduc ouvre le Musée d'art

Suite de la page A1

MM. Charbonneau et Michel ont rappelé qu'il s'agissait là de l'aboutissement d'un projet nourri par plusieurs personnes depuis longtemps. «Si Ozias Leduc était encore parmi nous, il serait sans doute très heureux ce soir», a dit le maire de Mont-Saint-Hilaire, tout en insistant sur le fait que le nouveau musée servira «toutes les catégories d'artistes».

DIVERS ÉVÉNEMENTS CULTURELS

M. Michel a affirmé qu'il fallait se réjouir d'avoir à Mont-Saint-Hilaire une infrastructure muséologique qui permettra de monter n'importe quelle exposition possessionnelle de haut niveau et de tenir différentes autres activités culturelles.

Il a rappelé que la région a toujours compté de nombreux artistes. Il a d'ailleurs dédié l'ouverture du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire aux Jordi Bonet, Paul-Émile Borduas et Ozias Leduc, «notre maître à tous».

L'exposition Ozias Leduc, peintre et citoyen de Mont-Saint-Hilaire propose une soixantaine d'œuvres du grand peintre, mais elle trace aussi un portrait intimiste de celui qui s'est énormément dévoué pour sa communauté.

En plus d'avoir été le peintre que tout le Québec connaît et avoir été à l'origine de la carrière de Paul-Émile Borduas, M. Leduc a été conseiller municipal à Saint-Hilaire durant

treize années. Il a également été marguillier de la paroisse, président fondateur de la première commission scolaire locale et fondateur du tout premier comité d'embellissement de Mont-Saint-Hilaire.

COLLABORATION ÉTROITE

L'exposition présentée par la Corporation du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire précède de quelques mois l'importante rétrospective sur la carrière d'Ozias Leduc que présentera le Musée des beaux-arts de Montréal, à compter de février prochain.

Le musée de Mont-Saint-Hilaire, a d'ailleurs annoncé M. Michel, travaillera en collaboration avec d'autres musées. «Nous avons des ententes qui nous permettront de monter une exposition permanente. Nous y retrouverons par exemple des œuvres d'Ozias Leduc, de Paul-Émile Borduas et Jordi Bonet. C'est pour nous une façon de promouvoir les arts visuels de façon dynamique et actuelle pour le public.»

M. Michel a présenté par ailleurs quelques-uns des membres de son équipe: Louise Beaudry, qui a contribué au travail de recherche à la base de l'exposition consacrée à Ozias Leduc; Michel Paquette, le concepteur de cette exposition; et Danielle Lord, la coordonnatrice du Musée d'art de Mont-Saint-Hilaire.



«Je vous ai à l'oeil!», semble dire le maire Honorius Charbonneau aux deux nouveaux conseillers issus du Regroupement Mont-Saint-Hilaire, Michel Guay et Jean-Claude Vigor. Cette scène a été croquée lors de l'assermentation du nouveau conseil le vendredi 10 novembre.

L'Œil REGIONAL
Le journal des gens d'ici

Fondé en 1970

Tirage certifié: 25 855 copies

Hebdomadaire édité par L'Œil Régional Inc., couvrant les municipalités de Beloeil, Mont-Saint-Hilaire, Otterburn Park, McMasterville, Saint-Basile-le-Grand, Saint-Mathieu-de-Beloeil, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Marc, et Saint-Charles, Sainte-Madeleine, Saint-Denis et Saint-Antoine.

LES VERTUS DU NOIR
OFFICE DE LA DISTRIBUTION CENTRÉE INC.
ODC

Éditeur/directeur général:
Guy Gilbert

Adjointe au directeur général:
Mireille Haché

Rédactrice en chef:
Carole Pronovost

Rédaction:
Bernard Blanchard
Loïc Hamon
Louise Chevrier (rédactrice)

Sports et loisirs:
Martin Archambault

Publicité:
Guy Jr Gilbert, Danielle Cyr
Jean Brûlotte, Sonia Dupré
Diane Gauthier

Directeur projets spéciaux: Guy Pothier
Sylvie Roussy représentante

Caricature:
Yvon Roy
Photographe:
Robert Gosselin

Secrétariat:
Nicola Desrosiers
Maude Tremblay
Judith Loiseleur

Direction artistique:
Christian Bourgeois

Infographie:
David Bégin, Guy Rondeau

Infographie et montage:
Photo-Corpo L'Œil Inc.
Directeur: Christian Bourgeois

Adresse:
393, boulevard Laurier,
Beloeil J3G 4H6

Imprimerie:
Trans Mag, Ville D'Anjou

Dépôt légal:
Bibliothèque nationale du Québec

Téléphone:
467-1821, 464-5120

Télécopieur (fax):
467-3087

Toute reproduction des annonces ou des nouvelles est interdite sans autorisation écrite.

L'Œil Régional publiera avec plaisir, et gratuitement, tout commentaire ou nouvelle d'intérêt public pourvu que les conditions suivantes soient respectées.

Les communiqués d'information générale doivent être parvenus au journal avant le lundi, 17 heures. Ils doivent être dactylographiés à double interligne et comporter le nom et le numéro de téléphone de leur auteur ou d'une personne responsable.

Les commentaires ou les lettres ouvertes doivent comporter le nom, l'adresse et le numéro de téléphone du signataire. Seuls le nom et la ville seront publiés.

L'Œil Régional ne peut s'engager à faire paraître intégralement tous les communiqués qui lui parviennent, ni à renvoyer les textes ou photos. La priorité va aux textes traitant de sujets locaux ou régionaux. Pour les cas particuliers, n'hésitez pas à nous contacter.

Les annonces sont priées de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée.

Opinions

Commentaires

Hommage à André Prud'homme

M André Prud'homme était conseiller municipal pour la Ville de Mont-Saint-Hilaire jusqu'au 5 novembre. À titre de représentant de la Ville, il siégeait au conseil d'administration de la Maison des jeunes, que l'on désigne maintenant sous le nom Cap Ado.

Le Cap Ado existe depuis maintenant dix ans et si cet organisme connaît la réussite, c'est en partie grâce aux bénévoles qui croient en la jeunesse. André Prud'homme est un de ces bénévoles qui s'impliquent activement. Il oeuvre au sein de cet organisme depuis maintenant quatre ans. Dévoué, André Prud'homme ne compte pas son temps. On le retrouve un râteau à la main, travaillant à l'aménagement paysager du Cap Ado; derrière les fourneaux, affairé à préparer les déjeuners lors d'un brunch d'auto-financement ou tout simplement au conseil d'administration usant de diplomatie, de créativité et d'imagination. Si André Prud'homme est polyvalent, il est aussi consciencieux, efficace et déterminé. Tout ce qu'il entreprend d'ailleurs est empreint de ces trois qualités.

Le 5 novembre, les citoyens de Mont-Saint-Hilaire ont perdu un grand homme pour les représenter au sein de leur conseil municipal. André, nous tenons à te dire qu'une place t'est toujours réservée au Cap Ado. Les membres du conseil d'administration du Cap Ado souhaitent t'avoir encore longtemps parmi eux.

André, nous t'estimons beaucoup.

Guylaine Vachon
Directrice du Cap Ado

La justice est d'actualité, parlons-en...

D e la justice en général mais plus près de nous, la petite justice, celle qui se pratique en cour municipale. Mercredi soir dernier, j'ai eu l'occasion d'assister à quelques causes bien ordinaires: trois dépassements de vitesse dans des zones de 50 km et une ceinture. Aucun des quatre accusés n'est sorti gagnant. Le juge a accordé son entière confiance aux verdicts des policiers, malgré des explications très plausibles des accusés. Hé bonhomme, réveille-toi! Il n'y a pas de honte à posséder le plus gros bout du bâton et ne pas s'en servir.

Au contraire, il paraît qu'il n'y a pas de plus grande joie à ne pas s'en servir. Aucune des accusations ne relevaient de conduite dangereuse. Alors pourquoi ne pas ouvrir la soupape un peu. Comment peut-on espérer amener les petites gens à croire en notre système de justice si elles sont coupables en partant. Nous ne leur accordons aucune crédibilité (il faut croire qu'elles se parjurent à tour de bras en cour). Elles sont traquées, sans argent et sans issues, elles sont la cible préférée des policiers parce qu'elles sont des proies inoffensives.

Ces petites gens, nous les retrouvons surtout parmi les jeunes. Ici au Québec, le suicide chez les jeunes bat des records. Le suicide, ce n'est pas de la lâcheté, c'est un long corridor hermétique qui va en se rétrécissant sans aucune issue de côté. Réveillons-nous les bourgeois et pratiquons quelques ouvertures latérales. Nous ne perdrons pas notre dignité en leur ouvrant des portes salvatrices. Lorsqu'on se présente en cour, il faut se lever et attendre pour s'asseoir. Moi je dis que le respect ça ne se mérite pas en condamnant automatiquement chaque fois que quelqu'un va en cour sans avocat, sans habit de ville et sans cravate. De plus, deux accusés ont eu droit à un petit discours à saveur très moralisatrice qui n'avait rien à voir avec l'infraction. Je pense au type de la ceinture, un père de famille de trois adolescents qui trime dur pour payer leurs études universitaires. Je pense sincèrement qu'il n'avait pas de leçons de vie à recevoir.

Si nous voulons que les jeunes nous respectent et respectent nos institutions, (la justice et la police surtout qui auraient bien besoin de relever leur cote par les temps qui courent), prouvons que nous croyons en eux et qu'ils sont porteurs d'un avenir meilleur. L'histoire nous relate plusieurs faits où les bourgeois ont payé chèrement d'avoir abusé des petites gens... Rappelons-nous 1789...

Vincent Giguère
Beloil

Qui aime bien châtie bien?

C hâissez le naturel, il revient au galop. Quelques jours et un référendum plus tard, c'est probablement ce qui revient à l'esprit de tenants du OUI à l'égard de nos concitoyens canadiens qui, la veille du 30 octobre, sont venus nous manifester, sur notre bras, leur amour et leur compréhension afin nous convaincre de rester dans la Confédération canadienne.

Pour ceux qui, depuis le 31 octobre, ont suivi les débats à la Chambre des communes, il est évident que ces amoureux d'hier se sont tournés vers d'autres «belles». Jean Chrétien a déclaré qu'il n'aurait pas, de toute façon, reconnu une majorité de OUI et ses troupes, aidées des réformistes, ont créé aux Communes un climat d'anarchie, d'hypocrisie et de mensonges. Il appert selon moi, que nous allons encore longtemps d'être considérés comme indignes d'attention par des dirigeants impuissants et stériles.

Peut-être que nos amoureux de l'Ouest et de l'Est auront cette réflexion: *Qui aime bien châtie bien.*

Marcel Bordeleau
Beloil

P.S.: Soit-dit en passant, l'incident au 24 Sussex est regrettable. Toutefois, on doit se demander où était la GRC à ce moment-là? De plus, n'oublions pas que les fédéralistes n'ont rien à leur épreuve pour discréditer les mauvais séparatistes. Nous pûmes le constater en 1970.

À propos de la protection du territoire agricole

D ans l'article intitulé *Pomiculteurs et écologistes locaux à la même table*, édition du 14 octobre, il est mentionné que j'ai boycotté la rencontre pour protester contre le projet de loi gouvernemental sur le développement durable. Je me suis en effet abstenu d'assister à cette rencontre, qui n'était pas une séance de travail et qui ne comportait aucun ordre du jour. J'aimerais cependant souligner que la cible de mon mécontentement concernait l'avant-projet de loi sur des amendements à la Loi sur la protection du territoire agricole, et non pas une loi sur le «développement durable».

Comme je l'ai suggéré implicitement dans une lettre adressée à M. Jean-Pierre Charbonneau, député de Borduas, certaines dispositions de cet avant-projet de loi vont à l'encontre de clauses fondamentales de la Charte des droits et libertés du Québec. Également, il semblerait que le ministère de l'Agriculture n'a nullement consulté le milieu de la santé dans la phase d'élaboration de son projet de loi. De plus, ce document ferme toutes les portes légales aux citoyens qui pourraient subir des atteintes à leur santé et légalise plusieurs pratiques qui sont à l'origine de la détérioration de l'environnement. Dans ce contexte, il n'est pas étonnant d'apprendre que le ministère de l'Environnement vient de mettre sur pieds un Conseil national sur le développement durable, constatant que les directives actuelles sur cette question sont «inopérantes». Manque de jugement ou de communication entre les divers ministères?

Plusieurs organismes crédibles et respectés ont été stupéfaits par le contenu de ce avant-projet de loi. Le Centre québécois du droit de l'environnement, organisme neutre s'il en est un, n'y est pas allé de main morte dans sa critique: «Ne nous leurrons pas: la portée de l'exonération prévue aux termes de cet avant-projet de loi vient privilégier une activité au détriment du droit d'autres usagers, voire du droit d'être compensé pour une atteinte à leurs biens ou à leur santé. Le délicat équilibre que le droit a toujours su trouver entre les intérêts respectifs des parties est rompu par cette initiative législative.»

Même son de cloche de l'Union des municipalités du Québec, de l'Union des municipalités régionales de comté du Québec et, plus près de nous, de la ville de Saint-Basile-le-Grand qui souligne que: «Au lieu de réduire les pouvoirs municipaux en matière d'aménagement du territoire et plus particulièrement en matière de réglementation des activités en zone agricole, cet avant-projet devrait les élargir à tout ce qui n'est pas incompatible.»

Je terminerais en soulignant qu'une confrontation entre écologiste et agriculteurs sur la problématique de l'environnement serait catastrophique. Cependant, si l'on veut réduire d'ici l'an 2000 de moitié l'utilisation des pesticides, comme c'est l'intention gouvernementale, il faudra prendre les moyens qui s'imposent. Par contre, s'il faut choisir entre le droit de demeurer concurrentiel et celui de protéger la santé, il ne peut y avoir aucun doute, aucune hésitation. Tant qu'un doute persistera sur ce choix éthique, aucun compromis ne sera possible, du moins en ce qui me concerne.

Gilles Caron
Vice-président Nature-Action
Mont-Saint-Hilaire



**CENTRE
OPTOMÉTRIQUE
BELOEIL**

optométristes
Gratien Lemieux, o.d.
Chantal Pépin, o.d.

467-6221

**EXAMEN
VISUEL
COMPLET**

*Un plaisir à recevoir,
un plaisir à offrir*

sur collection complète
de lunettes solaires:
30%
RAY BAN
VUARNET
SERENGETTI

Du 15 novembre au 31 décembre 1995




**HEURES
D'OUVERTURE:**

Lundi 9h à 21h
Mardi et vendredi 9h à 17h30
Mercredi et jeudi 9h à 21h
Samedi 9h à 12h30

BASTIEN • MORAND, AVOCATS



Me Robert Bastien
Droit des affaires
Droit de la famille
Ententes à l'amiable

Me Évelyne Morand
Droit civil
Immobilier, assurances,
faillite, responsabilité
Droit de la famille

Me Pierre-Richard Bernier
Droit pénal et criminel

Me Claude Chouinard
Pratique générale

Me Rachel Prévost
Pratique générale et
Droit de la famille

**Mandat d'aide
juridique accepté.**

Première consultation téléphonique gratuite
201, boul. Laurier, Beloeil 467-5849
Droit criminel et urgence (24 heures) 949-5849

Beloeil: les nouveaux élus offrent un spectacle animé

Les deux clans campent leur position

bernard BLANCHARD

■BELOEIL - C'est un spectacle fort animé qu'ont offert les nouveaux élus de Beloeil, lundi, au cours de la première assemblée suivant les élections du 5 novembre. Pour l'occasion, la salle du conseil était pleine à craquer: de nombreux citoyens, mais aussi une bonne quinzaine de candidats défaits.

Autour de la table du conseil, on retrouvait quatre membres de l'Équipe Boily et trois de l'Équipe municipale, dont le maire Julien Bussière. Deux conseillers brillaient par leur absence: Gabriel Hébert, du clan Bussière, et Yvon Forget, du clan Boily, dont l'élection n'allait être officialisée que deux jours plus tard au terme d'un dépouillement judiciaire.

Les forces en présence ont profité de cette première confrontation pour bien camper leur position. Immédiatement après leur assermentation, les élus ont pris la parole. Sur un ton qui n'a pas eu l'air de convaincre ses vis-à-vis, le maire Bussière a dit que les élus devront travailler ensemble pour le bien de la population. «Avec de la bonne volonté de part et d'autre, nous pourrions faire de bonnes choses...»

André Labadie, qui portait pour cette première assemblée le maillot de leader de l'opposition, opposition majoritaire faut-il rappeler, a énuméré quelques engagements

électorales de l'Équipe Boily qui devront, selon lui, se concrétiser à court terme: la consultation des citoyens, la diminution de la dette et la mise sur pied de la maison des jeunes.

Par la suite, le maire a ouvert l'assemblée

en demandant qu'on adopte l'ordre du jour. André Labadie l'a coupé pour l'aviser qu'il devra à l'avenir passer au vote. Le maire a ensuite demandé, compte tenu qu'il n'y avait que quelques points à l'ordre du jour, si on pouvait passer par-dessus

la première période de questions et concentrer les interventions du public à la fin de la séance. «Non!», a tranché l'Équipe Boily...

DEUX «NON» BIEN SENTIS

« Cette équipe a aussi refusé d'adopter le procès-verbal de la dernière assemblée de l'ancien conseil, puis deux registres de chèques. «Nous avons reçu un document de 116 pages en partie illisible tellement les photocopies sont mauvaises. Nous ne pouvons approuver plus de 5 millions de dollars de dépenses sans savoir exactement de quoi il en retourne», a-t-on fait valoir.

Pour éviter de verser des intérêts sur des comptes en souffrance, les élus devraient en principe, après étude plus approfondie des documents, les approuver au cours d'une assemblée spéciale.

Au lendemain de la séance, le maire Julien Bussière a qualifié de «normale» l'attitude des élus. «Je m'attendais à ça. Nous sortons d'une campagne électorale. Il y avait de l'agressivité. Mais ça ne dure qu'un temps. L'agressivité mal placée, ça se corrige...»

De son côté, Jean Boily, estime que ses hommes ont travaillé de façon raisonnable et responsable. «Nos conseillers ne prendront jamais de décision sans avoir en main toutes les informations nécessaires. Ils ont bien démontré aussi qu'ils veulent travailler en tenant toujours la population le mieux informée possible.»



Les nouveaux élus de Beloeil ont clairement démontré lundi à quoi pourraient ressembler les débats ces prochains mois à la table du conseil.

Situation financière de Beloeil: le maire Bussière sonne l'alarme

Il ne voit pas comment les promesses de l'Équipe Boily pourront être tenues

bernard BLANCHARD

■BELOEIL - Quelques jours seulement après sa réélection et tout juste avant l'étude du budget 1996 le maire Julien Bussière a laissé entendre cette semaine que le temps était venu pour le conseil de réévaluer sérieusement la pertinence de chacune des dépenses de la municipalité.

Dans son rapport sur la situation financière livré au cours de la toute première assemblée du nouveau conseil, lundi, M. Bussière a dit que les responsabilités transférées par Québec et le faible nombre de mises en chantier ont forcé la Ville, ces dernières années, à comprimer les dépenses pour maintenir les services. «Par contre, nous croyons que ce genre de mesures a atteint ses limites.»

Au lendemain de ce discours, le maire Bussière a précisé sa pensée. «On a fini de couper dans le gras. Si les conseillers de l'autre

équipe tiennent, par exemple, à permettre le paiement des taxes en quatre versements ou à investir 100 000 \$ dans la maison des jeunes, il va falloir couper ailleurs. Sinon, ce sont les payeurs de taxes qui devront être mis à contribution.»

PAS UN SURPLUS

Le premier magistrat a du reste indiqué que la Ville devrait terminer l'actuel exercice financier avec un budget équilibré. L'année 1994 s'était soldée par un surplus de quelque 315 000 \$, dont la majeure partie avait été imputée au budget 1995.

Cette année, 6,9 millions de dollars ont été investis en immobilisations. C'est un million de moins que ce qui était prévu. Au total, des travaux de 1,8 million de dollars ont été financés dans le cadre du programme d'infrastructures Canada-Québec.

C'est en principe le 18 décembre que les membres du conseil adopteront le prochain budget de la municipalité.

Une absence remarquée

■BELOEIL - L'absence du conseiller Gabriel Hébert, de l'Équipe municipale, à la toute première assemblée du nouveau conseil



Gabriel Hébert.

municipal a passablement fait jaser, lundi, parmi l'assistance nombreuse. C'est que l'absence de ce conseiller plaçait l'équipe du maire Bussière en minorité face à l'Équipe Boily.

Au lendemain de cette assemblée, M. Hébert a affirmé qu'il avait été forcé de manquer cette première assemblée pour «des raisons personnelles hors de mon contrôle». Et il a mentionné que ceux qui avaient pu y voir des raisons politiques faisaient complètement fausse route.

Fait à souligner, le maire Julien Bussière a reconnu qu'il n'avait pas été avisé qu'il lui manquerait un joueur. Deux jours après cette assemblée, il mentionnait de plus n'avoir toujours pas parlé à M. Hébert. «Je n'ai absolument aucune idée du motif de son absence.»

Quoi qu'il en soit, M. Hébert aura permis aux nombreux citoyens présents de se faire une bonne idée de la nature des débats qui pourraient animer les prochaines assemblées du conseil. Elles devraient se dérouler en présence de M. Hébert, mais aussi de Yvon Forget, de l'Équipe Boily, dont l'élection est devenue officielle mercredi en fin de soirée au terme du dépouillement judiciaire des votes dans le district 3. (BB)

Le candidat André Prud'homme se croit victime d'un malentendu électoral

loïc HAMON

■MONT-SAINT-HILAIRE - L'ex-conseiller André Prud'homme, défait aux élections municipales de Mont-Saint-Hilaire, du dimanche 5 novembre, croit qu'il peut avoir été victime de ce qu'on pourrait appeler un malentendu électoral.

Dans une lettre ouverte adressée à L'Œil Régional quelques jours après sa défaite, M. Prud'homme suppose que plusieurs électeurs, hormis ceux qui voulaient un changement de maire et de conseiller, n'ont pas compris qu'ils pouvaient voter pour le maire et le conseiller de leur choix même s'ils n'étaient pas de la même équipe. «Certains citoyens, ajoute-t-il,

ont été informés à tort qu'ils devaient voter pour le maire et le conseiller de la même équipe.»

Rappelons que M. Prud'homme a obtenu 449 voix alors que son adversaire, Michel Guay, qui bénéficiait, signalons-le, de l'appui de l'ex-conseiller du quartier et candidat à la mairie, Michel Gilbert, en a recueilli 532. Les dernières élections étaient les premières à se faire par quartier. Chaque électeur avait à choisir entre deux candidats-maires et deux candidats-conseillers. Aux élections de 1991, chaque électeur avait à voter pour tous les membres du conseil, hormis le maire, qui avait été élu sans opposition.

Dans sa lettre, M. Prud'homme, qui se dit

«déçu» plutôt «qu'amer», remercie ses partisans et félicite son adversaire, à qui il livre cependant un message. «L'esprit communautaire n'est pas quelque chose qui apparaît soudainement, c'est plutôt quelque chose qui est inné en soi et il en faut beaucoup pour être au service des autres. M. Guay apprendra rapidement qu'il est beaucoup plus facile de critiquer, surtout lorsqu'on ne possède pas tous les éléments du sujet, que de passer à l'action. Je suis confiant cependant qu'il exécutera un bon travail.»

M. Prud'homme, qui n'a pas décidé de son avenir en politique municipale, termine sa missive en se disant toujours disponible pour les organismes bénévoles de la région.



L'ex-conseiller du Groupe Honorius Charbonneau, André Prud'homme.

Immeubles Télé-Monts demeurent

Malgré la perte de 13 agents

Loïc HAMON

■BELOEIL – La firme de courtage Immeubles Télé-Monts, de Beloeil, demeure ouverte malgré la tentative avortée de fusion avec La Capitale qui lui a coûté la majorité de ses agents la semaine dernière. C'est ce qu'a fait savoir cette semaine le directeur de la firme, M. Donald Auclair.

«Nous allons restructurer le bureau et probablement devoir changer de local mais ça fait dix ans que nous existons et il n'est pas question de fermeture», a indiqué M. Auclair, visiblement déçu de la tournure des événements.

Rappelons que 13 des 16 agents de Télé-Monts placés devant le fait de la fusion avec La Capitale ont décidé, la semaine dernière, de se joindre en bloc, avec leurs inscriptions, à la nouvelle firme Sutton, dont le siège social est à Vancouver.

«C'est décevant que les agents aient préféré les conditions offertes par Sutton mais, compte tenu des forces du marché, il nous fallait rentabiliser notre bureau et nous pensions que la fusion avec La Capitale était la meilleure solution. Nous allons maintenant devoir prendre d'autres décisions.»

M. Auclair a aussi tenu à signaler que les Immeubles Télé-Monts, autrefois la firme Tousignant-Auclair, constituent la seule agence de courtage indépendante de la région.

De son côté, la directrice de la firme La Capitale, Mme Nathalie Clément, s'est faite avare de commentaires se limitant à

dire qu'il n'y avait pas eu de transaction mais seulement une «proposition de fusion», qui n'avait pas abouti.



M. Donald Auclair, directeur des Immeubles Télé-Monts.

Consultez les **Maîtres Cuisinistes**

ÉBÉNISTERIE
CORDEAU inc.

- Armoires de cuisine
- Vanités
- Meubles commerciaux

Concept, plan par ordinateur, permet de visualiser en 3 dimensions
ESTIMATION GRATUITE

Prêt à renover bénéficiez du **PROGRAMME RÉNOVE**

Gagnant 1er prix Expo-habitat Saint-Hyacinthe prix Prestige Expo commerce Beloeil
VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE

Finaliste au Gala des Affaires St-Hyacinthe Service à la clientèle Edition 1995

261, Rang Pointe du Jour Saint-Thomas d'Aquin (514) 796-2341 (514) 446-5751

Invitation décorations de Noël

La Féerie de Noël c'est dans le magasin du fleuriste Saint-Charles que vous la vivrez

Décoration commerciale

OCCASION SPÉCIAL Pour un temps limité de rabais sur toutes nos belles plantes vertes en serre. **30%**

Fleuriste St-Charles Inc.
Décorateur commercial et résidentiel
Tél.: 584-2614
"Fleurs pour toutes occasions"
10, Saint-Jean-Baptiste Saint-Charles-sur-Richelieu

O B É S I T É

L'OBÉSITÉ... Est-ce un problème social... ou personnel? Est-ce facile à vaincre?

SOIRÉE CONFÉRENCE GRATUITE SUR:

- Les causes
- Les conséquences
- La solution

Conférenciers / témoignages

- M. Michel Lachance
- M. Jean Touchette

GRATUIT: Dégustation de produits nutritifs et hypocaloriques

Lieu: Restaurant Les Prés Bar-B-Q, 50, rue Brunet, Mont-Saint-Hilaire (sortie 113 autoroute 20)

Jour: Lundi 20 novembre 1995
Heure: 19h15

Vous devez réserver quantité de sièges limitée (514) 446-4666

Une Fenêtre Ouverte... à découvrir!

Meubles peints à la main
Antiquités et fleurs séchées
Cadeaux et bijoux Tableaux et articles de décoration
Poupées personnalisées Coin cadeau pour enfants
Liste de la mariée Et beaucoup plus...

Boutique *Une Fenêtre Ouverte inc.* Sylvio Laliberté et Linda Larouche propriétaires

880, rue Laurier, Vieux-Beloeil • 446-1236

Décor Mich-Lyne

Profitez des conseils d'une décoratrice diplômée **GRATUITEMENT**

Lise Cloutier décoratrice diplômée

SERVICE À DOMICILE GRATUIT
Sur présentation de cette publicité. Sur toute nouvelle commande. Valable jusqu'au 30 novembre 1995.

Stores Horizontaux Verticaux **50%** de réduction

PAS TPS PAS TVO

523, boul. Laurier, Beloeil 467-0244 (face au Canadian Tire)



Peppin SUPERMARCHÉS

Surprise
sur **P**rix

du 20 au 26 novembre 1995

PORC HACHÉ MAIGRE

provenant de
coupe fraîche
3,63\$/KG

1 65\$
lb

BARRES TENDRES QUAKER

210 g
au choix

1 79\$



Plus de 50 ans
à votre service

BANANES CHIQUITA

86¢ KG

39¢
lb

BEIGNES À L'ANCIENNE

Gaudet
emb. 10

2 75\$



MERCI

de nous avoir encouragés toutes ces années

345, boul. Laurier, Saint-Hilaire

360, boul. L'Heureux, Beloeil

939, rue Guertin, Beloeil

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

«Jamais je n'offrirai Otterburn Park sur un plateau d'argent!»



La mairesse Andrée Garon.

Loïc HAMON

■ OTTERBURN PARK - «Jamais je ne présenterai Otterburn Park sur un plateau d'argent à la ville voisine sans lui dire ce que nous souhaitons pour notre ville.» C'est ce qu'a déclaré la mairesse d'Otterburn Park, Andrée Garon, dans une entrevue accordée la semaine dernière à L'Œil Régional.

À la veille du dépôt du rapport de la Commission consultative sur l'avenir d'Otterburn Park, prévu à la fin de l'année, les pressions se multiplient sur la mairesse pour qu'elle accepte de commander une étude de regroupement gratuite au ministère des Affaires municipales. Après le dépôt de la pétition de 1500 noms de citoyens en faveur de l'étude de regroupement, en octobre, auquel ont fait écho les journaux montréalais, c'est au tour de l'ex-maire Pierre Beauregard de reprendre à son compte un sondage du ministère des Affaires municipales favorable aux fusions. Ce sondage, mené auprès de 47 municipalités regroupées depuis 1990 démontre que dans 83 pour cent des cas, les taxes ont diminué ou n'ont pas connu de changement notable et que dans 71 pour cent des cas, la qualité des services a augmenté.

La mairesse Garon persiste cependant à croire que «la fusion n'est pas la solution idéale pour Otterburn Park». «Les gens veu-

- la mairesse Andrée Garon lent la fusion parce qu'ils veulent voir leurs taxes diminuer ou ne pas augmenter. Nous, on veut voir plus large et c'est d'ailleurs pour ça qu'on a mis sur pied la commission.» Dans son mémoire à la commission, Mme Garon s'est d'ailleurs surtout appliquée à démontrer, chiffres à l'appui, que la fusion avec Mont-Saint-Hilaire n'était pas nécessairement avantageuse. Elle fait notamment valoir que Mont-Saint-Hilaire a trois fois plus de personnel pour seulement deux fois plus de population, paie 221,45 \$ de plus en services par citoyen et que le propriétaire de la maison moyenne y paie environ 200 \$ de plus en taxes.

Une autre raison pour laquelle il ne servait à rien de précipiter les choses, selon elle, c'est la tenue récente des élections à Mont-Saint-Hilaire. «On ne pouvait pas commencer une étude de regroupement avec un conseil qui pouvait changer. On sait maintenant avec qui on devra éventuellement traiter mais Mont-Saint-Hilaire a ses intérêts et nous les nôtres. Reste à savoir si on peut les combiner.» Pour abonder dans ce sens, mentionnons que le ministère des Affaires municipales préfère aussi, comme l'a confirmé un porte-parole, entreprendre une étude de fusion après le mois de novembre, soit avec de nouveaux budgets.

Finalement, pour ceux qui se surprennent qu'une municipalité qui pourrait éventuellement se fusionner avec Mont-Saint-Hilaire négocie une entente intermunicipale de police avec les villes voisines de Saint-Mathias, Notre-Dame de Bon Secours et Richelieu, Mme Garon répond: «On a l'obligation de continuer à améliorer la qualité de vie des citoyens. De toute façon, même s'il y a fusion, elle ne se fera pas avant deux ans. Ce sont des démarches très, très longues.»

SEXITATION (SEX-SHOP)

«la gêne tue le plaisir»

Vaste choix de lingerie érotique (aussi tailles fortes)

La boutique érotique la plus accueillante au Québec



CETTE ANNÉE Pour vos cadeaux et échanges de cadeaux des fêtes, mettez-y un peu d'humour! Vaste choix de gadgets et "jokes"

VENTE CD ROM XXX



HEURES D'OUVERTURE: lundi au mercredi 12h à 18h jeudi, vendredi 12h à 21h samedi 12h à 17h

LOCATION DE FILMS XXX VHS

- 3 films pour 10\$ pour 1 semaine
- 2000 titres (18 ans et plus)
- 50 nouveautés par mois

VENTE DE FILMS VHS XXX 20\$ taxes incluses

195, boul. Laurier (rte 116) McMasterville 446-3151

L'ÉQUIPE BOILY



LOUISE ALLIE



ROGER CASTONGUAY



YVON FORGET



MICHELINE ADAM ARCHAMBAULT



JEAN BOILY



ANDRÉ CHARBONNEAU



FRANÇOIS PLANTE



MICHEL SAVIGNAC



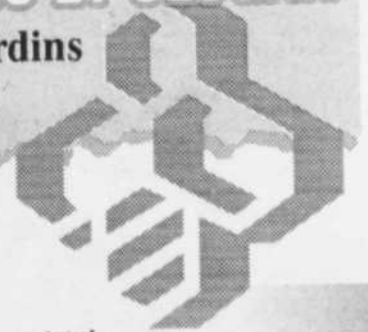
ANDRÉ LABADIE

L'Équipe Boily remercie sincèrement les citoyens de Beloeil pour la confiance qu'ils lui ont manifestée lors des élections municipales. Nous tenons particulièrement à souligner le travail magnifique accompli par nos nombreux bénévoles. Nous assurons chaque concitoyen de notre disponibilité et nous tâcherons pendant les quatre prochaines années d'être à la hauteur de la confiance que vous avez eue en nous.

L'Équipe Boily, pour le citoyen d'abord et l'avenir de Beloeil

CONCOURS DE LOGO ET SLOGAN

La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil fêtera ses 50 ans



DEUX PRIX:

Le premier de 400\$ et un deuxième de 150\$ avec une mention spéciale.

CRITÈRES DE PRÉSENTATION

- Un logo peut être présenté avec ou sans slogan
- Le logo devra être inspiré de la formule coopérative et du dynamisme de notre institution financière
- Le logo doit évoquer le sentiment d'appartenance et un élément collectif.

SÉLECTION

- Tous les membres sont admissibles; le gagnant doit être obligatoirement membre de la Caisse Populaire Desjardins de Beloeil

DATE LIMITE POUR PARTICIPER

Le logo doit parvenir au Siège social de la Caisse Populaire Desjardins de Beloeil AU PLUS TARD LE 17 DÉCEMBRE 1995

à l'adresse suivante: CONCOURS LOGO COMITÉ 50e À l'attention de Madame Noëlla Beaulieu présidente du Comité des Fêtes du 50e La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil 830, boul. Laurier, Beloeil J3G 4K4

On peut également joindre M. Claude Poulin en téléphonant au 467-2809



La Caisse Populaire Desjardins de Beloeil

Siège social, 830, boul. Laurier, Beloeil (514) 467-2809

Centre de Services 245, boul. L'Heureux, Beloeil (514) 467-9301

Denturologie

Par: Michel Desbois, d.d.



À qui confier vos prothèses dentaires?

Le denturologiste est un professionnel de la santé reconnu pour la fabrication, la pose et l'ajustement de prothèses dentaires amovibles (partielles ou complètes) et de recouvrement sur implant. Sa formation le qualifie tout spécialement pour conseiller judicieusement ses patients et assurer un travail d'une qualité exceptionnelle. Il ne faut donc pas le confondre avec d'autres professionnels dont le champ d'activité concerne surtout la santé dentaire.

On reconnaît le denturologiste diplômé aux initiales «d.d.» qui suivent son nom. De plus, il doit obligatoirement être membre en règle de l'Ordre des denturologistes du Québec, la corporation chargée de veiller à la grande qualité des soins dispensés par ce professionnel. Le denturologiste travaille en étant continuellement à votre écoute. Pour vous livrer une prothèse personnalisée parfaitement adaptée à votre bouche et à votre physiologie, il effectue lui-même toutes les étapes de la confection. De la prise d'empreintes à l'ajustement final, il se guide en suivant vos commentaires et son expertise.

C'est aussi votre denturologiste qui est qualifié pour vous indiquer la bonne façon d'entretenir vos prothèses, ainsi que la nécessité de les ajuster ou de les changer.

Basé sur la précision et la minutie, le travail du denturologiste se distingue aussi par le fait qu'il exclut l'intervention d'intermédiaire. Ceci est sans aucun doute votre meilleur gage d'une prothèse sur mesure de très grande qualité... et à prix abordable.

Quand avez-vous consulté votre denturologiste la dernière fois?



CLINIQUE DE DENTUROLOGIE

Michel Desbois, d.d.
denturologiste
3025, chemin Chambly
Longueuil 674-1319

100\$ DE RABAIS
sur présentation
de cette chronique
expiration 15 décembre 95

OS-18-11DL

Votre grain de sel

Saint-Basile devrait-elle insister pour que le train de banlieue arrête chez elle?

La remise sur rails du train de banlieue en Montérégie est toujours à l'état embryonnaire. Mais dans les projets qui se dessinent, aucun ne prévoit d'arrêt à Saint-Basile. Pour cette raison, L'Oeil Régional a tenu à demander aux Grandbasilois si selon eux la municipalité devait s'en mêler pour que le train s'arrête à Saint-Basile. (Propos recueillis par Martin Archambault - Photos Sandra Fabris / PPM)



L OUISE BEAULIEU
«Cela doit dépendre de l'achalandage. S'il y a assez de gens qui manifestent leur intention, d'accord. Sinon, je n'ai pas envie de payer inutilement les coûts qui se rattacheront à ce service.»



J OSÉE MCKAIG
«Il faudrait que Saint-Basile fasse des études concernant le nombre d'utilisateurs potentiels du train de banlieue. Si on n'en dénombre pas suffisamment, vaudra-t-il la peine que Saint-Basile construise une petite gare?»



L OUISE BRISSON
«Personnellement, j'ai l'habitude de prendre ma voiture. Je ne crois pas avoir besoin du train. Toutefois, s'il est pour passer à la porte, il serait peut-être préférable et profitable qu'il s'arrête à Saint-Basile.»



G ÉRARD FORTIER
«Si le train est pour passer à la porte, pourquoi ne s'arrêterait-il pas? D'après moi, il doit faire un arrêt à Saint-Basile. Il y a 12 ans, le train s'arrêtait à Saint-Basile. Les gens l'attendaient dans l'abri au coin de la 116 et de la rue Robert.»



R OBERT DESROSIERS
«Si le train est pour s'arrêter à Saint-Basile et à Beloeil, il devrait faire un arrêt à Saint-Basile également. Nous ne sommes pas plus stupides que les habitants de ces municipalités voisines.»



S YLVIE CHEVALIER
«Si le train doit nous passer sous le nez, aussi bien qu'il s'arrête à Saint-Basile. Ça pourrait être bénéfique pour mes deux enfants qui seront bientôt appelés à voyager sur la Rive-Sud en raison de leurs études.»

SPÉCIAL MENT

POUR VOUS

COUPON RABAIS

BIG MAC GRATUIT

À l'achat d'un Big Mac au prix courant
Limite d'un bon par client par visite. Non valable avec les trios valeur et non monnayable. Offre valable seulement au restaurant McDonald's 305, boul. Laurier, Beloeil. Valable jusqu'au 3 décembre 95.

COUPON RABAIS

MACPOULET GRATUIT

À l'achat d'un MacPoulet au prix courant
Limite d'un bon par client par visite. Non valable avec les trios valeur et non monnayable. Offre valable seulement au restaurant McDonald's 305, boul. Laurier, Beloeil. Valable jusqu'au 3 décembre 95.

COUPON RABAIS

Pizza GRATUITE (Format individuel)

À l'achat d'une Pizza (format individuel) au prix courant
Limite d'un bon par client par visite. Non valable avec les trios valeur et non monnayable. Offre valable seulement au restaurant McDonald's 305, boul. Laurier, Beloeil. Valable jusqu'au 3 décembre 95.

NOUVEAU



Déco
Concept
Décoration extérieure

**RÉSIDENTIEL
ET COMMERCIAL**
pour toutes occasions
aussi

• **LIVRAISON** •
GRATUITE
à domicile
de sapins cultivés
fraîchement
coupés
à partir de

20\$

Pierre et Jean-Guy
(prop.)
584-2712 • 446-3998

05-18-110F



**LA CÉPHALÉE
ORIGINANT DU COU**

Une céphalée est un terme médical pour désigner un mal de tête. Il origine du cou et est là en sourdine pendant des jours, des semaines et même plusieurs mois d'affilée. Il débute souvent dans le cou, monte à l'arrière de la tête, va jusque dans l'oeil et l'oreille et quelquefois dans la joue et la mâchoire. Les intensités varient.


La physiothérapie, une solution.

Le problème est mécanique et provient d'un Dérangement Inter-vertébral Mineur au cou, non visible à la radiographie. Une évaluation précise nous permet de cerner le problème. Un traitement anti-inflammatoire local composé de Laser, Micro-Courant, mobilisation vertébrale, traction douce, massage et exercices vous soulage. Du personnel intéressé particulièrement à ce problème s'occupe de vous à notre clinique.

Suite la semaine prochaine:

les causes des maux de tête et migraines.

Bon rabais de 20.00 \$
sur une évaluation pour
maux de tête et migraines.
Valide jusqu'au 30 novembre 95,
le jour ou le soir.



Pour en savoir plus, assistez à la *conférence*:
"Maux de tête et migraines, des solutions en physiothérapie"
le 29 novembre à St-Basile-le-Grand. Je vous y attends.
Réservation gratuite au 653-1880.

Nicole Bilodeau
Physiothérapeute



**Clinique de Physiothérapie
Nicole B. Desrochers inc.**
210, rue Principale, St-Basile-le-Grand - 653-1880

C'EST PARTI!



Plusieurs autres
spéciaux en magasin
service inclus

Nous réparons
toutes les marques.
Cueillette et livraison disponibles.

GHL DISTRIBUTION INC.
486, des Moulins, Mont-Saint-Hilaire
467-5459 fax 467-4418



05-18-110F

La boutique Nostalgie
vous offre à vous et à
toute votre famille
une variété d'idées-cadeaux
originales
pour la période des fêtes!

VENTE - ACHAT - CONSIGNATION

Boutique
Nostalgie

Antiquités et artisanat



- meubles
- argenterie
- objets de collection
- cristal, dépression
- verrerie
- artisanat (tuque, chandail,
sac à dos en laine)
- courte-pointes
- broderie
- carte toute occasion
- souvenirs baptême

Heures d'ouverture:
Lundi - mardi - mercredi 10h à 17h
Jeudi - vendredi 13h à 21h
Samedi - dimanche 10h à 17h

536-0088
537, boul. Laurier MONT-SAINT-HILAIRE

05-18-110B

Faits et méfaits

Trois mineurs arrêtés pour vols par effraction

La Sécurité publique de Mont-Saint-Hilaire a procédé, cette semaine, à l'arrestation de trois mineurs relativement à deux séries de vols par effraction dans des résidences qui se sont produits cet été et cet automne.

Un premier adolescent, de Mont-Saint-Hilaire, sera traduit devant le Tribunal de la jeunesse, pour avoir perpétré deux vols par

effraction depuis le début de novembre dans des résidences de la rue Brodeur. Il a été arrêté mercredi.

Deux autres mineurs, l'un de Saint-Blaise et l'autre de Saint-Jean-sur-Richelieu, subiront le même sort pour des vols à répétition commis dans la même maison du chemin Rouillard au cours de l'été et de l'automne. (LH)



La Honda a subi d'importants dommages lors de la collision.

Feu rouge brûlé: cinq blessés

■BELOEIL - Cinq personnes ont subi des blessures mineures, mardi, vers 15 h 30, au cours d'un accident de la circulation survenu à l'angle du boulevard Laurier et de la rue Hertel à Beloeil.

Selon les témoignages de trois personnes qui ont assisté à la scène, un des deux automobilistes a brûlé un feu rouge pour aller frapper de plein fouet son vis-à-vis qui effectuait un virage vers la gauche sur un feu de

priorité.

L'automobiliste fautif, un résident de Mont-Saint-Hilaire âgé de 21 ans, circulait à bord d'une Volkswagen 1984. Il a frappé une voiture blanche de marque Honda, une 1992.

Le conducteur qui prenait place dans la Volks, ainsi qu'un passager, ont été conduits au centre hospitalier Honoré-Mercier, de Saint-Hyacinthe. Les trois autres blessés ont simplement été «ébranlés». (BB)

118,
Chemin des Patriotes,
Saint-Charles-sur-Richelieu
(Québec) J0H 2G0
(514) 584-3388



Boutique
Heures
d'ouverture:
L-M-M-S-D
9h à 18h
J-V
9h à 21h



Tout scintille! Tout est prêt!
Un merveilleux décor rempli d'idées-
cadeaux vous attend en cette période
de l'année.

Comment imaginer Noël sans
une visite Aux Mirabelles?

05-18-11GR

Une bonne inspection débute chez

ESSO

GARAGE ST-HILAIRE

À votre service depuis 1956

Tout au même endroit
LAVE-AUTO et DÉPANNEUR BONISOIR ouvert 24h

CHANGEMENT D'HUILE

895\$ jusqu'à 5 litres 10W30 en vrac
d'huile Castrol Multi Grade
Vérification gratuite des freins
+ taxes

Tout au même endroit

RABAIS DE 25% sur pièces de freins
en inventaire



- Alignement de roues
 - Carrosserie
 - Remorquage 24 heures
 - Mise au point freins
 - Air climatisé
 - SILENCIEUX
- Garanti aussi longtemps
que vous possédez votre véhicule

NOUVEAU
OUVERT
SAMEDI
DE 8H À 17H

GAGNEZ UN JEU
DE PNEUS QUI
VIENT D'ITALIE.

OU UN JEU DE
CLÉS QUI VIENT
D'ALLEMAGNE.



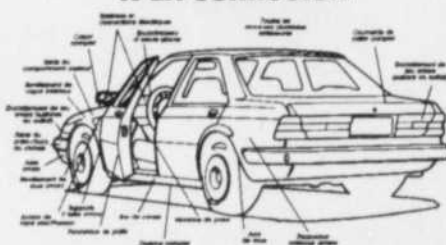
À L'ACHAT D'UN JEU DE PNEUS D'HIVER PIRELLI, VOUS OBTENEZ UNE CARTE À GRATTER QUI POURRAIT BIEN
VOUS FAIRE GAGNER UNE DE 10 MAGNIFIQUES BMW 318i COUPÉ SPORT OU ENCORE LA VALEUR DE VOTRE ACHAT.
SANS MAÎTRISE, LA PUISSANCE N'EST RIEN.

Ne courez pas de
risques inutiles avec vos
pneus! Pirelli choisit les
meilleures voitures au
monde depuis plusieurs
décennies. C'est ce même
niveau de performances
que vous obtiendrez avec
la gamme complète de
pneus d'hiver Pirelli. Et nos
pneus portent aussi une
garantie complète contre
les risques routiers.
Ce n'est pas tout! Pirelli
a réussi à créer un concours
ou les risques sont réduits
au minimum! Le Défi Pirelli
vous offre plus de 58 000
prix instantanés. Toutes les
cartes à gratter vous don-
nent la possibilité de gagner!
Pour plus de précisions
sur le concours, passez
chez un détaillant Pirelli.
Mais, faites vite! Le
Défi Pirelli prend fin le
15 décembre 1995.



SI C'EST PAS
RUST CHECK,
C'EST L'ÉCHEC.

RUST-CHECK EST APPLIQUÉ À
CES RÉGIONS SENSIBLES
À LA CORROSION



À l'achat d'une
caisse de 12, obtenez
un 4 litres de lave-glaces



Castrol

- 5W30 24,95\$
- 10W30 23,95\$
- 20W50 24,95\$
- RX 29,95\$

Conçue pour assurer une
protection accrue contre la dégradation

200, chemin des Patriotes Sud, Mont-Saint-Hilaire

467-3302

LE BON CHOIX À UN BON PRIX

Ouvrez l'oeil et ne ratez pas les aubaines

TAPIS

PRÉLART

CÉRAMIQUE

CARPETTES

Le meilleur endroit pour faire vos achats de tapis et prélat !

Rendez-vous chez **GERMAIN LARIVIÈRE**

MEILLEUR CHOIX - MEILLEUR SERVICE - MEILLEUR PRIX

SPÉCIAL

TAPIS COMMERCIAL (20 onces)

CHOIX DE
8 COULEURS

prix
spécial

599\$
v.c.

SPÉCIAL

TAPIS COMMERCIAL (16 onces)

CHOIX DE
8 COULEURS

prix
spécial

429\$
v.c.

SPÉCIAL

TAPIS COMMERCIAL

imprimé
CHOIX DE
4 COULEURS

prix
spécial

775\$
v.c.

SPÉCIAL

TAPIS FINI VELOURS (discontinué)

CHOIX DE
10 COULEURS

prix
spécial

889\$
v.c.

SPÉCIAL

CÉRAMIQUE À PLANCHER

en inventaire
plus de
10 000 pi ca.

prix à
partir de

159\$
p.c.

SPÉCIAL

PRÉLART

SANS
CIRAGE

prix à
partir de

649\$
v.c.

LES
couvre-planchers
en vedette

Remise instantanée

Jusqu'à **100\$** * ou plus

* Sur les couvre-planchers Armstrong choisis.
Basé sur une pièce de 20 v. ca. Détails en magasin.

«Couvre-planchers en vedette»... L'occasion idéale de donner à vos planchers toute la splendeur d'un couvre-plancher signé Armstrong. Designer Solarian II, Designer Solarian, Visions Solarian... des couvre-planchers superbes à prix confortables. Venez choisir le couvre-plancher dont vous rêvez et profitez d'intéressantes remises instantanées!

ÉPARGNEZ

Designer Solarian II **5\$** v.c.
Designer Solarian **5\$** v.c.
Visions Solarian **3\$** v.c.

Armstrong



GERMAIN LARIVIÈRE

4060, boul. Laurier, Sainte-Rosalie
Tél.: 799-5522 Montréal: 866-8691 (sortie 138 autoroute 20)
1-800-363-1336

LIVRAISON
PARTOUT



Venez visiter le plus grand
département de tapis, prélat,
carpettes et céramique de la
région



Des gens indispensables

Lors d'une récente réception qui se déroulait à la salle des Chevaliers de Colomb à Beloeil, plusieurs «vieux de la vieille» en ont profité pour renouer avec des amis de longue date.



Dans le coin gauche, portant le maillot rayé et pesant 25? livres, Gilles «Ti-coune» Demers, l'homme qui a toujours le dernier mot: il ensevelit! ...

À droite, arborant son plus beau sourire parce que lui, il nourrit : Serge Pepin, sympathique proprio des supermarchés Pepin. On peut donc affirmer, sans risquer de se tromper, qu'ils sont tous les deux des gens indispensables ... ou presque! ... Non?

Ici et là

Nicole Bilodeau, réputée physiothérapeute à la clinique Nicole N. B. Desrochers de Saint-Basile-le-Grand, donnera une conférence intitulée «Maux de tête et migraine, des solutions en physiothérapie». Le tout se déroulera à la salle l'Amicale Desjardins, 206, rue Principale à Saint-Basile-le-Grand, le 29 novembre à 19 h 30. Réservation gratuite au 653-1880 ... J'ai quelques-uns de mes amis qui auraient avantage à en parler à leurs conjointes!

Des rumeurs circulent à l'effet que Charlie Leblanc d'Otterburn Park, serait sur le point d'amorcer une importante offensive dans le but de sensibiliser ses concitoyens à l'importance de fusionner son village avec Mont-Saint-Hilaire ... Je l'approuve à 100 %, quoi qu'en pense la duchesse Garon!

Vraiment extraordinaire le choix de vêtements et d'équipements de ski qu'on peut trouver chez Sports Experts à Beloeil. Le sympathique D.G., Jean-Guy Charbonneau, a de quoi être fier de sa superbe boutique de sport. ... Plus dynamique que Jean-Guy, tu meurs!

Guylaine Cardinal de Beloeil, fille bien-aimée de Bernard et mère de gentils jumeaux âgés de 3 ans, prénommés Anthony et Jérémie, trouve le temps malgré tout de faire la vente de Primes de luxe, une gamme de produits bien connus et appréciés des consommateurs. Pour obtenir un catalogue, on communique avec Guylaine au 467-9565. Chapeau!

J'ai appris de source digne de foi, qu'un homme d'affaires de la région, aurait fait l'acquisition récemment du fameux terrain où se trouve la cantine «Patateville», coin Laurier et Duvernay à Beloeil. Il semblerait qu'un important développement commercial y sera érigé. Ce terrain était depuis longtemps convoité par de nombreux investisseurs et promoteurs. Bravo! ... Ça va donner de la vie à ce quartier qui en avait drôlement besoin! ... À suivre sous peu!

La dynamique équipe de Les décorations de Madéus, rue Nepveu à Beloeil, offre un service à domicile inégalable, me dit-on ... Nancy, Chantal, Richard, Maggy et Nathalie vous accueillent toujours avec leurs plus beaux sourires, paraît-il. ... À ne pas manquer, pour un temps limité, un rabais de 25 % sur toute la sélection de couettes en magasin. C'est le moment d'en profiter!

J'ai une primeur pour mon confrère des pages sportives, Bill Brazeau : contrairement à ce que tu as annoncé, ce n'est ni à Saint-Jérôme ni à Baie-Comeau que le Laser de Saint-Hyacinthe va déménager mais bel et bien à Beloeil! C'est sur le site de «Patateville», où on envisage d'y déménager l'actuel Forum de Montréal en mars 1996, qu'on pourra applaudir le Laser! P.-S. J'ai déjà loué le «proshop»! «Yé to iard!»

Un peu de sagesse

Il nous importe peu que d'autres soient mieux nantis que nous, pourvu qu'il y en ait qui le soient moins!

Deux façons d'avoir des ennuis avec une femme : être fou et tenter de la comprendre ou être sage et ne faire aucun effort pour la comprendre!

R.J. N.

Faut pas rire!

Faut pas rire avec les fleurs qu'on met sur les tombes, faut pas rire avec les tombes! Moi, j'ai trouvé ce que je mettrai sur ma tombe : «Circulez, y'a rien à voir ... Partir c'est crever un pneu! ... Et pis taf!

- Coluche

Aucun respect!

Un candidat à l'échevinage au sujet de son adversaire : «Jos Bleau, pour qu'il soit élu, il faudrait que les arbres votent!»

Le mot de la fin

Dans les manifs, rien ne sert de partir à point, il faut courir!

À bientôt

Sam Défoule

Télécopieur: 467-3087

heureux événements

Félicitations et bonne chance à Richard et Marie-Josée Champoux, nouveaux proprios d'une grande franchise Midas à Sherbrooke, de la part de la famille de M. et Mme André Labelle.

Thomas Paquette Darveau de Mont-Saint-Hilaire qui fêtait ses 9 ans le 13 novembre. «Bonne fête à un fantastique musicien et danseur de claquette, de la part de maman Jojo, papa Roger et ta soeur Raphaëlle xxx.»

Élodie Parent de Sainte-Madeleine qui fêtait son 1^{er} anniversaire de naissance le 17 novembre. «On te souhaite de passer une belle journée remplie d'amour et de belles surprises, de maman et papa xxx.»

Marjorie Lapierre de Saint-Basile-le-Grand qui fêtait son 1^{er} anniversaire de naissance le 17 novembre. «Mes parents, Louise et Michel, invitent les familles Larivée et Lapierre à un brunch pour mon 1^{er} anniversaire.»

Valérie Le Gall, à l'emploi de L'Oeil Régional, qui célèbre son anniversaire de naissance le 18 novembre. «Bonne fête Valérie, de toute l'équipe.»

Alain Comtois, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 20 novembre.

Johanne Boisvert, préposée aux comptes à recevoir pour Mont Bruno Ford, qui fête ses 35 ans le 20 novembre.

Patrice Rémy de Saint-Charles-sur-Richelieu qui fête ses 12 ans le 21 novembre. «Bonne fête mon cher Patrice et bonne journée, Chantal, Luc et Anthony xxx.»

Jean-Luc Poirier, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 22 novembre.

Jean-Guy Gatien de Saint-Hyacinthe, grand confiseur devant l'Éternel, qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 novembre. «Bonne fête, jeune homme!»

Louise Chevrier, à l'emploi de L'Oeil Régional, qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 novembre. «Bonne fête Louise, de toute l'équipe.»

Eric Bessette, représentant aux ventes pour Mont Bruno Ford, qui fête ses 23 ans le 23 novembre.

Martin Douville, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 23 novembre.

Agnès Clément, relationniste pour Les Productions Prac, qui célèbre son anniversaire de naissance le 24 novembre.

Reina Robichaud, sympathique proprio de Boutique Florale à Beloeil, qui célèbre son anniversaire de naissance le 24 novembre. «Bonne fête, jeune fille!»

Marie-France Geoffron de Saint-Marc-sur-Richelieu qui fête ses 12 ans le 24 novembre, de la famille Citrouillard et Pinotte. Gros becs xxx.

Jean-Guy Vinet, à l'emploi de Dupré Automobile, qui célèbre son anniversaire de naissance le 24 novembre.



Félicitations à tous

Vu la demande croissante des lecteurs pour la publication d'anniversaires de naissance ou autres, L'Oeil Régional offre gratuitement ce service. Pour des raisons de régie interne, le coupon d'inscription doit parvenir à nos bureaux 10 jours avant la parution du journal, soit le mercredi avant 17 heures, de la deuxième semaine précédant la parution.

DÉCOUPER CE COUPON FAIRE PARVENIR À:

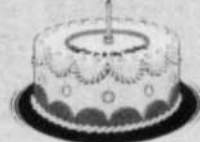
Les anniversaires de SAM DÉFOULE.
A/S L'Oeil Régional
393, boul. Laurier, Beloeil, Qc J3G 4H6
(S.V.P. écrire lisiblement en lettres moulées)

DATE _____ SI DÉSIRÉ _____ ième anniversaire
(de l'événement) (exemple: 20 ième anniversaire)

NOM _____ VILLE _____
(de la personne fêtée)

NOTES _____
(son occupation ou autres anecdotes. Ex: de la part de Sylvie)

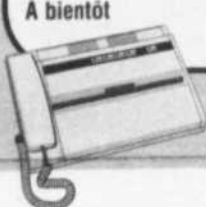
ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE ANNIVERSAIRE DE MARIAGE MARIAGE NOUVEAU-NÉ



le sourire de l'oeil


Chantal Soulière

Depuis déjà un an, la clientèle de la Crêperie du Vieux-Beloeil a le plaisir d'être servie par le sourire de cette semaine, Chantal Soulière. Mais ses fidèles admirateurs devront se passer d'elle pour quelque temps puisque le 25 novembre prochain ce sera le grand jour pour Chantal. Elle s'envolera ensuite avec son bien-aimé pour la Jamaïque où, pour faire changement, c'est elle qui se fera servir... mais que commandera-t-elle? Des crêpes?



Le Samedi 18 novembre 1995

L'OEIL RÉGIONAL



PÉPIN
fourrure
et CUIR
DESIGNER • PATRONISTE • TAILLEUR

Recyclage de fourrure
Plus qu'un détaillant,
un designer
vison • raton laveur
castor • rat musqué

41, rue Saint-Charles
Beloil 464-9520

FINANCEMENT DISPONIBLE
6 mois sans intérêt aucun dépôt

Lunic Décor

Bénéficiez de plus de 18 ans d'expérience en vous offrant notre service à domicile pour seulement \$40,00.

25% à 50% sur stores horizontaux et verticaux
20% à 40% sur papier peint

Peinture SICO à prix concurrentiel
Couvre-lits, rideaux, stores romains et plissés
Choix de moulures de finition

715, Ch. Ozias-Leduc, Otterburn Park
467-6182

Exclusif à la



Au Centre Ultra, route 116, à St-Basile-le-Grand, le plus grand magasin de meuble au Québec



LA GALERIE **LA-Z-BOY** **FÊTE SON PREMIER ANNIVERSAIRE**



POUR UNE PÉRIODE LIMITÉE SEULEMENT **DES RABAIS** JUSQU'À

100\$

applicable sur tous les sofas, causeuses et fauteuils et accessoires de décoration de la galerie

NOUVEAU CONCEPT
EXCLUSIVITÉ
DE MODELES ET
DE COULEURS

0\$
AUCUN
ACOMPTE
INTÉRÊT
FRAIS CACHÉS
PAIEMENT
jusqu'en
DÉCEMBRE
'96



CENTRE ULTRA (route 116)
267, boul. Wilfrid-Laurier, Saint-Basile-le-Grand
653-1556 / 1-800-363-9408

PROMOTION CHAUSSÉS CHAUD

du 18 au
25 nov.
1995

ACTON
SOREL
PAJAR



enfants 7 à 13 **49⁹⁵\$**
junior 1 à 6 **54⁹⁵\$**
femmes 5 à 10 **69⁹⁵\$**

BOTTES pour femmes

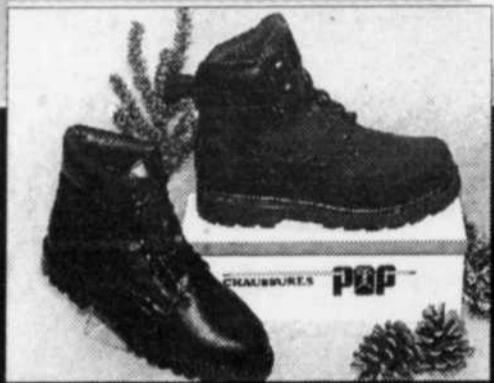
En suède noir charcoal ou brun
ou tan multi. Fait au Canada



49⁹⁵\$

MANATHAN pour hommes

en cuir, noir multi en suède huilé, tan



59⁹⁵\$ **49⁹⁵\$**
fait au Québec

BAFFIN

Doublure amovible "Fleetex", pied imperméable
hommes enfants



79⁹⁵\$ **69⁹⁵\$**

QUALITÉ
ET PRIX FONT
LA PAIRE

CHAUSSURES



LES TERRASSES MONT-SAINT-HILAIRE • 313, Sir-Wilfrid-Laurier, Mont-Saint-Hilaire

446-4769

QUALITÉ
& PRIX
FONT LA PAIRE

Pour Noël
Idées cadeaux au naturel...
Décorations pour votre arbre de Noël,
couronnes boules et gerbes...
en plus, une foule de cadeaux
tout en fleurs et en fruits:
bouquets garnies, vases, tirettes...
Économisez de 20 à 40%

Mon atelier vous sera ouvert du 22 novembre
au 16 décembre, de 13h à 20h.

au 317, rue Savoy Mont-Saint-Hilaire
Joyeuses fêtes
Lorraine Séguin
Artisane 467-9813

Les tissus **Hortense**
SERVICE PERSONNALISÉ SERVICE ALTERATION

SOLDE AVANT NOËL
25% à 50% sur toutes les textures
automne/hiver en magasin
(jusqu'à épuisement
de la marchandise)

LOT DE TISSUS À DU 3 pour 1
270, rue Duvernay, Beloeil 464-0465

MÉTAMORPHOSE
SIGNÉE
Micheline Garcia
VOUS GARANTIT
UN SUCCÈS IMMÉDIAT !

APRÈS JOUR

La métamorphose de Micheline Garcia est une technique éprouvée qui unit judicieusement l'art du maquillage et de la coiffure.

La métamorphose met en valeur vos atouts et vous fait découvrir la vraie femme que vous êtes tout en respectant votre personnalité.

Je vous invite le 21 novembre à une soirée où vous assisterez à la transformation de deux modèles. Johanne, la conférencière de la maison Pupa d'Italie va vous faire une démonstration et vous parler des nouvelles tendances du maquillage pour 1996. Plusieurs tirages de prix de présence.

Devenez admissible chaque soir au tirage d'un cadeau d'une valeur de 150\$. Réservez dès maintenant, les places étant limitées (35 personnes maximum).

AVANT

SOIR

INSTITUT DE BEAUTÉ
Micheline Garcia
Pour vivre en beauté

CRÉATION:
MICHEL

534, boul. Marie-Victorin, Boucherville (514) 655-1367

Allez-y de 5 à 7 par jour!

Les Arpents Verts

Fruits et légumes +

INFO

DÉGUSTATION À
MCMASTERVILLE ET BELOEIL

Eau par osmose
ven. sam. dim.
24, 25 et 26 nov.

Encore 1 place
de disponible
pour le poste
de gérant en
fruit et légumes

L'abondance des
lundis, mardis,
mercredis

HEURES D'OUVERTURE:
Lundi au mercredi 8h à 19h
Jeudi, vend. 8h à 21h
Samedi 8h à 18h30
dimanche 8h à 18h

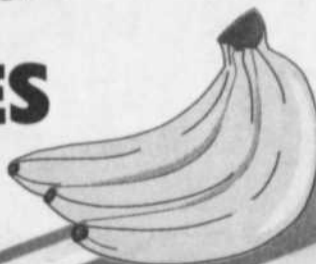
Fruits et légumes

SPÉCIAUX DU DIMANCHE AU SAMEDI

Super spécial

BANANES

prod. Costa Rica
82¢ kg



37¢
lb

Super spécial

ZUCCHINIS

prod. Mexique
1,70\$ kg

77¢
lb

Super spécial

CANTALOUPE

gr 23
prod. États-Unis



97¢
ch

SPÉCIAUX DU LUNDI AU DIMANCHE

CAROTTES

sac de 5lbs
prod. Québec

87¢
ch

OIGNONS JAUNES

colto 5 lbs
prod. Québec

87¢
ch

POMMES GRANNY SMITH

prod. Californie gr 125
2,14\$kg

97¢
lb

ORANGES SANS PÉPIN nouvelle récolte

prod. Californie gr 138

12/1,77\$

20, 21 et 22 novembre

LAITUE ICEBERG 2/

gr 24
prod. Californie

97¢

MELON MIEL

gr 9
prod. Texas

97¢
ch

Charcuterie

Fromage

SPÉCIAUX DU LUNDI AU DIMANCHE

JAMBON FUMÉ

forêt noire, pâture
Tour Eiffel 11,62\$ kg

527\$
LB

CRETONS CAMPAGNARDS

Roy 5,00\$ kg

227\$
lb

FROMAGE OKA

produits
Québec 18,01\$ kg

817\$
lb

BRIE CHEVALIER TRIPLE CRÈME

16,91\$kg

767\$
lb

Boulangerie

TORTILLAS BLANC ET BLEÉ

197\$
lb

PAINS À SALADE

blanc et blé

12/147\$

TERRINE

250 g

199\$
ch
(jeu. vend. sam. seulement)

BOUCHERIE MCMASTERVILLE



DES PRIX FOUS FOUS FOUS

POITRINE DE POULET AILLOLI
11,99\$ kg

3,62\$
lb

STEAK PIRATE
10,99\$ kg

4,99\$
lb

PAIN DE VIANDE
à l'italienne 4,99\$ kg

2,26\$
lb

DES PRIX FOUS FOUS FOUS

Venez découvrir nos produits marins

100, BOUL. LAURIER
MCMASTERVILLE 467-3158

245, DUVERNAY,
BELOEIL 467-2140



La Caisse de Ste-Maria Goretti de Beloeil affiche

STABILITÉ ENGAGEMENT COMPÉTENCE

M. Michel Element, président du conseil d'administration de la Caisse Populaire Ste-Maria Goretti de Beloeil, soulignait lors de l'assemblée générale du 17 octobre 1995, la reconnaissance des années de service du personnel et des membres dirigeants de la caisse. Du personnel d'expérience avec un savoir-faire qualifié. Voilà ce qui compose l'équipe dynamique que l'on trouve à la Caisse Populaire Ste-Maria-Goretti.

15 ANS DE SERVICE

Félicitations.

De gauche à droite: M. Michel Element, président du conseil d'administration, Mme Mionne Vinet, secrétaire et Mme Édith Alain proposée aux membres



10 ANS DE SERVICE

Félicitations.

Mme Chantal Leblanc, agent technique

5 ANS DE SERVICE

Félicitations.

De gauche à droite debouts: Rita séguin, Sophie Lessard, Mionne Vinet, Mariane Favreau, M. Michel Element, Myriam Lucas, Lorraine Bélanger, Denise Charette, Francine Dufaort. De gauche à droites assis: Gilles Guertin, Lynne Thibeault, Raymonde St-Onge, Édith Alain, absents sur la photo: Francine Goupil, Catherine Bousquet, Sylvie Turcotte.



2 MANDATS DE SERVICE

Félicitations.

De gauche à droite: René Perreault, président du conseil de surveillance, Roger Grenier, V-P. Conseil d'administration, Michel Element, président du conseil d'administration et Réal Vachon président, commission de crédit (absent sur la photo)



Encore plus de disponibilité pour vous répondre

mar-mer 10h à 15h
jeu-vend 10h à 20h
samedi 10h à 12h

7 jours sur 7
Service d'informations financières

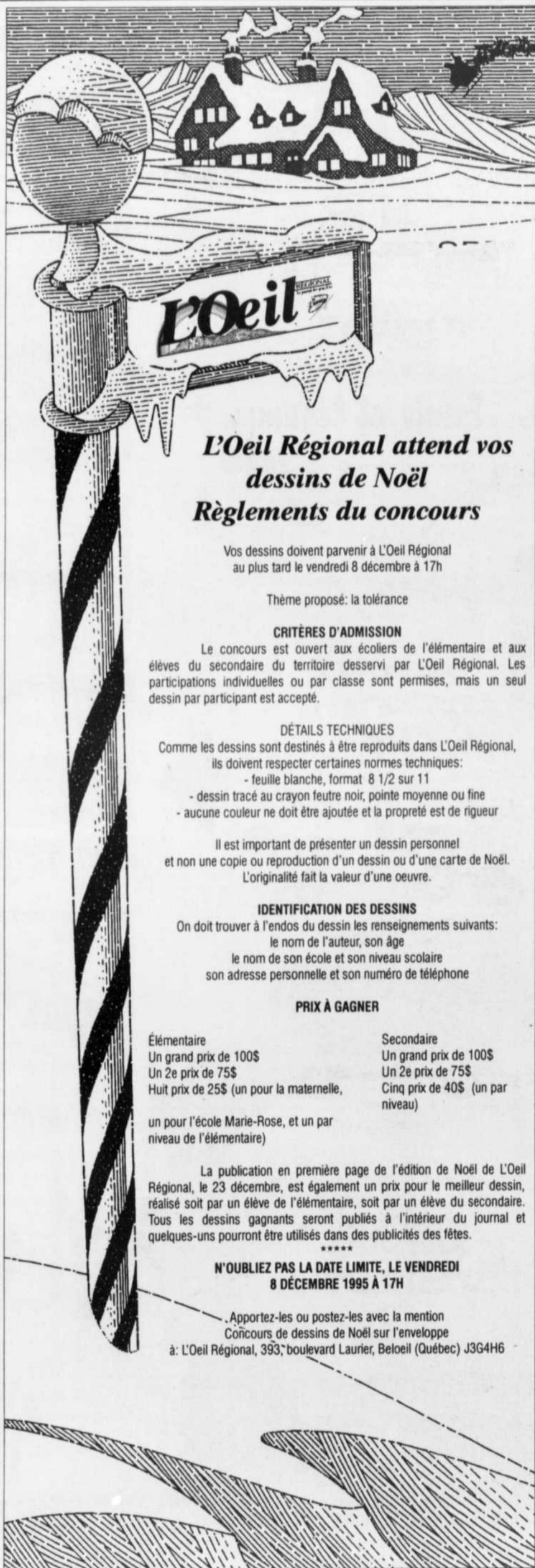


467-2000 GRATUIT
1-800-611-2000

et PLUS encore en composant

une conseillère d'expérience au bout du fil service à domicile "GRATUIT"

La Caisse Populaire Ste-Maria Goretti de Beloeil
285, boulevard Cartier, Beloeil 467-9822



L'Oeil Régional attend vos dessins de Noël Règlements du concours

Vos dessins doivent parvenir à L'Oeil Régional au plus tard le vendredi 8 décembre à 17h

Thème proposé: la tolérance

CRITÈRES D'ADMISSION

Le concours est ouvert aux écoliers de l'élémentaire et aux élèves du secondaire du territoire desservi par L'Oeil Régional. Les participations individuelles ou par classe sont permises, mais un seul dessin par participant est accepté.

DÉTAILS TECHNIQUES

Comme les dessins sont destinés à être reproduits dans L'Oeil Régional, ils doivent respecter certaines normes techniques:

- feuille blanche, format 8 1/2 sur 11
- dessin tracé au crayon feutre noir, pointe moyenne ou fine
- aucune couleur ne doit être ajoutée et la propreté est de rigueur

Il est important de présenter un dessin personnel et non une copie ou reproduction d'un dessin ou d'une carte de Noël. L'originalité fait la valeur d'une oeuvre.

IDENTIFICATION DES DESSINS

On doit trouver à l'endos du dessin les renseignements suivants:

- le nom de l'auteur, son âge
- le nom de son école et son niveau scolaire
- son adresse personnelle et son numéro de téléphone

PRIX À GAGNER

Élémentaire	Secondaire
Un grand prix de 100\$	Un grand prix de 100\$
Un 2e prix de 75\$	Un 2e prix de 75\$
Huit prix de 25\$ (un pour la maternelle,	Cinq prix de 40\$ (un par niveau)
un pour l'école Marie-Rose, et un par niveau de l'élémentaire)	

La publication en première page de l'édition de Noël de L'Oeil Régional, le 23 décembre, est également un prix pour le meilleur dessin, réalisé soit par un élève de l'élémentaire, soit par un élève du secondaire. Tous les dessins gagnants seront publiés à l'intérieur du journal et quelques-uns pourront être utilisés dans des publicités des fêtes.

N'OUBLIEZ PAS LA DATE LIMITE, LE VENDREDI 8 DÉCEMBRE 1995 À 17H

Apportez-les ou postez-les avec la mention
Concours de dessins de Noël sur l'enveloppe
à: L'Oeil Régional, 393, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G4H6

POUR VOTRE INFORMATION

PUBLI-REPORTAGE

PAYSAGISTE

GUY DION

A.P.E. enr.
Aménagement paysager
761-9916



Pas de panique pour vos rosiers

Les premières chutes de neige arrivent toujours trop vite pour les jardiniers. Le ramassage des feuilles n'est pas terminé, les arbustes ne sont pas tous attachés et les conifères doivent être «enfirouapés» dans leurs filets, clôtures ou gaines protectrices.

Et vos rosiers, vous pensiez les avoir perdus après qu'ils aient subi une nuit à moins de 12 degrés Celsius? Pas de panique, la neige est là mais le froid lui, ne s'est pas installé définitivement.

À preuve, le sol n'est pas gelé en profondeur. Il est toujours préférable d'attendre et d'y aller par étape plutôt que de recouvrir trop tôt. Par exemple, fin octobre et début novembre, on butte les rosiers avec de la mousse tourbe afin de protéger les racines des premiers gels. Puis, rabattez vos rosiers à 30 ou 40 centimètres du sol et attendez quelques jours afin d'assurer une bonne cicatrisation. Car une plaie ouverte risque de s'infecter si on la recouvre de feuilles humides trop hâtivement.

Vous complétez l'opération protection de différentes façons. Avec un matelas de feuilles et une bâche isolante ou avec des feuilles sèches autour de chaque rosier et des cônes. N'oubliez pas la brique pour la maintenir en place et quelques trous d'aération pour laisser s'échapper le surplus d'humidité.

Le printemps venu, on retire le tout graduellement et également. C'est-à-dire que l'on commence par retirer le cône et quelques feuilles, idéalement par temps couvert ou en fin de journée afin de ne pas trop stresser les plants qui ont hiverné dans l'obscurité. On enlève la mousse de tourbe au début du mois de mai. Elle peut servir à amender les plates-bandes ou à «coussiner» le sol de la pelouse.

ART DENTAIRE

Dr. RAYMOND RICHARD

297, boul. Laurier
Beloeil • 446-1000



La langue chevelue

Il s'agit d'une particularité dont certains d'entre vous pouvez être atteints à différents niveaux. La langue chevelue, c'est une prolifération excessive de papilles filiformes sur la partie dorsale de la langue, c'est-à-dire la partie apparente lorsque vous vous regardez dans un miroir.

Nous avons tous de ces papilles sur la langue qui sont importantes pour la gustation; cependant, dans certaines conditions, comme à la suite d'un usage prolongé d'antibiotiques ou de corticostéroïdes, ces mêmes papilles peuvent s'allonger. Elles donnent alors l'apparence de multiples petits cheveux sur la langue.

Ces papilles filiformes sont sans conséquences pathologiques sinon qu'elles peuvent être un facteur de mauvaise haleine si le patient ne porte pas une attention adéquate à l'hygiène buccale, surtout s'il est un fumeur.

Mais il y a aussi des cas de langues chevelues qui sont sans causes apparentes. Alors rassurez-vous, si vous observez ces petites villosités sur la langue, elles sont bénignes. Et si vous êtes inquiet, parlez-en à votre dentiste.

AUDIOPROTHÉSISTE

ROBERT FISET

Audioprothésiste
Centre professionnel
545, boul. Laurier, Beloeil • 446-1967



Prothèse auditive invisible

Oui, invisible! Invisible dans la mesure où elle s'insère profondément dans le canal de l'oreille et on ne la voit presque plus. Cette technologie est maintenant disponible pour une grande partie des malentendants.

Les avantages de cette aide auditive portée en profondeur dans le conduit sont multiples:

1- La qualité de reproduction sonore est plus naturelle puisque la prothèse est plus près du tympan. Ce qui se traduit par un son plus pur et plus naturel avec moins de distorsion et d'effets de résonance.

2- Diminution du besoin de force d'appareil puisque la sortie requise est réduite de 15 décibels. Un circuit de gain léger est alors suffisant et offre un son plus clair et une gamme fréquentielle étendue permettant de corriger plus aisément les conditions complexes de surdité.

De ces deux points techniques mentionnés ci-dessus, il en résulte globalement un fort accroissement de la compréhension de la parole et de l'intelligibilité des sons.

3- La grande satisfaction des porteurs qui souhaitent très souvent la discrétion et l'esthétisme. Disons même tellement discrète, que la prothèse est parfois oubliée.

Bref, cette technologie offre aux malentendants une qualité de vie plus naturelle, ce dont leur handicap les avait privés pendant trop longtemps.

Pour en savoir plus sur la prothèse en profondeur, ou sur d'autres genres de prothèses auditives, communiquer avec votre spécialiste.

COIFFURE

CLÉO et YOLANDE MORISSETTE

Propriétaires-coiffeur-coloriste
SALON LA DÉTENTE
271, rue Duvernay, Beloeil
464-3144



Ne plus jamais souffrir pour être belle!

Quelle femme n'a pas connu la torture du «bonnet à mèches». Eurêka! Le Salon La Détente a développé une technique qui permet d'avoir un balayage des mèches ou reflets sans douleur: le balayage fait au papier de plomb. Cette technique permet à la spécialiste en couleurs de teindre ou de décolorer des mèches de cheveux, de la plus fine à plus grosse, et de faire du ton sur ton. **Seule la technique au papier de plomb permet de faire un balayage deux ou trois tons.**

Contrairement aux mèches faites avec un casque, la technique au papier de plomb permet de faire facilement des retouches sur la repousse après trois ou quatre mois. La technique du casque a aussi l'inconvénient, après deux ou trois fois, de vous rendre blonde. Tandis que la technique au papier de plomb permet d'ajouter des mèches foncées dans les pointes pour garder l'effet balayage.

Il est aussi possible de faire des balayages sur teinture, ce qui donne un aspect encore plus naturel à la teinture.

DU POIVRE ET SEL SOUS CONTRÔLE!

Exclusif au Salon La Détente, le balayage inversé permet aux personnes qui ont beaucoup de cheveux blancs naturels et qui ne veulent pas les teindre chaque mois de retrouver une chevelure plus jeune. C'est un balayage qui enlève du blanc au profit de la couleur naturelle. Pour obtenir plus de renseignements sur le balayage au plomb, consultez notre spécialiste en couleurs au 464-3144.

Dans les coulisses

Jean-Pierre Gagnon fait le Salon du livre

Avec de la chance, le Beloeillois présentera son quatrième roman

bernard BLANCHARD

■ BELOEIL – L'auteur Jean-Pierre Gagnon, de Beloeil, passera une partie du week-end au Salon du livre de Montréal. Mais ce n'est qu'avec un peu de chance qu'il pourra y présenter un été à Saint-Paul, son quatrième roman jeunesse.

«Ça tombe mal, l'imprimeur est complètement débordé. Je ne sais donc pas si le roman sera prêt à temps. Ça risque d'être fort serré. À tout le moins, j'aurai mes trois premiers romans, *Garcette dans la brume*, *Sacré Lalancette* et *Les Surmulots*», a expliqué l'auteur de 49 ans en début de semaine.

Un été à Saint-Paul, tout comme les autres ouvrages de M. Gagnon, est publié chez Coïncidence Jeunesse, une maison d'édition d'Iberville dirigée par l'auteur Pierre Pigeon. Il s'agit d'un roman qui s'adresse aux jeunes de onze et douze ans. M. Gagnon mise énormément sur



Jean-Pierre Gagnon

l'imaginaire et le fantastique pour séduire ses jeunes lecteurs. «Dans mon tout premier livre, par exemple, il était question d'une machine à rajeunir inventée par un vieux monsieur et mise à l'essai par un Japonais...»

AUTEUR PROLIFIQUE

L'auteur enseigne en 6e année dans une école de LaSalle de la Commission scolaire Sault-Saint-Louis. «Ça me donne la chance de voir de près la réception accordée par les jeunes aux livres que j'écris.»

M. Gagnon a publié son premier roman il y a tout juste trois ans. Depuis il en a donc mis trois autres sur le marché et en termine actuellement un autre. De plus, deux autres histoires sont sur sa table de travail.

Ceux qui aimeraient lui faire un brin de jasette pourront le rencontrer au Salon du livre aujourd'hui, samedi, jusqu'à 13 h, ou demain, de 19 h à 21 h. Le salon se poursuit jusqu'à mardi.

Les artistes et artisans de Beloeil récidivent

■ BELOEIL – Le Salon socioculturel des artistes et artisans de Beloeil reprend vie pour une troisième année au Centre culturel de Beloeil. L'événement réunit des membres de l'Atelier de céramique, des Tisserands, de l'Atelier de peinture de Beloeil, de l'Atelier de vitrail et du Cercle des fermières, les 24, 25 et 26 novembre dans le hall d'exposition du centre de la rue Richelieu.

Comme par les années passées, pour souligner l'événement, une crèche géante a été aménagée à l'entrée du Centre culturel par les Guides de Beloeil avec la collaboration de Pierre Duhamel, de l'Atelier du vitrail, et des membres de l'Atelier de céramique et des Tisserands.

Les visiteurs auront du reste l'embarras du choix: huiles, acryliques, pastels, aquarelles, en-

crues, porcelaines diverses, masques, bijoux ainsi que lampes, jardinières, miroirs, nappes, foulards, linges à vaisselle, dentelles, tricots, peintures sur soie, etc.

UN PETIT CADEAU?

Les artistes et artisans qui prennent part à cet événement espèrent évidemment montrer au public le fruit de leur travail des derniers mois. Ils souhaitent aussi donner le goût à certains de joindre les rangs de leur groupe respectif. Et espèrent aussi à l'approche des fêtes donner au public de bonnes idées pour de petits cadeaux bien personnalisés.

Le salon sera accessible de 19 h à 22 h, le vendredi 24, de 13 h à 22 h, le samedi, et de 10 h à 16 h, le dimanche. L'entrée est libre. (BB)



Tous les ans, une crèche géante est montée à la porte du Centre culturel de Beloeil durant la tenue du Salon socioculturel des artistes et artisans de Beloeil.

Grand concert de Noël à Beloeil

louise CHEVRIER

■ BELOEIL – Le 26 novembre, le chœur Sainte-Maria-Goretti de Beloeil, sous la direction d'Hélène Cayouette, donnera un grand concert de Noël avec l'orchestre Sérénade dirigé par Carole Corman-François et Françoise Lavallée, organiste. Le concert aura lieu à 20 h à l'église Sainte-Maria-Goretti.

En première partie de programme, l'orchestre présentera le *Concerto no 2* de Pergolesi pour clavecin et orchestre, une *Sérénade* de Glazunov et un arrangement pour orchestre sur un air de Noël.

Le chœur interprétera a capella des airs de Noël de différents pays et finalement, chœur et orchestre s'uniront pour présenter quelques noëls traditionnels de Gagnon, parmi les plus connus.

Francoise Lavallée entamera la deuxième partie du programme en interprétant la *Suite no 2* pour orgue de Clérambault, musicien français du 18^e siècle.

Cette soirée se poursuivra avec la pièce maîtresse du programme, le *Gloria* de Vivaldi, un chef-d'oeuvre de la musique baroque.

BEAUCOUP DE FIERTÉ

Le chœur Sainte-Maria-Goretti se dit fier de présenter ce grand concert aux gens de Beloeil et des environs. Un concert rendu possible grâce aux efforts réunis d'une soixantaine

de musiciens instrumentistes et chanteurs. Pour réserver des billets: 467-9667 ou 467-9615. L'entrée est 10 \$ pour tous et 5 \$ pour les étudiants.



«Alphonse» en nomination à la Soirée des masques

Alphonse, la création de l'Arrière Scène sera deux fois finaliste à la deuxième édition de la Soirée des masques dans les catégories production de l'année catégorie jeunes publics et meilleur texte original, toutes catégories confondues.

L'Académie québécoise du théâtre récompense, à ce gala, les meilleures productions québécoises et étrangères présentées au Québec durant l'année. Les membres du jury sont des personnes qui touchent de près au théâtre: acteurs, metteurs en scène, scénographes, etc. Ce sont donc des professionnels du milieu du théâtre qui jugent l'ensemble de la production annuelle. Les noms des lauréats seront dévoilés le dimanche 26 novembre, lors de la soirée des masques télédiffusée sur les ondes de Radio-Canada, à 20 h.

Alphonse, un texte de Wajdi Mouawad, mis en scène par Serge Marois, a connu un important succès du public et des médias. Le spectacle a été vu en Montérégie, à Montréal, Québec, Lévis, Ottawa et en Europe.

L'Arrière scène se dit fière de cette reconnaissance que le milieu du théâtre lui accorde. Depuis près de vingt ans, la compagnie rejoint des milliers d'enfants à chaque année pour leur offrir de spectacles qui touchent l'imaginaire et dans lesquels la poésie occupe une place prédominante.

DU VENDREDI 17 NOV. AU JEUDI 23 NOV. 1995

MAT. Ven. SAM. - DIM.: Adm. Gén. 4.50\$

CINÉMA Le PARIS
2340 ST-JOSEPH ST-HYACINTHE
773-9492
5 écrans
DOLBY STEREO
SPÉCIAL mardi et mercredi 4.50\$

À L'AFFICHE
UN PRÉSIDENT AMÉRICAIN
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 13h50 - 16h00
Tous les soirs: 19h10 - 21h30

À L'AFFICHE
L'OEIL DE FEU! GOLDENEYE
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 13h40 - 16h05
Tous les soirs: 18h50 - 21h30

2e SEMAINE
ACE VENTURA APPEL DE LA NATURE
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 13h30 - 15h30
Tous les soirs: 19h00 - 21h30

2e SEMAINE
TROIS VOUHAITS
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 13h35
Tous les soirs: 19h15

3e SEMAINE
CIBLE DE CHOIX
William Baldwin - Cindy Crawford
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 13h45 - 15h50
Tous les soirs: 18h45 - 21h30
4e SEMAINE
L'IMITATEUR
avec Sigourney Weaver
Mat. Ven.-Sam.-Dim.: 16h00
Tous les soirs: 21h30

Carnet culturel

Sorties culturelles jeunesse

Le Service des loisirs de Saint-Basile-le-Grand a prévu des sorties culturelles jeunesse: deux spectacles qui se donnent à la salle Maurice-Savaria de Sainte-Julie, école secondaire du Grand Coteau. Le dimanche **26 novembre**, les 3-9 ans sont invités à venir voir **Dernière symphonie sur l'île Blanche**. Zing le violon se rend sur le bateau de son oncle l'ours lors que ses parents partent vers l'île Blanche. Il s'y lie d'amitié avec une ribambelle de souris et connaîtra bien des aventures. Le dimanche **10 décembre**, les 4-9 ans rencontreront **L'Ange de Noël** qui a perdu son auréole parce qu'il est un peu maladroit. Pour la retrouver, il doit redonner l'esprit de Noël à une petite fille. Il faut obligatoirement s'inscrire, en personne ou par la poste, une semaine avant la représentation: Service des loisirs, 10, chemin Bella-Vista, J3N 1M1. **Renseignements:** 653-0178.

Rêves et réalités d'Anne Lemieux

C'est sous ce thème l'artiste peintre et pastelliste Anne Lemieux, de Saint-Charles-sur-Richelieu, présentera une **exposition solo** au Centre de commerce mondial à Montréal, du **27 novembre au 3 décembre**. Peintre figuratif et peintre de l'émotion, pas moins de 35 oeuvres d'Anne Lemieux seront exposées.

Elles représentent les êtres humains dans leurs rêves et leurs réalités. Rappelons qu'Anne Lemieux recevait le deuxième prix du concours Montagne, Rivière et Village 1995. De plus, le Cercle des artistes peintres et sculpteurs du Québec lui décernait récemment l'or, catégorie pastel. L'artiste sera présente du lundi au vendredi, de 10 h à 18 h, ainsi que les samedi et dimanche, de midi à 17 h. Le Centre de commerce mondial est situé 747, square Victoria.

Une murale de Catherine Perdreau à l'école Saint-Denis

L'année dernière, les élèves de l'école Saint-Denis ont rencontré l'artiste peintre Catherine Perdreau et lui avait demandé de les peindre. Mme Perdreau a suivi leur suggestion et réalisé une murale de 240 cm sur 120 cm où les jeunes peuvent se reconnaître ainsi que leur école et leur village. On pourra encore voir cette murale, ainsi que d'autres oeuvres de Mme Perdreau et même celles des enfants, demain, dimanche **19 novembre**, de 10 h à 14 h. De plus, pour souligner la journée des Patriotes, il y aura une exposition de tableaux des personnages de la Nouvelle-France. L'entrée est gratuite. L'école est située au bout de la rue Sainte-Catherine, la première rue à droite après l'église. **Renseignements:** 787-2027.

SALON PERFECTION
POUR ELLE ET LUI

TOUJOURS MEILLEUR POUR UNE MEILLEURE QUALITÉ

Shampooing 2\$
Coupe 10\$
Mise en plis 10\$
Coloration 16\$
Balayage 35\$
Permanente 42\$ et +
Présentation 18\$
Maquillage 12\$

970, Ruisseau Nord
St-Mathieu-de-Beloil
536-0734

MONIQUE PRÉFONTAINE
propriétaire-coiffeuse

Demandez notre carte fidélité 50% DE RABAIS sur la 6e coupe

Taxes incluses sur tous nos prix

RÉCITAL D'ORGUE

Jacques Boucher
ORGANISTE
&
Anne Robert
VIOLONISTE

Chapelle des FF. Maristes,
14, Bord-de-l'Eau, Iberville

DIMANCHE
le 26 novembre à 20h

ENTRÉE LIBRE

VIDEO CASSETTE COURS de PEINTURE

Art cadeau

- Accent sur le paysage
- Pour débutants et intermédiaires

Apprenez à peindre chez-vous grâce à la méthode idéale du vidéo, qui vous permet de revoir votre cours et d'avancer à votre rythme pour atteindre des résultats surprenants.

JEAN-PAUL LEGARÉ, «peintre de la lumière», met ses techniques et ses secrets à votre portée. Il a enseigné la peinture, tenu de nombreuses expositions et est présent dans les galeries du Québec.

COURS DE 2 CASSETTES:
«A»: introduction, vers un style personnel, matériel d'art nécessaire, nature et spectre des couleurs, palette du peintre; 80 minutes;
«B»: harmonie des couleurs, composition, cadrage, perspective, ombre et lumière, paysage et dessin; 75 minutes.

NOUVEAU PRIX SPÉCIAL
 CASSETTE «A + B», taxe incluse: \$130.80
 VHS BETA, Transport aux frais de l'acheteur.
Livraison COD.

Jean-Paul Legaré
PEINTRE DE LA LUMIÈRE
2788 boul. Liégeois, Ste-Foy, Qué., G1W 2A3
418-651-5588

Bistro Laurier...
NOUVELLE ADMINISTRATION NOUVEAU décor

Nouvelle piste de danse
24 NOVEMBRE
Vous pourrez danser accompagné d'un D.J. dance Rave

Tous les mercredis
chansonnier sur place
22 nov. Dany Fortin

Soirée des dames
2 pour 1

À tous ceux qui aiment les sports très bientôt
ÉCRAN GÉANT TSN

Lundi au vendredi
Bière 4 à 7

940, boul. Laurier, Vieux Beloeil 464-0752

PLUSIEURS MACHINES À POKER DISPONIBLES

Le plus beau et un des plus grands clubs sur la Rive-Sud

À L'ANIMATION ALAIN CYR DE CKMF 94,3
SAMEDI LE 18 NOV.
ADMISSION GRATUITE jusqu'à 22h

CONCOURS
Grattez et gagnez Blue Dry

California CLUB
21 ans et plus

LES VENDREDIS
LA FORMULE 2
une soirée vibrante vous attend

LES SAMEDIS
TEQUILA PARTY
la chaleur du Sud vous éblouira!

DÈS 21H
redécouvrez du **Solid Gold**

1880, Rouville, St-Jean-Baptiste 446-0757
à 5 min. de Beloeil. Anciennement le Paradis Disco Club

Centre Culturel de Beloeil
Billetterie: 600, Richelieu, Beloeil
Tél.: 464-4772
En vente dès maintenant

SPECTACLES SAISON 95-96

Ciné-conférence
Horizon du monde
Grand Nord odysée
dimanche
26 novembre 95
14h

Rég.: 9\$
étud. aîné 7\$ enf. 5\$

Jim Corcoran
samedi 2 décembre 95
Rég.: 18\$
résidant: 12\$
20h

En collaboration avec L'Œil Régional

Les productions de la Coulisse inc. sont membres du Réseau Scènes

Gouvernement du Québec
Ministère de la Culture

VILLE DE Beloeil

BANQUE NATIONALE DU CANADA

NE CHERCHEZ PLUS SUIVEZ LE

GUIDE de l'oeil

C **LOCATION D'OUTILS GANT BLANC (Loutec)**
173, boul. Laurier
Saint-Basile-Le-Grand 441-4277

F **FRUITS ET LÉGUMES**
Les Arpents Verts fruits-légumes
245, Duvernay, Beauceil 467-2140
100, Laurier, McMasterville 467-3158

G **GARAGE**
Normand et Normand Sunoco
970, rue Bernard-Pilon
McMasterville 467-0350
Hubert Normand Ultramar
624, boul. Laurier, Beauceil 467-9351

L **LOCATION**
Location D'outils Beauceil
189, boul. Cartier, Beauceil 464-2399
Location D'outils Gant Blanc (Loutec)
433, boul. Laurier
Mont-Saint-Hilaire 464-6211

P **SALON QUILLE**
L'Entracte Billard, grosses quilles
et mini golf
147, Brillion, Beauceil 464-0771

R **REMORQUAGE**
Hubert Normand Ultramar
624, boul. Laurier, Beauceil 467-9351

S **SPORTS**
André Lalonde Sports
Les Galeries de Saint-Hyacinthe
3200, boul. Laframboise
autor. 20, sortie 130, St-Hyacinthe 774-1104
Le Bazar Sportif
Place Beauceil
292, boul. Laurier, Beauceil 446-9676

URGENCES

911 POLICE
Beauceil et McMasterville 467-0222
Mont-Saint-Hilaire 467-3371
Ottarburn Park 467-9955
Saint-Basile-le-Grand 653-2722

POMPIERS
Beauceil 467-0222
McMasterville 467-3202
Mont-Saint-Hilaire 467-3371
Ottarburn Park 467-9955
Saint-Antoine-sur-Richelieu 787-3841
Saint-Basile-le-Grand 653-2722
Saint-Charles-sur-Richelieu 733-2323
Saint-Jean-Baptiste 467-5466
Sainte-Madeleine 778-2222
Saint-Marc 733-1233

SURÉTÉ DU QUÉBEC
Partout au Québec 1-800-461-2131

Ambulance 467-7777
CLSC 467-0157

HÔPITAUX
Honoré-Mercier 1-771-3333
Charles-Lemoyne 466-5000
Pierre-Boucher 468-8117

Centre Anti-poison
1-800-463-5060

VOUS VOULEZ VOTRE NOM DANS CE REPERTOIRE... 52 SEMAINES CONSÉCUTIVES... APPELEZ AU 467-1821

Riopelle: rappel

L'exposition Jean-Paul Riopelle se poursuit jusqu'au 8 décembre au Centre d'art Ozias Leduc, 1090, chemin de la Montagne, à Mont-Saint-Hilaire. À voir: une quarantaine d'oeuvres de ce grand artiste, dont des lithographies et gravures, mais aussi une dizaine d'huiles et d'acryliques. L'exposition est accessible du mercredi au dimanche, de 11 h à 17 h.

Muses des temps modernes: rappel

L'exposition *Muses des temps modernes*, de l'artiste peintre Nicole Tremblay se poursuit aujourd'hui et demain, 18 et 19 novembre, dans le hall d'exposition du Centre culturel de Beauceil, sur la rue Richelieu. Au menu: une trentaine d'oeuvres récentes; plusieurs grands formats, de nombreux personnages, des femmes surtout... Ce sont des tableaux réalisés avec des sables, des feuilles d'or et de l'acrylique.

Campagne d'abonnement le Boléro

Le théâtre du Boléro, à Saint-Hyacinthe, lance sa campagne membres-amis pour la saison 1995-1996. Il s'agit de s'abonner aux deux spectacles de la saison pour 50 \$, une économie totale de 22 \$, soit 30 % sur le prix habituel des billets. Les deux pièces au programme cette année sont *Fantômes et fantômes* d'après le marquis de Sade, du 14 au 25 novembre et *Tempête sur le pays d'Égypte* de Pierre Laville. Pour obtenir des renseignements: 778-0658.

Talents artistiques recherchés à Saint-Basile

La Ville de Saint-Basile-le-Grand est à la recherche de talents pour monter une banque d'artistes. Peintres, sculpteurs, photographes, chanteurs et autres artistes amateurs et professionnels sont invités à communiquer avec la Ville. Cette banque d'artistes servira lors d'événements. La Ville a à coeur le développement culturel sur son territoire.

Léa Rivière à place Bonaventure

La peintre Léa Rivière sera du nombre des artistes qui exposeront au Salon des galeries d'art du Québec, place Bonaventure, jusqu'au 21 novembre, avec les artistes de l'exposition *Artistes canadiens à la Biennale du Salon de Paris* ainsi qu'au kiosque 203 de la galerie Myrka Bégis. Léa Rivière sera présente samedi et dimanche, de 16 h à 22 h. Les heures d'ouverture sont de 10 h à 22 h sauf le 21, de 10 h à 17 h. L'entrée est de 6 \$ ou 11 \$ si jumelée avec une visite au Salon du livre.

Des connaissances générales en astronomie

Comment acquérir de façon facile et agréable des connaissances en astronomie? Le Club d'astronomie local est l'endroit tout indiqué. Il suffit de se rendre au rendez-vous que se donnent les membres du club le mardi 21 novembre, à 19 h 30. La rencontre a lieu au 1060, rue St-Joseph à Beauceil. Le Club regroupe des membres de tout âge; c'est un lieu d'échange où l'on partage ses connaissances et où l'on organise des conférences. Renseignements: 461-0087 ou 464-8952.

Mail Montenach
600, boul. Laurier
Beauceil (Québec)
J3G 4J2
Tél.: (514) 464-9523

Les 2000 billets sont numérotés 0001 à 2000
Prix du billet 120 \$

Programme des 15 voyages pour
2 personnes pour l'année 1996.

(Tous les tirages auront lieu le 22 décembre 1995
Les voyages sont tirés dans l'ordre où ils apparaissent
dans le tableau ci-dessous.)

Tous les prix comprennent le transport aérien

DESTINATION	HÉBERGEMENT	DURÉE DU VOYAGE	DATE	VALEUR
CROISIÈRE ALASKA	Legend of the sea	7 jours	Juin-Sept.	6 500 \$
GRECE + CROISIÈRE 4 jours	Athènes Avion Hôtel - circuit	14 jours	Mai-Juin Sept.-Oct.	6 000 \$
EUROPE	Circuit autocar, avec guide Avion - Hôtel	14 jours	Mai-Juin	4 500 \$
HAWAII	Avion - Hôtel	14 jours	toute l'année	4 000 \$
THAÏLANDE	Bangkok Plages de Pattaya	15 jours	Jan. à Avril	4 000 \$
ST-MARTIN	Great Bay Beach Hôtel	7 jours	Novembre	3 200 \$
PARIS	+ Dîner spectacle au Lido - Tour de ville	7 jours	Mai-Juin-Sept.	3 000 \$
CUBA	Super Club Varadero	7 jours	Janvier	3 000 \$
GUADELOUPE	Club Med	7 jours	Oct. à Déc.	2 800 \$
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE	Caribbean Village	7 jours	Jan. à Avril	2 800 \$
NICARAGUA	Montalmer	7 jours	Oct.-Nov.-Déc.	2 500 \$
OSTAPA	Sheraton	7 jours	Décembre	2 200 \$
NASSAU	Hôtel Carnival Crystal	7 jours	Oct.-Nov.	2 000 \$
PUERTO VALLARTA	Sheraton	7 jours	Toute l'année	2 000 \$
ORLANDO	Avion - Hôtel - Voiture	7 jours	Oct.-Nov.-Jan.	1 500 \$

La Maison Victor-Gadbois

LOTO-VOYAGES La Maison Victor-Gadbois



La Maison Victor-Gadbois
1000, rue Chabot
St-Mathieu-de-Beauceil (Québec)
J3G 4S5
(514) 467-1710

Organisme de charité enregistré
N° 07-50000-11-07

Cette publicité est rendue possible grâce à la collaboration de

l'oeil

Encadrement ST-BASILE-LE-GRAND

2 pour 1

(sur cadres standard en magasin)

- encadrement sur mesure
- transfert sur toile
(vos plus belles images donneront un effet spectaculaire)
- le plus grand choix sur la Rive-Sud
- plus de 25 ans d'expérience
- vente en gros et détail
- service complet des plus professionnels

prix défiant toute compétition

294, rue principale

St-Basile-le-Grand 441-3800

300 AUTOMOBILES

TOYOTA CAMRY LE 1984, automatique, 173 000 km, mécanique A1, propre, 1 550\$ négociable, 446-9831.

TOYOTA LANDCRUISER, 4x4 (Jeep) excellent pour l'hiver, 900\$/nég., 446-1771.

TOYOTA TERCEL LE 91, 2 portes, manuelle, 5 vit., 82 000 km, 6 200\$, 446-5567.

TOYOTA TERCEL 87, familiale 4x4, automatique, une seule propriétaire, anti-rouille Métropolitain chaque année ultrapropre. Fait voir absolument!, 467-8780.

320 CAMIONS

PATHFINDER 1994, tout équipé, 1 seul propriétaire, 447-0670.

360 PIÈCES AUTOS/CAMIONS

4 PNEUS "Goodyear" Invicta GLR 175/70R13 seulement 5 000 km d'usage 120\$. Soir 464-3016.

4 PNEUS D'HIVER DUNLOP, 165-70SR13, 20 000 km, sur jantes de 13", 195\$, laissez message, 467-4776.

JANTES (RIMS), mags, usagés, Toyota, Honda, Jetta, Nissan, GM, Ford, Chrysler, pneus usagés, 467-9222.

380 REMORQUES

REMORQUE 4X8 1 an d'usage plate-forme basculante, idéal pour 4 roues ou motoneige, 500\$ ferme, 584-2188.

400 BUREAUX

535, BOUL. LAURIER 365, BOUL. LAURIER BELOEIL ESPACE À LOUER 200 à 2 900 pi ca. BUREAU PRIVÉ À PARTIR DE 200\$/MOIS 467-4456.

EDIFICE LANGELIER 675, BOUL. LAURIER BELOEIL 1 LOCAL COMMERCIAL 790 PI CA. AU 2e ÉTAGE LIBRE IMMÉDIATEMENT 467-0762

SAINT-BASILE-LE-GRAND, grand bureau prestigieux pour professionnels, rue Principale 475\$/mois chauffé, 441-2636.

420 CHAMBRES

50\$/SEMAINE, secteur calme atmosphère de camaraderie, cuisine, s. de bains-salon mitoyens, entrée privée, 446-2428

A SAINT-BASILE, près 116, accès à tous les services, Libre, 441-1954.

BELOEIL, secteur Maria-Goretti personne sérieuse et autonome dans maison familiale, 45\$/semaine, libre 1er novembre, 464-7707.

CHAMBRE À BELOEIL, très propre pour personne autonome, 55\$/semaine, 536-0533.

CHAMBRES ET PENSION, près des services, dans magnifique résidence Saint-Hilaire (accepterait handicapés) 600\$/mois tout inclus, 464-2978.

GRANDE CHAMBRE au 459, rue Comtois, Otterburn Park, avec entrée privée, petit réfrigérateur, câble, téléphone, four micro-ondes, stationnement, 50\$/sem, 467-1553

MCMASTERVILLE, route 116/Bernard-Pilon/Constable, idéal pour banlieusards, stationnement, lavage, déjeuner/souper discutable, 75\$/semaine, 467-3438.

MONT-SAINT-HILAIRE, dans une belle résidence, accès aux commodités, 80\$/semaine, 464-3682.

SAINT-BASILE-LE-GRAND, cuisine, salon et s. de bains privés, 260\$/mois, 441-2636.

425 CONDOS À LOUER

CONDO STONEHAM AU PIED DE LA PENTE À VENDRE OU À LOUER À COURT ET LONG TERME 446-5473.

DANS TRÈS BEL IMMEUBLE CONDO 2 CHAMBRES Entièrement repeint, secteur calme et sécuritaire. 446-4981.

SAINT-HILAIRE, luxueux condo 5 1/2, garage double à louer pour le 1er décembre. Laissez message, 446-2713.

STE-JULIE, condo 4 1/2, 1994, à louer ou à vendre, foyer, possibilité meublé, 650\$/mois, 464-3966.

FOYER POUR RETRAITÉS A LA RÉSIDENCE ENSOLEILLÉE 138, rue Richelieu Beloeil. Hébergement pour personnes âgées. PROFITEZ DE LA PROMOTION D'AUTOMNE Ascenseur, surveillance 24 hrs médecin, coiffeuse, pastorale, loisirs. Gratuit: vidéotron, déménagement, visite transport allé retour. Face au Richelieu. France ou Jacques Baron 446-4949.

DOMAINE DU BEL ACCUEIL résidence de personnes âgées, en bordure de la rivière Richelieu à Beloeil. Ambiance familiale, présence 24h/24h, nourriture saine et équilibrée, chambres privées et chambres pour couples, prix à partir de 600\$/mois, 1 mois gratuit selon entente. Possibilité de dépannage et convalescence, 467-3491.

PENSION PERSONNES ÂGÉES, site enchanteur, cuisine canadienne, personnel jovial, sympathique, bienvenue chez nous. Francine Gagné, 446-8429.

ENTREPÔTS/GARAGES A1 Entrepôt récent chauffé ou non pour bateau, motorisé, auto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INT.: bateau, auto, tondeuse, outils, moto, etc. Moins cher que vous trouverez, 795-6417 ou 446-3312.

ENTREPÔSAGE INTÉRIEUR petites autos seulement. Beloeil, près route 20, non chauffé, bonne ventilation pas humide, bas prix, 467-9243.

ENTREPÔSAGE/REMISAGE extérieur/intérieur, auto, bateau, motomarine, moto, roulotte et motorisé, 514-584-3865.

ENTREPÔSAGE: Sous-sol de duplex 1 200 p.c. chauffé, mur gyproc, tapis, salle de bains, eau chaude, libre. Situé au 733, boul. Laurier, Beloeil. Prix 200\$, 464-2272.

MINI-ENTREPÔT À LOUER, chauffé, éclairé, (pas de véhicule), grandeur 450 pi ca., prix 300\$/mois, 795-3299.

440 LOCAUX COMMERCIAUX

820 P.C. + sous-sol, coin Laurier et Choquette, 464-2424.

AU PARC INDUSTRIEL SAINT-CHARLES-SUR-RICHELIEU MINI ENTREPÔSAGE SEM. MOIS, ANNÉE, À PARTIR DE \$\$/SEMAINE TRÈS SÉCURITAIRE DE 25 PI CA. À 1 200 PI CA. (514) 584-2412 (514) 895-7355

BELOEIL PLACE BERNARD-PILON LOCAL COMMERCIAL 2 400 PI CA. 467-2221.

ENTREPOT COMMERCIAL 2100 P.C. 173, boul. Laurier Suite 1 ST-BASILE-LE-GRAND INFORMATION 653-5982 653-8085

ESPACE POUR BUREAU à louer 34x40, neuf, bel emplacement, chauffé, éclairé, aménagement selon vos besoins. Rens.: 446-2182 ou 3108, Bernard-Pilon Saint-Mathieu-de-Beloeil.

LOCAL COMMERCIAL ou bureau, situé sur Bernard-Pilon, 600 p.c., vaste stationnement, 446-6576.

LOCAL COMMERCIAL DU bureau, planchers bois franc, 1 200 pi ca., prix 800\$ ou 2 400 pi ca. pour 1 000\$, libre, 733, boul. Laurier, Beloeil, 464-2272.

LOCAL COMMERCIAL, 191, Laurier, McMasterville, 4 236 pi ca., disponible immédiatement, pour rens.: 467-4958.

LOCAL COMMERCIAUX EDIFICE LIMOGES Boul. Laurier, Beloeil Bureaux individuels ou partagés, télécopieurs & photocopieur disponible 150 pi ca. à 1 000 pi ca. POUR INFORMATIONS: 467-7656.

OTTERBURN PARK locaux 500 p.c., 350\$/mois, 1 200 p.c. 500\$/mois (approximatif), 340-9706 ou 446-2304.

ST-BASILE, 2 locaux, dans salon de coiffure, idéal pour esthétique et électrolyse, très bon achalandage, 653-3732 le soir, 653-6990 le jour.

ST-JEAN-BAPTISTE 3 locaux commerciaux à louer 30'x40', avec porte de garage de 12'x14'. Prix 545\$/mois chacun. Possibilité de faire local de 1 200 p.c. Pour rens.: (514) 464-2586.

VOUS AVEZ BESOIN D'ESPACE? ESPACE INTÉRIEUR À LOUER SEMAINE, MOIS OU ANNÉE! ENTREPOSEZ VOS SURPLUS PERSONNELS ET COMMERCIAUX. 1801 NOBEL, SAINTE-JULIE, VOIE DE SERVICE AUTOROUTE 20 922-9999

À LOUER BUREAU À LOUER DE 400 À 2 000 PI CA., PRIX TRÈS RAISONNABLE 464-2710.

À LOUER BOUL. LAURIER 790\$/MOIS, 1 500 pi ca., stationnements aucun problème Libre immédiatement Très bien situé, pour ventes détail, services ou autres. 677-2757.

BELOEIL, 3 1/2, meublé, très propre, 390\$/mois, non chauffé, eau chaude fournie, 536-0952.

BELOEIL, 3 1/2 NEUF, chauffé, éclairé dans résidence privée, 420\$/mois, 446-4684, jour.

CHAUFFÉ, laveuse, sécheuse, câble fournis, demi-sous-sol, St-Hilaire, secteur paisible, 350\$/mois, libre 1er décembre, 446-0094.

MCMASTERVILLE 3 1/2 à louer, 375\$/mois, 467-1882 (soir).

OTTERBURN PARK, 2e, balcon, à côté de la gare, cuisinière, frigo si nécessaire, 320\$/mois, 446-0022, 655-1914.

PLACE BELOEIL 3 1/2 À LOUER EAU CHAUDE FOURNIE À PROXIMITÉ DE L'ÉGLISE MARIA-GARETTI, PHARMACIE JEAN COUTU ET LA Caisse POPULAIRE. IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, GRAND STATIONNEMENT. 446-6231.

ST-HILAIRE, rue Octave-Crémarie, superbe bas triplex, libre 15 décembre, 400\$/mois, déneigé, 464-3238.

SUPERBE CONDO très éclairé, 2 chambres sur 2 étages. Garage intérieur pour 2 autos, vue sur Manoir Campbell. Libre janvier ou avant, 600\$/mois, 464-2392, 462-2587.

À LOUER GRAND 4 1/2, haut duplex, repeint au complet, balcon avant, terrasse arrière, cour, gazon, stationnement ext. 3 900\$/mois, Sainte-Madeleine, 795-6746.

À STE-MADELEINE, 2 x 4 1/2 à louer, 550\$/mois et 450\$/mois 1 mois gratuit, 462-1324.

MONT-SAINT-HILAIRE, 2 1/2 chauffé, éclairé, cuisinière, frigo inclus, libre 1er déc., 467-2934.

OTTERBURN PARK, grand 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse/sècheuse, stationnement, 464-7034.

SAINT-HILAIRE, grand 2 1/2, dans bungalow, tout compris, 375\$/mois avec câble, 446-8779

SAINT-JEAN-Baptiste 2 1/2 meublé, libre immédiatement, 653-3860.

453 3 1/2 3 1/2 MEUBLÉ libre immédiatement, à Beloeil, 446-2867.

3 1/2 À LOUER Office Mun. d'Habitation D'Otterburn Park. Libre immédiatement et selon exigences d'un H.L.M. Soit avoir déjà habité Otterburn Park ou les environs, avoir 60 ans et plus. RENS: Micheline Mongeau 464-2402.

A SAINT-MARC, grand 3 1/2 350\$/mois, chauffé, éclairé, sous-sol, frais peints, 584-2879.

BELOEIL, 3 1/2, meublé, très propre, 390\$/mois, non chauffé, eau chaude fournie, 536-0952.

BELOEIL, 3 1/2 NEUF, chauffé, éclairé dans résidence privée, 420\$/mois, 446-4684, jour.

CHAUFFÉ, laveuse, sécheuse, câble fournis, demi-sous-sol, St-Hilaire, secteur paisible, 350\$/mois, libre 1er décembre, 446-0094.

MCMASTERVILLE 3 1/2 à louer, 375\$/mois, 467-1882 (soir).

OTTERBURN PARK, 2e, balcon, à côté de la gare, cuisinière, frigo si nécessaire, 320\$/mois, 446-0022, 655-1914.

PLACE BELOEIL 3 1/2 À LOUER EAU CHAUDE FOURNIE À PROXIMITÉ DE L'ÉGLISE MARIA-GARETTI, PHARMACIE JEAN COUTU ET LA Caisse POPULAIRE. IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, GRAND STATIONNEMENT. 446-6231.

ST-HILAIRE, rue Octave-Crémarie, superbe bas triplex, libre 15 décembre, 400\$/mois, déneigé, 464-3238.

SUPERBE CONDO très éclairé, 2 chambres sur 2 étages. Garage intérieur pour 2 autos, vue sur Manoir Campbell. Libre janvier ou avant, 600\$/mois, 464-2392, 462-2587.

À LOUER GRAND 4 1/2, haut duplex, repeint au complet, balcon avant, terrasse arrière, cour, gazon, stationnement ext. 3 900\$/mois, Sainte-Madeleine, 795-6746.

À STE-MADELEINE, 2 x 4 1/2 à louer, 550\$/mois et 450\$/mois 1 mois gratuit, 462-1324.

454 4 1/2 1 MOIS GRATUIT Beloeil, grand 4 1/2, intercom extérieur, stationnement, près Mail Montenach, concierge, 894-7942, ou 446-2748.

4 1/2 PRÈS DE TOUS les services, dans triplex, rue de Lévis, Beloeil, 410\$/mois, 922-1535.

A BELOEIL près centre commercial, 4 1/2 spacieux, 445\$, 467-8037 ou 446-6977.

A SOUS LOUER BEAU 4 1/2 SAINT-BRUNO 1er DÉCEMBRE 335, RUE SEIGNEURIALE, O 461-2425 651-5356.

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h du lundi au vendredi.

BELOEIL, 2 1/2, éclairé, chauffé, meublé, libre imm., 330\$/mois, 322-8041.

BELOEIL, 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 790, Dupré, 380\$/mois, remise pour bicyclette, Hélène, 467-5592.

MONT-SAINT-HILAIRE demi-sous-sol, 2 1/2 comprenant cuisinière, réfrigérateur, chauffé/éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois, 653-7078.

MONT-SAINT-HILAIRE, 2 1/2 chauffé, éclairé, cuisinière, frigo inclus, libre 1er déc., 467-2934.

OTTERBURN PARK, grand 2 1/2 semi-meublé, chauffé, éclairé, entrée laveuse/sècheuse, stationnement, 464-7034.

SAINT-HILAIRE, grand 2 1/2, dans bungalow, tout compris, 375\$/mois avec câble, 446-8779

SAINT-JEAN-Baptiste 2 1/2 meublé, libre immédiatement, 653-3860.

453 3 1/2 3 1/2 MEUBLÉ libre immédiatement, à Beloeil, 446-2867.

3 1/2 À LOUER Office Mun. d'Habitation D'Otterburn Park. Libre immédiatement et selon exigences d'un H.L.M. Soit avoir déjà habité Otterburn Park ou les environs, avoir 60 ans et plus. RENS: Micheline Mongeau 464-2402.

A SAINT-MARC, grand 3 1/2 350\$/mois, chauffé, éclairé, sous-sol, frais peints, 584-2879.

BELOEIL, 3 1/2, meublé, très propre, 390\$/mois, non chauffé, eau chaude fournie, 536-0952.

BELOEIL, 3 1/2 NEUF, chauffé, éclairé dans résidence privée, 420\$/mois, 446-4684, jour.

CHAUFFÉ, laveuse, sécheuse, câble fournis, demi-sous-sol, St-Hilaire, secteur paisible, 350\$/mois, libre 1er décembre, 446-0094.

MCMASTERVILLE 3 1/2 à louer, 375\$/mois, 467-1882 (soir).

OTTERBURN PARK, 2e, balcon, à côté de la gare, cuisinière, frigo si nécessaire, 320\$/mois, 446-0022, 655-1914.

PLACE BELOEIL 3 1/2 À LOUER EAU CHAUDE FOURNIE À PROXIMITÉ DE L'ÉGLISE MARIA-GARETTI, PHARMACIE JEAN COUTU ET LA Caisse POPULAIRE. IDÉAL POUR PERSONNE RETRAITÉE, GRAND STATIONNEMENT. 446-6231.

ST-HILAIRE, rue Octave-Crémarie, superbe bas triplex, libre 15 décembre, 400\$/mois, déneigé, 464-3238.

SUPERBE CONDO très éclairé, 2 chambres sur 2 étages. Garage intérieur pour 2 autos, vue sur Manoir Campbell. Libre janvier ou avant, 600\$/mois, 464-2392, 462-2587.

À LOUER GRAND 4 1/2, haut duplex, repeint au complet, balcon avant, terrasse arrière, cour, gazon, stationnement ext. 3 900\$/mois, Sainte-Madeleine, 795-6746.

À STE-MADELEINE, 2 x 4 1/2 à louer, 550\$/mois et 450\$/mois 1 mois gratuit, 462-1324.

454 4 1/2 1 MOIS GRATUIT Beloeil, grand 4 1/2, intercom extérieur, stationnement, près Mail Montenach, concierge, 894-7942, ou 446-2748.

4 1/2 PRÈS DE TOUS les services, dans triplex, rue de Lévis, Beloeil, 410\$/mois, 922-1535.

A BELOEIL près centre commercial, 4 1/2 spacieux, 445\$, 467-8037 ou 446-6977.

A SOUS LOUER BEAU 4 1/2 SAINT-BRUNO 1er DÉCEMBRE 335, RUE SEIGNEURIALE, O 461-2425 651-5356.

BELOEIL CENTRE VILLE, 2-1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé. Stationnement, pas d'animaux, références exigées. 467-6890 entre 11h. et 18h du lundi au vendredi.

BELOEIL, 2 1/2, éclairé, chauffé, meublé, libre imm., 330\$/mois, 322-8041.

BELOEIL, 2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, libre immédiatement, 790, Dupré, 380\$/mois, remise pour bicyclette, Hélène, 467-5592.

MONT-SAINT-HILAIRE demi-sous-sol, 2 1/2 comprenant cuisinière, réfrigérateur, chauffé/éclairé, libre immédiatement, 325\$/mois, 653-7078.

AUBAINE 3 MOIS GRATUITS 4 1/2 CHAUFFÉ, TRÈS ÉCLAIRÉ, 1631-A, CHEMIN DES PATRIOTES NORD, SAINT-HILAIRE. VUE SUR LE RICHELIEU 525\$/MOIS 922-1864.

BELOEIL GRAND 4 1/2 840, DES GOUVERNEURS GRAND ESPACE DE RANGEMENT TRÈS BIEN ENTRETENU ENDROIT CALME DISPONIBLE MAINTENANT 464-0715, LE SOIR 773-0326 LE JOUR.

BELOEIL, À LOUER, 274, rue Choquette, près de tous les services, 4 1/2 demi-sous-sol, 464-5372.

CHAUFFAGE GRATUIT, Otterburn Park ch. des Patriotes, 4 1/2 moderne, 485\$/mois, possibilité semi-meublé, cui., frigo., lav./séch. Libre immédiatement, divorcé bienvenu, bail ou mois disponible, 446-8000.

MCMASTERVILLE rue de l'Église, 4 1/2 meublé, spacieux, isolation supérieure, électricité non incluse, 650\$/mois, 467-4958, 464-2219.

MOIS GRATUIT grand 4 1/2 moderne beaucoup d'armoires. Balcon/porte-patio, intercom. Situés à Saint-Hilaire près polyvalente et tous les services. Prix 480\$ 515\$. Cell. 947-6275 soir, 536-0644.

OTTERBURN PARK, grand 4 1/2 libre immédiatement, entrée laveuse/sècheuse, 584-3397, 467-2971.

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2 libre demi-sous-sol, 425\$/mois, 467-4456.

SAINT-HILAIRE, près de tout, 3 1/2 et 4 1/2, entrée lav/séch. et lave-vaiss., et beaucoup de commodités. À VOIR. Rens.: 464-8058

SAINT-BASILE, 125, Lafrance Ouest, 4 1/2

530 OCCASION D'AFFAIRES

CANADA ET QUÉBEC. Subventions, prêts pour petites, moyennes entreprises, nouvelles ou existantes. Renseignements: Centre d'aide pour petites entreprises (514) 861-6180. Ext. 4

TRANSFORMEZ vos moments de loisirs en revenus, en distribuant des produits nationalement connus. Pour un rendez-vous, 464-9694.

540 ON DEMANDE

ACHAT DE DISQUES compacts cassettes audio et jeux vidéo, toutes catégories, 857-6102 page 1.

ACHATS D'ANTIQUITÉS de tout genre, Adrien Filibotte, 1-(514) 796-2179 frais acceptés.

CHERCHONS UNE DAME pour garder nos 2 petites filles 1 an et 2 1/2 ans, temps plein ou partiel à notre domicile, 464-1791.

COUPLE CHERCHE MAISON ou maison de campagne, à louer sur la Rive-Sud, à une vingtaine de minutes de Montréal, avec 3 cc. de l'espace de rangement et beaucoup de lumière, 656-4646.

RECHERCHE SUPER NINTENDO 2 manettes + cassette Mortel Combat 3 Demander Maude, 467-4509

560 SERVICES OFFERTS

Tenue de livres manuelle ou informatisée. Comptabilité jusqu'aux états financiers. Magasin de détail, commerce, PME. Paie, rapport DAS, TPS, TVQ etc. Autres services disponibles. 25 ans d'expérience. G.A. Lacoste, tél. (514) 467-6194.

***DÉNEIGEMENT**

RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

3 UNITÉS

Beloeil, McMastrville

ESTIMATION GRATUITE

Louis-André Cadieux ent.

467-4874.

1AA FERAIS TRAVAUX DE tirage de joints, peinture et rénovation de tout genre. Estimation gratuite. Contacter Serge, 446-1247.

A BAS PRIX, tireur de joints, menuiserie, rénovation intérieur, peinture, Ronald Lebel 464-7176

A+

TENUE DE LIVRES (INFORMATISÉE)

PME-COMMERCE

REMISE TFS, TVQ ETC.

PAIE

SECRETARIAT

CV

SOLIDE EXPERIENCE

SERCOM, 795-9821

A-1

RÉNOVATIONS

PORTES ET FENÊTRES

CUISINES, SALLE DE BAINS

MENUISERIE (GYPSE ET JOINT)

CÉRAMIQUE, PEINTURE

SOUS-SOLS, PATIOS, ALUMINIUM

536-0628

A-1 TRAITEMENT DE TEXTE

TRAVAUX D'ÉTUDIANTS

THÈSES - LETTRES

CURRICULUM VITAE

PRIX SPÉCIAL

POUR ÉTUDIANTS

TRAVAUX DE SECRETARIAT

IMPRIMANTE

AU LASER

446-4673

JOCELYNE

JOCELYNE

446-4673

AA PRÉRETRAITÉ, travaux de rénovation, réparation, peinture etc. Travail soigné à bas prix. Michel, 464-8848.

AARION DÉMÈNAGEMENT 46\$/heure, assurances, MasterCard, Visa. Service courtois et professionnel. Jour, 326-7179, soir, 679-7869.

ADRESSAGE, traitement de texte, mise en page, catalogue, secrétariat, collecte/livraison, service rapide. Productions (du) Chat Botté, 464-6587.

AIDE-INFIRMIÈRE, URGENT. Soins à domicile, expérience 14 ans, disponible mardi, mercredi, Marthe, 464-4987.

AIMERAIS FAIRE TRAVAUX ménagers, 446-9987.

ATELIER P.M.

RÉPARATION

ET ENTRETIEN

DE TONDEUSES

SCIE À CHAÎNE

SOUFFLEUSES, ETC.

ET MISE

AU POINT HIVERNALE

467-6134.

AVEZ-VOUS BESOIN D'UNE FEMME DE MÉNAGE? DO YOU NEED A HOUSE CLEANER? RÉSIDENTIEL OU COMMERCIAL

THÉRÈSE

467-6757

BONJOUR FERAIS MÉNAGE, résidentiel, commercial. Caroline, 446-2669.

BONJOUR, vous cherchez quelqu'un d'honnête et de minutieux pour faire votre entretien ménager, appelez-moi, Andrée, 446-3012.

BRİQUES, blocs, foyers, cheminées, barbecues, façades. Mario Masse, 464-3379.

CHAISES TRESSÉES OU CANNÉES (rotin)

Réparation des sièges faits de: corde, babiche, foie de mer, cuir aussi, sièges faits du cannage (rotin ou paille)

L'ARTISAN

CHASIER

659-2998

COMPTABILITÉ

TENUE DES LIVRES (informatisée ou manuelle)

LA PAIE

REMISE GOUV. T.P.S., T.V.Q. D.A.S.

Préparations des dossiers pour états financiers. Enseignement d'organisation administrative.

BILINGUE: parlé, écrit. BUROTECH, 467-9521.

COUTURE: SERVICE DE RETOUCHES. TRAVAIL SOIGNÉ. LIVRAISON À DOMICILE

467-0528.

COUTURIÈRE expérimentée confection et réparations tout genre, tissus et cuir, court délai, service professionnel. Rendez-vous, 464-7550.

COUTURIÈRE expérimentée, réparations tout genre, service professionnel et rapide, 467-1735.

CURRICULUM VITAE traduction, travaux étudiants faits avec imprimante laser, 467-0279.

DAME FIABLE et minutieuse avec expérience, assurance et permis, pour un heureux déménagement. Daniel, 464-3768.

DÉMÈNAGEMENT S.A.D. Enr. Fiabilité, expérience, assurance et permis, pour un heureux déménagement. Daniel, 464-3768.

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

ESTIMATION GRATUITE

3 UNITÉS

DANS BELOEIL

GEORGES BURELLE

464-2910

DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL

À PARTIR DE 150\$

446-7152

RÉGION DE BELOEIL

DÉNEIGEMENT 24/24 h. 7/7 j/s

Entrée déneigée avant 6h du matin

POUR LES SECTEURS: Otterburn Park, Pommeroye, St-Hilaire. ÉQUIPEMENT: Tracteur avec souffleur. Estimation gratuite. (sur rendez-vous). Contacter imm. MARIO J. 446-2599 (places limitées)

ENTRETIEN JALBERT SPÉCIALISTE. Nettoyage: FEU, EAU, divan, TAPIS, grand ménage. Entretien régulier: bureau, maison... 584-3445

ENTRETIEN MÉNAGER résidentiel ou commercial, personne honnête et discrète, prix modique, satisfaction assurée. Marie-Claire, 461-3711.

ENTRETIEN MÉNAGER RÉSIDENTIEL/COMMERCIAL

Lavage de planchers murs et plafonds, cirage de planchers, époussetage

ESTIMATION GRATUITE

Rens: André

446-6073

679-9522.

FEMME AVEC EXPERIENCE ferait entretien ménager dans maison privée. Je peux aussi m'occuper de personnes âgées. Avec références, 795-6452.

FERAIS ENTRETIEN ménager dans maison privée, efficace, avec expérience. Après 16h, Céline, 460-7809.

FOURRURE REMODELAGE, réparation + cuir, Saint-Mathias, 447-6804.

LES ENTREPRISES Jean-Marc Larose enr. Peinture intérieur/extérieur - Réparation de joint - Travail soigné, 14 ans d'expérience, références, 536-0748

LES TOITURES NAPA INC. Estimation gratuite. Spécialités: Bardeaux d'asphalte. Rénovation et réfection de toiture. Membre APCHQ et RECO, 441-0224.

OUVRAGE GÉNÉRAL en menuiserie de tous genres: Rénovation, réparation, entretien et également en ébenisterie et peinture. 467-7303

P.P.F. INSTALLATION DE PAPIER PEINT. Service de mesure Fabienne Gemme, 922-1834 page 897-9790.

PEINTRE

Certificat de C.C.Q., 20 ans d'expérience, réparations de plâtre, peinture, estimation gratuite, appelez le soir.

446-7022.

PETITS ET GROS TRAVAUX

Céramique, gypse, joints, peinture, plomberie-sous-sol, salle de bains etc.

Pour un travail soigné Sylvain

467-0528

P-S: 20 ans d'expérience en rénovation dont 5 en gérance de projet immobilier

REMBOURRAGE Excellence Mobilier salon et cuisine, Jour, soir et fin de semaine, estimation gratuite, 441-6527, 655-7788.

REMBOURRAGE CLAUDE

estimation gratuite, garantie un an sur matériel et ouvrage.

Vente de tissus à la verge

782, Boul. Laurier, Beloeil

467-4755

RÉNOVATION GÉNÉRALE, gypse, peinture, portes, fenêtres, brique, ciment, finition intérieure. Estimation gratuite, 446-6351 Yves.

RÉPARATION d'électros ménagers, disponible soir et fin de semaine, pièces garanties 2 ans, 15 ans d'expérience, Sylvain, 446-5359.

RÉPARATION DE PLÂTRE, tireur de joints, plâtre décoratif. Roland Delorme 464-2561

SABLAGE DE PLANCHER

-POSE

-SABLAGE

FINITION

653-7407

ENTREPRISES DUCLOS

SABLAGE DE PLANCHER estimation gratuite, travail garanti, Les Planchers Cristallain inc. 653-1928.

SANS OBLIGATION Sérieux seulement, pour maigrir en beauté et santé, cela me vaut un déplacement, 514-446-0060.

SERVICE D'ARBRES BERNIER

ENTRETIEN PAYSAGER

TAILLE DE POMMIERS, TAILLE, ABATTAGE

ESSOUCHEMENT

ASS. COMPLÈTE

460-3773

SERVICE INFORMATIQUE

Réalisation

Mise en page

Batayage numérique (scan)

Digitalisation de documents

Service de traduction.

NICOLE FORTIN

467-7994.

TIREUR DE JOINTS disponible, estimation gratuite, 10 ans d'expérience. Richard 464-3638

TOITURE J.M.D. TOULOUSE inc. Spécialités bardeaux d'asphalte et ventilation de toiture. Remplacement de gravier par membrane. Garantie écrite, estimation gratuite, 461-3763

TRAITEMENT DE TEXTE travaux divers, C.V., travaux d'étudiants, mailing, etc. Laser fax. A prix raisonnable, 464-0737

TRAITEMENT DE TEXTE -Professeur d'expérience, -dictaphone, curriculum vitae, Travaux d'étudiants, Secrétariat. Fax. Suzanne Desroches, 467-7552.

TRAITEMENT DE TEXTE TRADUCTION

TRAVAUX DIVERS, C.V., MAILING.

TRAVAUX ÉTUDIANTS

TRÈS PROFESSIONNEL

IMPRIMANTE LASER

FAX

446-3389.

TRAITEMENT DE TEXTE, CV, rédaction, composition, mise en page, brochure, travaux étudiants, Nicole au: 464-3692.

UN DÉMÈNAGEMENT, une livraison ou un gros morceau, prix très compétitif, 922-4627 André Petit Transport.

VOUS VOULEZ PLANIFIER

VOTRE BUDGET?

464-4326

VOUS VOULEZ RESTRUCTURER

VOTRE CRÉDIT?

464-4326

VOUS VOULEZ CONNAÎTRE

LA FAÇON DE VOUS PROCURER

UNE PROPRIÉTÉ?

464-4326.

ÉLECTRICITÉ résidentiel, filage de maison, changement d'entrée, chauffage, travail garanti, Claude Laramée INC. 464-1309.

580 TRANSPORT

COVOITURAGE de Saint-Hilaire au boul. Saint-Martin à Laval (environ), du lundi au vendredi, non fumeuse, 446-4586.

590 VOYAGES

FLORIDE WATER SIDE Village Grand condo luxueux, tout équipé, télévision française, location 1 mois ou plus, 467-9627 répondeur.

610 COURS

A BELOEIL

ÉCOLE D'ANGLAIS

CASSETTES VIDÉO

COURS STRUCTURÉ

DEVENEZ BILINGUE

EN PEU DE TEMPS

INSCRIVEZ VOUS MAINTENANT POUR LA SESSION DE JANVIER

DIALOGUE INTERNATIONAL

446-5511.

ACADEMIE violon et piano Cours privés, enfants et adultes. Prix abordables, programme de l'Académie de Musique du Québec. Dir. Denis Sanacore, 446-7104.

ANGLAIS COURS PRIVÉ

Ado-adultes

Tous niveaux

conversation

écriture

THÉRÈSE CARON

464-7018

ANGLAIS PERSONNALISÉ

INDIVIDUEL

ENGROUPE

467-3321

SYLVIE COMTOIS.

ANGLAIS INDIVIDUEL ou en groupe, tous niveaux, formatrice expérimentée, avec références, prix modique, déplacement possible. Marie-Claire, 461-3711.

APPRENDRE L'ANGLAIS tout en savourant un délicieux repas, vendredi le 24 novembre, de 19h30 à 22h30. Aussi disponible spécial pour enfants, pour la période des fêtes: conversation en anglais. Pierre, 442-4445.

COURS DE FRANÇAIS correctif, grammaire, lecture, écriture, adultes, enfants, Centre du Français Écrit, 446-0216.

COURS DE GUITARE personnalisée à domicile: débutant, intermédiaire, avancé, tous styles de musique. Gaëtan, 464-8739.

COURS DE MUSIQUE. Piano-Orgue-Chant. Matières théoriques. Guitare et accordéon pour débutants. Professeure Affiliée à l'école de musique Vincent D'Indy. Plus de 25 ans d'expérience. Denise Dekosko, 461-2142.

COURS DE PREMIERS SOINS ou de réanimation cardio-respiratoire, commençant à 25\$/personne. Rens., 464-7183.

FRANÇAIS COURS PRIVÉS

PRIMAIRE OU SECONDAIRE

OU AIDERAIS VOS ENFANTS À FAIRE LEURS TRAVAUX SCOLAIRES.

CARDINE

(Enseignante diplômée en français).

467-9495.

INFORMATIQUE

COURS PRIVÉS

INSTRUCTEUR QUALIFIÉ

Cours selon vos besoins et à votre rythme.

INSTALLATION DE LOGICIELS, ETC...

15\$/heure+taxes

A.I.D.E.

Lynda, 441-4159

ÉCOLE DIRECTION plein-air. Cours de carte et boussole. Cours de survie en forêt. Cours camping d'hiver et cours G.P.S. Instructeur militaire. (514) 990-7533.

630 DIVERS

REMERCIEMENT à la Sainte Vierge pour faveurs obtenues. R.G.M.M.L.C.

REMERCIEMENTS au Sacré Coeur de Jésus pour faveurs obtenues. R.G.M.M.L.C.

REMERCIEMENTS AU Sacré Coeur pour faveurs obtenues. L.A.

TIMIDITÉ, INSOMNIE, angoisses, nervosité, stress, phobies, agoraphobie, dépression, deuil, boulimie, tabac, toxicomanie, psoriasis, énurésie, traités par hypnose. Tél.: (514) 982-6123.

650 GARDERIE

A 2 PAS DE l'école Saint-Mathieu, garderais enfants maman d'une fillette de 2 ans. Prix abordable, reçu disponible, 446-3891.

A SAINT-BASILE. Je garde des amis(es), viens te joindre à nous! Repas chauds, grande cour, atmosphère chaleureuse. Lucie, 461-1172.

BELOEIL, garderais enfants 0 à 5 ans, bons soins, références, 464-2463.

BELOEIL, garderais l'enfant 13\$/jour, 2 enfants 23\$/jour, bonnes références. Johanne, 464-6428.

BELOEIL, GARDERAI enfants 18 mois à 5 ans, 5 jours/semaine, 6h30 à 18h. On chante, rit, bricole, apprend l'anglais et plus, diplômée, plus 15 ans d'expérience, 446-6383 en tout temps.

EN FACE DE L'ÉCOLE SAINT-MATHIEU

GARDERAIS VOS ENFANTS

À 12\$/PAR JOUR

DÎNER INCLUS

ET 10\$/DE NUIT

DÉJEUNER INCLUS

REÇUS DISPONIBLES

446-3074

PATRICIA

GARDERAIS ENFANTS chez moi du lundi au vendredi, Boul. Choquette, 464-3550.

GARDERAIS ENFANTS de tout âge, à la semaine, de jour ou de soir, chez moi à Beloeil, 536-0793.

GARDERAIS ENFANTS, de jour ou pour le dîner, près de l'école Tournesol, Beloeil, 536-0095.

GARDERIE À JOJO ENR. Garderie en milieu familial, dans le vieux St-Hilaire, programmes éducatifs, activités dirigées, repas équilibrés, éducatrice diplômée avec expérience, émission de reçus d'impôt, possibilité d'aide financière, de 18 mois à 5 ans, 2 places disponibles, après 18h, 467-9182.

L'OSILLON BLEU éducatif. Enfants 2 à 6 ans, éveil et apprentissage, préparatoire maternelle, etc. Mardi, mercredi, 7h30 à 18h. Vendredi matinée éducative seulement. Saint-Basile, 461-1723.

MAMAN D'EXPERIENCE prendrait soin de vos bouts de choux, du lundi au vendredi, repas équilibrés et collations jeux, bricolage, films, promenades. Claudette, 653-6869, St-Basile.

MAMAN DIPLÔMÉE en technique de garde garderait enfants de tous âges, bons soins, repas équilibrés, ambiance chaleureuse, Saint-Basile, temps plein/partiel, 441-0953.

MAMAN GARDERAIT enfants chez elle, temps plein ou partiel, cour clôturée, repas équilibrés, Saint-Basile, 653-8116.

MCMASTERVILLE, garderais enfants milieu familial, tout âge, temps plein ou partiel. Expérience de garderie comme éducatrice avec tout âge. Pour plus de renseignements me téléphoner: 464-8698 Jocelyne.

OTTERBURN PARK, maman bilingue garderait enfants à la journée ou semaine, salle de jeux, bricolage, repas équilibrés, 11 ans d'expérience références, 464-3271.

PETITE GARDERIE À BELOEIL

PRÈS DE LA 116

NOUS SOMMES UN COUPLE MATURE

ET NOUS GARDONS VOS PETITS

À PARTIR DE 6 MOIS.

RÉFÉRENCES

REÇUS DISPONIBLES

467-4921.

SAINT-BASILE près 116, maman non fumeuse garderait enfants de 6 mois à 5 ans, temps plein, cour clôturée, Julie 653-4325.

SAINT-HILAIRE, garderais enfants 6 mois à 5 ans, à la journée ou à la semaine, 464-0091.

ST-HILAIRE, éducatrice diplômée, 10 ans d'expérience, mère de 2 enfants, non fumeuse, salle de jeux, cour, enfants 18 mois à 6 ans, Hélène, 446-4571.

690 PERDU/TROUVÉ

CHATON GRIS à poil court, 4 mois, perdu secteur Pommeroye, 467-7075.

PERDU LUNETTES SOLEIL stationnement Mail Montenach 11 novembre. Récompense, 446-0186.

700 VENTE DE GARAGE/ENCAN

SUPER VENTE de garage intérieure. Disques compacts, jeux vidéo, vêtements, jouets, etc. 3426, Guertin, Saint-Jean-Baptiste, 25-26 novembre de 9h à 17h.

800 AMITIÉ RENCONTRE

LES SERVICES de rencontres professionnels. Nouveau concept, une façon agréable et différente de rencontrer des gens intéressants. Inscription gratuite pour tous. Marie-France De L'Étoile toujours à l'écoute de vos besoins, 676-6676.

A TOI QUI SE sens seul(e) vient partager un bon repas entre amis(es). Tous les jeudis soirs à 18h30 au Vieux Four de Beloeil, 464-8001 Gilles. S.V.P. réservez.

A1-AUBERGE BELLE HÉLÈNE. Super soupers-rencontres dansants pour célibataires, tous les samedis soir à 19h. Cocktail de bienvenue gratuit. Vendredi et samedi soir. Super spéciaux du proprio au plus beau piano-bar de la Rive-Sud. 4155, Willfrid-Laurier, St-Hubert. Grand stationnement info et réservation: (514) 676-2315 ou 676-7711.

800 AMITIÉ RENCONTRE

AU MALIBU
SOUPER RENCONTRE
DANSANT,
PLUS SPECTACLE
POUR GENS SEULS
VENDREDI 24 NOVEMBRE
À SAINT-BASILE
RÉSERVATION: LORRAINE
928-1930.
N.B. PARTY DE NOËL
+ VOYANT.

BON SOUPER agréable rencontre avec animation. Les jeudis soir à 19h. Resto Bar Le Duvernay, pour réservations: 446-7440.

L'AMOUR EN HÉRITAGE nouveau service de rencontre 40 ans et plus à Longueuil, menu pour les fêtes: compagnons et compagnes d'agréable compagnie, sincères et autonomes Rens.: Lise, 448-8148 ou Sylvie 674-6874.

MADemoiselle. Quittez l'atmosphère enfumée des bars et découvrez l'amour au Filirt, Agence de Rencontre, 2290, rue Sainte-Anne, bureau 22, Saint-Hyacinthe, J2S 5H6. (514)774-4180. Inscriptions postales acceptées.

OSEZ VOUS SENTIR bien dans votre peau. Appelez discrètement Miss Slim. 24hrs. 2.99\$/min. 18 ans + 15 min. minimum. 1-900-451-4838.

900 ASTROLOGIE

AFIN D'EN SAVOIR vraiment plus. Appelez les voyants qui vous en diront plus sur votre futur, amour, travail et confiance. Composez maintenant 4,49\$/min. 18 ans +, t.tone 1-900-451-5756. ext. 4004.

ANITA CONSEILLÈRE en tarot professionnel, médium, graphologiste internationale, relationniste en aide pour le gens en difficulté, numérologie à 9-22 nombres, 446-7171.

ASTROLOGUE, CLAIRVOYANTE, 12 ans d'expérience. Gabrielle 1-900-451-5756 ext. 3001. En cadeau, carte du ciel annuelle personnalisée. 4.49\$/min. 18 ans +.

MÉDIUM
CARTE DE TAROT
LIGNES DE LA MAIN
CARTES
DORIS
467-6721
1057, SAINT-JOSEPH
VIEUX BELOEIL

NOUVEAU SYSTÈME AMÉLIORÉ. Clinique d'ésotérisme. Astrologie, voyance, tarologie. Amour, affaires, histoires de vie. Appelez-nous maintenant et recevez le cadeau du mois gratuit. Rens.: 1-800-766-9790. 24h/7jrs 3.69\$/min. 1-900-451-4878.

MÉDIUM, clairvoyance, clairaudience, psychométrie communication, avec guides spirituels. Michelle, 446-0429. Otterburn Park.

MÉDIUM, VOYANTE, tarot-mains-boule, 446-9305.

NOUVEAU! L'astrologie chinoise vieille de 4 000 ans, pour vos prédictions mensuelles, annuelle. Compatibilité amoureuse entre les 2 signes. Spécial d'ouverture. 1.49\$/min. 18 ans +, 1-900-451-6678.

À BAS PRIX
déménagement,
entreposage,
boîtes disponibles
assurance complète
permis C.T.Q.
M312177
Technique Transport
646-2030

Les petites annonces plus

FISSURE DE BÉTON À L'ÉPOXY

Monsieur FISSURE

EFFONDREMENT DE SOL / DRAIN FRANÇAIS

RIVE-SUD 656-8356

P.S. Méfiez-vous de ceux qui donne 10 ans et plus en garantie, car tout ceux qui l'ont fait dans le passé sont, soit fermé ou changer de nom.

Méfiez-vous!

Monsieur Fissure

Agenda communautaire

Centre d'enseignement pour les asthmatiques

Le CLSC La Vallée des Patriotes offre une clinique d'enseignement pour les asthmatiques de tous les âges et leurs proches afin d'aider à mieux vivre, mieux comprendre et mieux contrôler l'asthme. Une inhalothérapeute parlera de toutes les facettes de l'asthme et répondra aux questions. Qu'est-ce que l'asthme? Comment prévenir et limiter les crises? À quoi servent les médicaments? Quelle est la place du sport? Que faire lors d'une détérioration? Cette rencontre ne remplace pas les visites chez le médecin de famille ou le pneumologue. Les personnes qui n'ont pas de médecin peuvent prendre un rendez-vous à la clinique familiale du CLSC. Renseignements: 467-0157 de 8 h 30 à 16 h, du lundi au vendredi et le vendredi, de 8 h 30 à 11 h 30.

Placement gratuit pour employeurs

Employeurs, l'organisme Service en formation aux immigrants en Montérégie (SFIM) offre un service de placement gratuit de stagiaires ou d'employés réguliers. Pour obtenir plus de renseignements, composer le 926-2550. Le SFIM est un organisme communautaire situé à Saint-Hubert qui existe depuis quatre ans et oeuvre dans la Montérégie.

Trouble panique

Dans le but de trouver de meilleures conditions de vie pour les personnes souffrant de crises de panique et d'agoraphobie, un groupe d'entraide et de soutien se réunit chaque premier et troisième jeudi, de 19 h 30 à 21 h 30, au CLSC La Vallée des Patriotes (local 012), 357, rue Duvernay à Beloeil. Le but de ces rencontres est d'aider les personnes qui éprouvent des difficultés à sortir dans les endroits publics, par des moyens tels l'immersion, les conseils, l'entraide.

Renseignements: Danièle, 467-9840; Lise, 467-4633.

Il existe également dans la région un groupe de soutien et d'entraide appelé Phobies-zéro, qui tient des rencontres les lundis soir à l'école Terry Fox, 1848, rue Langevin à Saint-Hubert et les mercredis soir au CLSC des Maskoutains, 2650, boulevard Morin à Saint-Hyacinthe et à La Source des Monts, 1127 chemin des Patriotes à Richelieu; ces rencontres ont lieu de 19 h 30 à 21 h 30. Phobies-zéro offre une ligne d'écoute 7 jours semaine, 24 heures par jour, au 922-8489 (pour les interurbains, composer

sans frais de 877-5000, attendez la tonalité et composer le 922-8489). Des téléphonistes bénévoles assurent une écoute attentive et ne portent pas de jugement.

D'autres services sont également disponibles, comme la thérapie de groupe par le psychodrame, les visites de psychologues à domicile et la gymnastique respiratoire.

Renseignements: 276-3105, entre 9 h et 17 h, du lundi au vendredi ou en se rendant aux réunions.

Vivre dans un foyer dysfonctionnel

Le groupe de soutien E.A.D.A. invite tous ceux qui se sentent concernés par les problèmes propres aux foyers dysfonctionnels (alcoolisme, drogue, inceste, etc.) à leur réunion hebdomadaire, tous les mardis de 20 h à 22 h, au sous-sol de l'église de Mont-Saint-Hilaire. Renseignements: 729-7185.

Opération emploi

Opération emploi est un organisme sans but lucratif dont les membres sont des chercheurs d'emploi âgés de 35 ans et plus. Son objectif est de trouver un emploi à chacun de ses membres par des démarches communautaires de recherche d'emploi.

Toute personne en recherche d'emploi et désireuse de joindre l'organisme est invitée à contacter Opération emploi au 93, boulevard Laurier, au sous-sol du IGA, à Mont-Saint-Hilaire. Au téléphone: 446-3269.

Opération emploi offre également un service gratuit de références (banque d'employés) à tout employeur éventuel.

Popote roulante

Le service de popote roulante est maintenant disponible dans les onze municipalités du territoire du Centre d'action bénévole de la vallée du Richelieu avec la venue des sachets sous-vide. Ce service s'adresse aux aînés et aux personnes en perte d'autonomie ou en convalescence qui désirent recevoir à la maison des repas sains et équilibrés.

Le prix d'un repas est de 4 \$; il comprend une soupe, un mets principal avec légumes riz ou pâtes et un délicieux dessert. Pour plus de renseignements, n'hésitez pas à communiquer avec Hélène Décoste au 467-9373.

ÉLECTROLYSE
Travail fait par infirmière
15 ans d'expérience
20\$/heure
PAULINE GARDNER
464-3421

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

LES PROS DES FISSURES DE BÉTON

MULCO

- redressement et stabilisation de bâtiment sur pieux d'acier
- injection de coulis (époxy-uréthane-ciment)
- membranes d'imperméabilisation
- rectification de plancher de garage
- drain français

RAPIDE EFFICACE • DISTRIBUTEUR DES PRODUITS EUCLID

TRAVAUX GARANTIS

30 ANS D'EXPÉRIENCE **465-1249**

ESTIMATION GRATUITE **1-800-255-1249**

DÉPENDANCE AFFECTIVE ET CO-DÉPENDANCE
Thérapie comportementale ou affective
5 jours avec hébergement, prochaine thérapie du 3 au 8 décembre à Beloeil
Équipe de professionnels
Bienvenue à tous (hommes - femmes - adolescents)
Aide sociale acceptée
Centre Le Tandem
441-6909

AA
Vous avez un problème d'alcool? Alcooliques Anonymes peut vous aider
Composez **774-1511**

SA CONSOMMATION D'ALCOOL VOUS INQUIÈTE-T-ELLE? AL-ANON
866-9803

TU AS UN PROBLÈME DE COCAÏNE? ON PEUT T'AIDER!
Viens nous rencontrer tous les dimanches soir à 20h
1060, St-Joseph, Beloeil (à côté de la piscine municipale)
849-9999

SI TU VIS Un problème de dépendance nous t'invitons à un éveil à la liberté un changement de vie.
Transforme-Vie
André Germain
679-0978

GAMBLERS ANONYMES
Si tu penses avoir un problème avec le jeu, on est là pour t'aider. Sous-sol de l'église.
2565, Saint-Pierre Ouest
Saint-Hyacinthe
Mardi soir 8h
Groupe vert

Outremangeurs anonymes intergroupe:
(514) 768-3939
620 Richelieu, Beloeil (entrée par l'arrière)
Beloeil
Dimanche 10h00 a.m.

LG Groupe Levitech G.L. Inc.

FISSURES? ASÈCHEMENT DU SOL?

Irrigation en profondeur
Réparation/reconstruction de fondations
Drains français • Imperméabilisation
Renforcement de structures

20 ans d'expérience
Garantie A.P.C.H.Q.

446-2288
BELOEIL

LEÇONS D'ÉQUITATION

La Ferme Classique vous propose des leçons d'équitation sur selle anglaise en privée ou en groupe pour débutants, intermédiaires ou avancés.

Coûts: 25\$/heure
Entraînement et pension disponibles
Vente et achat de chevaux.

65, rue Principale
Saint-Basile-le-Grand
441-6493
CÉLINE / GENEVIÈVE

RÉPARATION DE TOUTES MARQUES
Laveuses, sècheuses, lave-vaisselle, cuisinières, Réfrigération, Washers, Dryers, Stoves, Dishwashers.
SERVICE RAPIDE
464-6224
SERVICE
Gaétan Boulanger

HORLOGER

35 ans d'expérience
- Réparation d'horloge Grand-père antique
- Gardez cette CARTE dans votre horloge!
(514) 464-3421

Les spécialistes

Administrateur agréé

Servigestion Inc.
Luc Ducharme,
Adm.A., C.M.C.

959 Germaine Langlais, Beloeil **446-0149**

- Plan d'affaires, préparation de budgets et pro forma
- Tenue de livres informatisée et états financiers
- Service de pales et D.A.S.
- Gestion T.P.S. et T.V.Q.
- Rapports d'impôts personnels et de compagnie

OS-15-048

Agence de voyage

AGENCE DE VOYAGE
ABS VOYAGE LUE

Pour un service personnalisé respectant votre budget et vos attentes

Isabelle Marcoux
584-3627

O-CART

Automobiles

CHARLES LEGAULT
Automobiles inc.

Louis Legault

Vente & Achat

615, Boul. Laurier / Neuf et usagé / St-Madeleine / JOH 150 / Tél.: 773-7039 / Fax.: 773-2749

Avocats

DORÉ TOURIGNY ST-ONGE FISET & BEAUCHESNE
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS

Avocats
446-8474

Première consultation téléphonique gratuite

BASTIEN, MORAND

AVOCATS

467-5849

Urgence et Droit Criminel (24 h) 949-5849

PREMIÈRE CONSULTATION
TÉLÉPHONIQUE GRATUITE

AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE
S.V.P. lire notre annonce en page 7.

Me ANDRÉ WILLIAMS

AVOCAT

CRIMINALISTE

ADHÉRENT À L'AIDE JURIDIQUE

773-8421
JOUR

584-3414
SOIR

RACICOT BEAUVOYER

AVOCATS

Responsabilité civile

- DROIT DU TRAVAIL
- DROIT DE LA SANTÉ
- DROIT CORPORATIF ET IMMOBILIER
- DROIT DES ASSURANCES
- DROIT CIVIL
- DROIT MATRIMONIAL
- ENTENTE À L'AMIABLE

MANDATS D'AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉS
370, boul. LAURIER, BUREAU 202
MONT-SAINT-HILAIRE
514-446-3070

Avocats

DORÉ TOURIGNY ST-ONGE FISET & BEAUCHESNE
SOCIÉTÉ NOMINALE D'AVOCATS

Avocats

ME FRANÇOIS DORÉ
DROIT DE LA FAMILLE * GÉNÉRAL ET IMMOBILIER

ME ANNE TOURIGNY
DROIT DE LA FAMILLE ET ENTENTES À L'AMIABLE

ME MICHELE ST-ONGÉ
DROIT CIVIL, ASSURANCE ET COMMERCIAL

ME ISABELLE FISET
DROIT COMMERCIAL, CIVIL ET DE LA FAMILLE*

ME J.-P. BEAUCHESNE
DROIT CIVIL, COMMERCIAL ET CORPORATIF

ME FRANÇOIS BLANCHETTE
DROIT CRIMINEL*

URGENCE 24 HEURES 949-0780

ME DENIS FAVREAU
AVOCAT CONSEIL C.R.

* AIDE JURIDIQUE ACCEPTÉE

535, BOUL. LAURIER, BELOEIL BUREAU 314
TEL.: 446-8474 TÉLÉCOPIEUR: 467-7134

Comptables

ESTELLE LEMIEUX

COMPTABLE AGRÉÉE

Membre de l'ordre des C.A. du Québec

723, Ruisseau Nord
Beloeil (Québec) J3G 2C9
(514) 467-0890

LYNE RIVARD

B.A.A. Finance

226 Du Buisson Beloeil **467-3619**

- Coûts de revient
- Budget
- Gestion de trésorerie
- Aide en démarrage d'entreprise
- Implantation de système comptable
- Comptabilité générale
- Tenue de livres informatisée
- Plan d'affaires
- Impôt, etc.

Construction

Rénobelle enr.



"Monsieur-fait-tout"
Votre homme
de confiance

Daniel Charron
prop.

Travaux ou entretien de tout genre:

- Réparation
- Rénovation
- Peinture (extérieur et intérieur)
- toiture de bardou
- toiture de membrane
- Etc...

Satisfaction assurée

467-0945

Cell.: 944-7388

779, Ruisseau Nord,
Saint-Mathieu-de-Beloeil

Construction

RÉNOVA PEINT

RÉNOVATIONS

Commercial et résidentiel
Estimation gratuite
Travaux garantis

- Menuiserie - Peinture
- Tapisserie - Céramique
- Finition de sous-sol
- Salle de bains - Tirage de joints

445-8373
446-5464

RONNY Paget 599-6590

PARENT

Une tradition
familiale depuis
80 ans

CONSTRUCTION

- Entrepreneur général
- Construction
- Garage
- Rénovation
- Estimation gratuite

Spécialité: rallonge, 2^{ème} étage

7, rue Lafrance
Saint-Basile-le-Grand **461-3191**



construction

J. M. OUELLET

Entrepreneur général et spécialisé

Profitez du
PROGRAMME RÉNOVE

Prêt de 4 500\$
sans intérêt
sur 3 ans!*

464-6144

*Après des institutions financières participantes

Cours

Hong-Kong Kung-Fu, Jeet Kune Do, Kick Boxing, Auto-défense
Kung Fu de compétition, Chi-Quong, Maintenance d'armes
ACADÉMIE QUÉBÉCOISE DE BOXE CHINOISE



1400 Principal, Local 202, Ste-Julie, Québec J3E 1R6
TEL.: 514-922-7748 • 514-922-4577

Déneigement

DÉNEIGEMENT

Résidentiel et commercial
Pour un service professionnel
Secteur St-Hilaire, Otterburn Park
Réservez dès maintenant.

Philippe, 467-5770
Pierre, 467-1573

Estimation gratuite

Les Amputés de guerre
À l'honneur de la

PRUDENCE AU VOLANT!

Les Amputés de guerre - Québec

Déneigement

LES ENTREPRISES JFR ENR

Déneigement résidentiel et commercial

ESTIMATION GRATUITE

François Robitaille • (514) 467-6910
200, rue Poudrette, Mont-Saint-Hilaire Gc J3H 3C5

Dentistes

CD DENTAIRE

303, rue Duvernay, Beloeil

chirurgien dentiste
Dr. Pierre Gascon
464-0305

orthodontiste
Dr. Robert Ledoux
464-1558

Voisin du
CLSC

Denturologistes

TÉL.: **467-7771**

Jean-Guy Vermette, d.d.
DENTUROLOGISTE

620, RUE DUPRÉ (coin Lechasseur)
BELOEIL J3G 3Z3

Tél.: 464-4670

Richard Perreault, d.d.
Denturologiste

1033 Faessler, Beloeil J3G 5W2
(Près du Provigo boul. L'Heureux)

GILLES BEAUCHEMIN, d.d.
Denturologiste

1460 RICHELIEU, BELOEIL, QUÉ
J3G 4R8
TÉLÉPHONE: (514) 467-9158

TOUS POUR UNE POUR TOUS

Il n'y a qu'une
RÉSERVE DE SANG

Info-Collecte:

(514) 527-1501 ou
1 (800) 343-SANG

La Société canadienne de la Croix-Rouge
Services transfusionnels

Les spécialistes

Diététiste

JULIE HANDFIELD,
B.Sc., Dt.P., R.D.

Diététiste - Dietitian
Membre de l'Ordre professionnel des diététistes du Québec

Centre médical communautaire de Beloeil
545, boul. Laurier, bureau 210
Beloeil (Québec) J3G 4H8
Tél.: (514) 467-9331 Fax: (514) 467-8274

Pour rendez-vous: (514) 446-4685

Centre médical de la Montagne	Centre médical de Beloeil	Centre médical de Chambly
457, Sir Wilfrid-Laurier Mont-Saint-Hilaire (Québec) J3H 3P2	303, Duvernay, Beloeil (Québec) J3G 5S8	1101, boul. Brassard, bureau 205, Chambly (Québec) J3L 5Z7
(514) 464-1777	(514) 446-6666	(514) 658-6601

Podologue

CLINIQUE DU PIED DE BEOEIL

Louis Yves Dandurand
(Podologue)
Soins professionnels complets

- Traitement des cors et callosités
- Traitement de verrue plantaire
- Traitement des ongles incarnés
- Ongles épais et déformés
- Coupe d'ongles
- Massage au pied (Reflexologie)

• Service à domicile disponible

Bureau:
790, Laurier, Beloeil (514) 467-8528

Vente et services

LE NUMÉRO 1 dans la région
Comparez nos prix

Les Électros SYLVAIN Inc.
Achat - vente d'électroménagers usagés
Réparation - Pièces de toutes marques
Réparation de micro-ondes

Lundi au vendredi 9h à 18h
Samedi 9h à 15h
Service à domicile 19\$

ESTIMATION GRATUITE: temps en sus
Choix de 100 appareils et plus.
650, boul. Laurier, Sainte-Madeleine
467-4115 ou 795-3299

Restauration

G.P. GROUPE PINARD Inc. Resto Centre

Équipements neufs & usagés
Hôtels, restaurants & institutions

Mobilier commercial conception 15,860 St-Augustin St-Hyacinthe, Qué. J2T 3S8
Tél.: (514) 771-6476 Fax: (514) 771-4428

Agenda communautaire

Parentraide

Être parent, ça ne s'apprend pas à l'école. Face à des enfants turbulents et qui demandent sans cesse notre attention, on peut parfois se sentir fatigué ou dépassé. Parentraide est un **groupe d'entraide** qui peut vous aider à surmonter les problèmes que vous vivez avec vos enfants. C'est gratuit et confidentiel. Des rencontres ont lieu le mercredi soir, à 19 h. Pour en savoir davantage, appelez le 288-5555 ou le 1 800-361-5085.

La dépendance aux drogues et à l'alcool vous inquiète?

Les parents dont les enfants sont dépendants des drogues ou de l'alcool et les proches de personnes éprouvant les mêmes difficultés sont invités à rencontrer les animateurs du groupe **Nar-Anon** tous les lundis, à 20 h.

Al-Anon et Alateen aident les personnes aux prises avec une consommation d'alcool excessive. Des rencontres ont lieu les mercredis à 20 h 30.

Par ailleurs, les mercredis et samedis à 20 h 30, des **rencontres traitent des problèmes d'alcool** sont organisées par les Alcooliques anonymes sont offertes.

Toutes ces rencontres se tiennent au 25, Lakeview à Saint-Bruno. Pour obtenir des renseignements sur Nar-Anon, 725-9284; sur Al-Anon et Alateen, 866-9803. Renseignements sur les rencontres AA: 670-9480.

Une pré-maternelle 4 ans à Saint-Marc

La Garderie du Hibo à Saint-Marc-sur-Richelieu est à former deux nouveaux groupes de pré-maternelle 4 ans. Ces groupes se rencontrent deux fois la semaine, soit les lundis et mercredis ou les mardis et jeudis, de 8 h 30 à 11 h. Bien que les groupes commenceront leurs activités du 6 novembre au 22 décembre et du 8 janvier au 21 juin 1996. Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 20 décembre. Le programmes d'activités est varié et comprend des exercices préparatoires à l'école et la présentation d'un spectacle de théâtre en juin 1996.

Émotifs anonymes

Émotifs anonymes est un organisme de support pour les personnes dont les émotions sont sources de problèmes. Son programme de rétablissement est basé sur le programme en douze étapes d'Alcooliques anonymes. Des rencontres ont lieu le mercredi soir, à 20 h, au 260, chemin des Patriotes à Mont-Saint-Hilaire (sous-sol de l'église). Renseignements: on demande Jean au 464-7227. Un groupe se réunit aussi à Sainte-Julie. Renseignements: Claude, au 388-4238.

L'Entraide pour hommes

L'Entraide pour hommes de la Vallée-du-Richelieu, un organisme communautaire desservant les territoires située entre Sorel et Saint-Jean-sur-Richelieu et entre Longueuil et Saint-Hyacinthe, offre des **rencontres d'accueil et d'échange en groupe gratuites tous les mardis soir, de 19 h 30 à 22 h, au CLSC La Vallée des Patriotes, 357, rue Duvernay à Beloeil.** Un **service d'écoute téléphonique** est également offert depuis peu. D'autres rencontres ont lieu à différents endroits dans le Grand Montréal et d'autres services sont également offerts. L'Entraide pour hommes veut sortir de l'isolement les hommes qui vivent une situation de deuil, de perte d'emploi, de rupture, pour les aider à traverser ces moments pénibles. Pour plus de renseignements, communiquer avec L'Entraide pour hommes, au (514) 446-6225.

Renseignements juridiques

Inform'elle, organisme spécialisé en droit de la famille, offre gratuitement à la population un service de renseignements juridiques par téléphone ou sur rendez-vous, du lundi au vendredi entre 9 h et 16 h 30. Le numéro à composer est le 443-8221.

L'organisme offre aussi un **service de médiation aux couples en difficulté.** Les critères d'admissibilité sont simples: au moins un des deux conjoints doit habiter la Montérégie et au moins un enfant mineur doit être issu du couple. Pour plus de renseignements, composer le 443-3442.

Pourquoi ne pas en parler

Au Centre d'écoute et d'information Carrefour le Moutier, vous trouverez toujours une oreille attentive prête à vous écouter et à vous accueillir dans ce que vous vivez. Les rencontres sont individuelles, confidentielles et gratuites. C'est ouvert le lundi, de 9 h à 18 h et du mardi au vendredi, de 9 h à 21 h.

Carrefour Le Moutier est situé à la Station du Métro Longueuil, entre le point de vente de la STRSM et la caisse populaire. Au téléphone: 679-7111.

Isolé dans la recherche d'emploi?

Le Carrefour le Moutier, situé au métro Longueuil, offre des rencontres de groupe ou individuelles. Ceux qui ont besoin d'aide pour se réorienter ou apprendre les meilleures techniques de recherche d'emploi, l'équipe du Carrefour le Moutier est là pour répondre à leur besoin. **Ces services s'adressent aux personnes de 40 ans et plus ou aux immigrants de tout âge qui sont au pays depuis un an.** Renseignements: (514) 679-7111.

Location de sièges d'auto pour bébés

La Fondation du CLSC La Vallée des Patriotes offre un service de location de sièges d'auto pour bébés jusqu'à 9 kilos (20 livres). Le siège TLC est conforme à toutes les normes de sécurité au Canada et aux normes de sécurité des véhicules automobiles aux États-Unis. Il est léger, facile à transporter et à nettoyer. Il est sécuritaire en auto, en avion et sur la table.

Pour louer un siège d'auto pour bébés il faut le réserver au moins deux semaines à l'avance en prenant rendez-vous. Il faut laisser un dépôt qui sera rendu au retour du siège propre, plus des frais de location de 2 \$ par mois. Il est préférable de louer pour une période minimale de sept mois. On peut aussi profiter de ce service même si on ne demeure pas sur le territoire du CLSC, moyennant des frais de location de 4 \$ par mois et le dépôt. **Pour réserver, Sandra Beaugard au 467-0157, poste 525.**

Photographes

P.P.M. Robert Gosselin
Photographe

148, Courcelles Mont-Saint-Hilaire J3H 2S7
Tél.: 467-5084
Fax: 467-9814
Paget: 741-7848

Physiothérapeute

Jocelyne Lesage
physiothérapeute

C.S.S.T.
S.A.A.Q.
Privés

203, boul. Laurier Beloeil 464-5454

SYLVIE CUSSON

Physiothérapeute, MOPQ

Centre de physiothérapie et d'ostéopathie L'Échine

319, Brousseau Beloeil (Québec) J3G 1X7

(514) 467-1024

Psychothérapie

CHRISTYNE TREMBLAY

Consultante en programmation neuro-linguistique

MOTIVATION • REPROGRAMMATION

THÉRAPIES INDIVIDUELLES - COURS - CONFÉRENCES

(514) 464-9838

Thérapeute

Chantale Therrien B.S.S. ts.
Travailleuse sociale - Membre de O.T.S.Q.

653-1724

- Besoin d'aide dans l'immédiat
- Vos enfants / adolescents vous tracassent?
- Intervention individuelle, couple, famille ou famille recomposée en milieu familial ou bureau
- Deuil difficile à vivre
- Suicide, abus sexuel

Traitement de texte

TRAITEMENT DE TEXTE

- .. Correspondance d'affaires
- .. Thèses pour étudiants
- .. Préparation de C.V.
- .. Traduction - Français-Anglais

Service Express - Fin de semaine

Raymond Doucet
290, boul. Laurier, Beloeil
467-9147

Traiteur

LES BUFFETS BEN-GI ENR.

Denis Giguère
propriétaire

COMMANDER VOTRE BUFFET DE NOËL AVANT
LE 10 DÉCEMBRE ET ÉCONOMISER 10%

3285, rue Marie-Rivier a.2 Saint-Hyacinthe J2S 8M6 (514) 771-2159

Vente et services

Claude Tessier Service
ACHAT • VENTE • RÉPARATION
Réparation: laveuses - sècheuses
lave-vaisselle - poêles - réfrigérateurs

464-2958

SAVIEZ-VOUS QUE...

L'utilisation d'un porte-bagages permet de supprimer la surcharge, et d'éviter un déséquilibre de la posture.



Prévenir, c'est agir... là où ça compte!

Offres d'emploi



**électrolyste et
massothérapeute
demandé(es)**

Pour rendez-vous appelez
Nadine Desgagné **536-0961**

COMPTABLE RECHERCHÉ(E)

L'entreprise manufacturière recherche personne possédant Bac en comptabilité ou équivalent pour prendre charge de la comptabilité incluant écriture de fin de mois et production des états financiers sur système informatisé de gestion manufacturière en réseau UNIX et paie sur Bedford.

- Bilinguisme essentiel (parlé et écrit);
- Capacité d'établir prix de revient;
- 2 à 3 ans d'expérience pertinente;
- Temps plein (possibilité partiel)

Déposer C.V. au 184 rue du Parc,
St-Mathieu de Beloeil, J3G 4S5
entre 9:00 heures et 17:00 heures

REPRÉSENTANTS(ES) DEMANDÉS(ES)

Temps plein ou partiel
Possibilité de 25\$/hre

JEAN-GUY 446-3998
ou **PIERRE 584-2712**

INFOPHARM

Entreprise de services informatiques, nous oeuvrons dans le développement et l'application de solutions informatiques pour le domaine de la pharmacie depuis 1986. Nous recherchons:

Analyste/Programmeur:

- Maîtrise du langage C sous l'environnement DOS;
- Expérience en tant qu'utilisateur de réseau local;
- Expérience minimale de 3 ans;
- Expérience de programmation objet serait un atout;
- Bac ou formation équivalente.

Technicien senior:

- Evaluation, analyse et recommandation des solutions de configuration;
- Participation à l'élaboration des standards de configuration, d'installation ou de dépannage;
- Expertise en gestion des réseaux locaux Novell;
- Expérience en installation et configuration de système;
- Bac ou formation équivalente.

Conseiller au développement des affaires:

- Expérience de la vente et de la micro-informatique;
- Bilinguisme;
- Expérience de représentation dans le domaine de la pharmacie serait un atout.

Votre curriculum vitae doit être acheminé avant le 12 décembre 1995 au service des ressources humaines, 505, boulevard Laurier, Mont-Saint-Hilaire (Qc) J3H 4X7

Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées.

**URGENT - URGENT
URGENT
SPORT MASKA CCM**

**COUTURIÈRES
D'EXPÉRIENCE
DEMANDÉES**

sur overlock et machine à 2 aiguilles.

Faire parvenir votre C.V. ou compléter demande d'emploi au:

**15855 rue Hubert
Saint-Hyacinthe (Qc)
J2T 4C9
Fax: (514) 773-7924**

**UN TECHNICIEN ET VITRIER
CHEZ VITROPLUS!**

**NOUS RECHERCHONS UN TECHNICIEN
ET VITRIER AUTOMOBILE D'EXPÉRIENCE**

Exigences du postes

- Cinq années d'expérience en installation de vitres et produits électroniques
- Connaissance de l'électronique d'un véhicule
- Capacité de lire les plans d'installation
- Expérience sur la route
- Connaissance des normes FMVSS 212 et 216
- Haut souci de qualité

Pour renseignements supplémentaires contacter Carl Pénin
Groupe Vitro-Plus garantit que tous les dossiers seront traités confidentiellement.
Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

VITRO PLUS
VITRES ET ACCESSOIRES D'AUTOS

464-6404
SOIR
773-7096
JOUR

Detailier, important manufacturier de meubles résidentiels est la recherche

**SECRÉTAIRE VENTES ET MARKETING
POSTE TEMPORAIRE**

Principales tâches:

- Secrétariat relatif aux ventes et marketing
- Prise d'appels
- Correspondance et cotation
- Suivi des dossiers

Qualifications requises:

- D.E.C. en bureautique
- Parfaitement bilingue (écrit et oral)
- Excellente connaissance des logiciels Word, Excel et Power Point sur environnement Windows.
- 3 années d'expérience pertinente (entreprise d'envergure internationale)

Le (la) candidat (e) idéal (e) possède de l'autonomie de l'entregent, un excellent sens de l'organisation et une grande flexibilité.

**SECRÉTAIRE DE DIRECTION
POSTE TEMPORAIRE**

Principales tâches:

- Courrier et prise d'appels du Président
- Organisation des déplacements du personnel de l'entreprise
- Organisation de réunions
- Secrétariat de l'équipe de direction
- Supervision de 3 personnes
- Procès-verbeaux de réunions


Qualifications requises:

- D.E.C. dans une discipline appropriée
- Français impeccable
- Parfaitement bilingue
- Excellente connaissance des logiciels Word, Excel et Power Point sur environnement Windows
- 5 années d'expérience dans un poste similaire

Le (la) candidat(e) idéal (e) possède de l'autonomie, de l'entregent, un excellent sens de l'organisation et de l'habilité à superviser du personnel

Toute personne intéressée à poser sa candidature doit faire parvenir son curriculum vitae au

**Département des Ressources Humaines,
299 rue Chaput, St-Pie, J0H 1W0
au plus tard le 27 novembre 1995**



VILLE D'OTTERBURN PARK

AVIS PUBLIC

**LA VILLE D'OTTERBURN PARK SOLLICITE
DES CANDIDATURES AU POSTE DE:
SURVEILLANT-PATINOIRES (homme/femme)**

TITRE: Surveillant-patinoires
NATURE: Contractuel
8 à 12 semaines avec une moyenne de 25 heures/semaine
SUPÉRIEUR IMMÉDIAT: Le surintendant des Travaux Publics

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS:
Le titulaire de ce poste voit à la sécurité des utilisateurs des patinoires, à la propreté du local et à l'entretien de la glace.

HORAIRE FLEXIBLE (Si la température le permet)
En majeure partie le soir et les fins de semaine.

EXIGENCES:
Facilité à s'exprimer. Aimer les jeunes et le public en général et posséder un bon jugement.

DOCUMENTS À FAIRE SUIVRE:
Remplir le formulaire «Demande d'emploi» disponible à la mairie ou votre curriculum vitae et nous le retourner avant le 24 novembre 1995 à l'adresse suivante:

Surveillant de patinoire
Ville d'Otterburn Park, Services Techniques
120, rue Bellevue, Otterburn Park (Québec),
J3H 1Y6

PUBLIC NOTICE

**THE VILLE D'OTTERBURN PARK IS SEEKING CANDIDATES
FOR THE POSITION OF:
SUPERVISOR-SKATING RINKS (male/female)**

TITLE: Supervisor-skating rinks
TERMS: Contract
8 to 12 weeks, averaging 25 hours per week
PLACE: Skating rinks, 630 Mountainview St.
IMMEDIATE SUPERVISOR: Superintendent of the Public Works

RESPONSABILITIES:
Supervise the safety of the public using the skating rinks as well as the neatness and cleanliness of the building at their disposal and maintaining the ice rink in good condition!

SCHEDULE: Flexible (weather permitting)
Mostly during the evenings and week-ends

QUALIFICATIONS:
Be able to converse easily, enjoy working with the public, in particular the young people and have good judgement.

DOCUMENTS REQUIRED:
Application form (demande d'emploi) available at City Hall or your c.v. sent prior to November 24th 1995, addressed to:

Supervisor-Skating rinks
Ville d'Otterburn Park, Technical Services
120, Bellevue Street, Otterburn Park (Québec),
J3H 1Y6

Agenda communautaire

Avis de recherche: finissants Polybel 1986

Le comité organisateur des Retrouvailles 1986 désire rejoindre tous les étudiants de la promotion 1986 afin de leur faire parvenir tous les détails de *Dix ans déjà!* Les personnes à joindre sont: Chantal Brabant au 446-6280 ou Caroline Bernard au 446-3966, entre 18 h et 21 h.

Test d'admission au séminaire de la Très-Sainte-Trinité

Pour tous les futurs élèves du secondaire, il est toujours possible de passer un test d'admission pour entrer au séminaire. Les examens ont lieu tous les vendredis, dès 9 h. Renseignements: 653-2409.

«Ordinosaures» demandés

Au service de garde Toutamour, les enfants participent à des activités aussi nombreuses que diverses. Il en est une cependant que les enfants adorent mais à laquelle ils ne peuvent s'adonner faute d'outils: jouer à l'ordinateur. Aussi, les éducatrices et quelques parents ont décidé de partir à la chasse aux *ordinosaures*, c'est-à-dire de *vieux ordinateurs*. Ceux qui auraient des ordinateurs dont ils aimeraient se débarrasser, il suffit de communiquer avec Daniel Pichette au 464-9507 ou Georgette T. Michaud au 464-8554.

On joue!

On s'amuse à la Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu le mercredi, de 13 h à 15 h. Adultes et enfants peuvent jouer au Yum, dés, rummy, cartes, scrabble, etc. à la Maison de la famille de la Vallée-du-Richelieu située 328, de Rouville, local 3, à Beloeil. Renseignements: Line au 467-2576 ou Odile au 446-3134.

ERRATUM

«Restaurant Le Ricochet» on aurait dû lire dans l'édition du 4 novembre 95 ouvert du vendredi au dimanche

Pour passionnés de la télévision

La télévision communautaire de la Rive-Sud recherche des animateurs, de reporters et de chercheurs bénévoles. Ceux qui ont des connaissances dans ce domaine ou qui veulent acquérir de l'expérience communiquent avec Jean-Guy Trudel au 790-0272 pour obtenir un rendez-vous.

Une association pour les épileptiques

Enfin, une association pour les personnes épileptiques et leurs proches sur la Rive-Sud qui a pour objectif la revalorisation des personnes épileptiques. Ce groupe de soutien agira par le biais de la reconnaissance et de l'actualisation des ressources et des renseignements, afin d'obtenir cette détermination attendue. On communique avec AMPE-RE, l'Association moderne des personnes épileptiques Rive-Sud, au 677-1432.

Le Phare

Le Phare, l'Association des parents et amis du malade mental, offre entraide, répit et information aux familles et amis supportant une personne atteinte de maladie mentale. Ses activités ont lieu les mardis et jeudis. Le Phare est situé au 545, rue Ste-Marie à Saint-Hyacinthe. Renseignements: 773-7202.

Actualité agricole

Solidarité rurale Richelieu-Yamaska et la récupération

Le mouvement Solidarité rurale Richelieu-Yamaska commence sa nouvelle série de conférences de sensibilisation gratuites sur la récupération des déchets et le recyclage, au Club de golf La Madeleine à Sainte-Madeleine. Le mardi 21 novembre à 19 h, le conférencier invité sera M. Normand Maurice, d'Arthabaska, agent de développement du Centre de formation en entreprise et récupération. Il parlera de l'exploitation des ressources matérielles et humaines requises pour le développement de la récupération.

Toute la population est invitée à assister à cette conférence et particulièrement les personnes intéressées à la récupération des déchets et au recyclage.

Les partenaires de Solidarité rurale Richelieu-Yamaska sont Desjardins, la Corporation de développement économique et industriel de Saint-Hyacinthe, l'Évêché de Saint-Hyacinthe, Jeunesse rurale du Québec, l'UPA, le MAPAQ, le CLSC La Chênaie et la MRC.

Offres d'emploi

YVES BROUILLARD PARTENAIRE inc. CABINET-CONSEIL RESSOURCES HUMAINES

TECHNICIENNE - TECHNICIEN en comptabilité et en bureautique

LE CLIENT
Un bureau de comptables agréés de la région de Saint-Hyacinthe offrant des services en comptabilité, en vérification et en planification fiscale aux entreprises et aux particuliers.

LE DÉFI
Vous serez responsable de tâches comptables: tenue de livres, états financiers, préparation de déclarations d'impôts et assistance à la clientèle. Vous effectuerez aussi certaines activités en bureautique telles que réception, correspondance et gestion des documents.

LES EXIGENCES
Vous devez idéalement posséder une expérience pertinente de cinq années et une formation collégiale en techniques administratives, option finance. Une connaissance approfondie des systèmes informatiques (traitement de texte et chiffrier électronique) est exigée.

Faites parvenir votre curriculum vitae, accompagné d'une lettre nous indiquant votre motivation pour occuper ce poste d'ici le 2 décembre 1995 à:

Yves Brouillard PARTENAIRE inc. 223, rue Principale, Saint-Thomas d'Aquin (Québec) J0H 2A0

Nous traiterons votre demande en toute confidentialité

Avis publics

TÉTREAU, Dr Claude
À Beloeil, le 31 octobre 1995, à l'âge de 64 ans, est décédé le Dr Claude Tétréault, époux de Claire Bélanger, père de Éliane (Denis Quesnel), Danielle (Michel Dorval), Yves (Isabelle Lord), Luc (Nathalie Morin), grand-père de François, Bruno, Justine, Pascale et Gabriel. Il laisse également dans le deuil son frère et sa soeur, ses beaux-frères et belles-soeurs. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Un service religieux en présence des cendres, aura lieu le vendredi 3 novembre, à 11 heures, en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil. S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Maison Victor-Gadbois seraient grandement appréciés. Direction funéraire: MAURICE, DEMERS INC. BELOEIL.

CRAHAY, Eva (Rion)
À Mont-St-Hilaire, le 24 octobre 1995, à l'âge de 81 ans, est décédée Eva Rion. Elle était la mère de: Ferdinand (Marie-Jeanne Thiry), Yvonne (Maurice Philippet), grand-mère de: Alain (Micheline Croteau), Philippe (Chantale Bergeron), Evelyne (Stéphane Topp), arrière-grand-mère de: Jessica Crahay, Alexandre Topp et Emelie Crahay. Elle était exposée le mercredi 25 octobre, de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons funéraires: MAURICE DEMERS INC. 234, CH. DES PATROTES NORD ST-HILAIRE. Les funérailles ont eu lieu jeudi à 10h30, en l'église de St-Hilaire.

DUCHARME, Agathe
À son domicile de St-Mathieu-de-Beloeil, le 24 octobre 1995, à l'âge de 83 ans, est décédée Agathe Ducharme, fille de feu Victor Ducharme et de feu Valéda Handfield. Elle laisse dans le deuil sa soeur Juliette (feu Camille Fontaine) ainsi que plusieurs neveux, nièces et ami(e)s. Exposée le vendredi 27 octobre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons funéraires: MAURICE DEMERS INC. 881 MGR LAVAL BELOEIL. Les funérailles ont eu lieu le samedi 28 octobre, à 10h30, en l'église de St-Marc-sur-Richelieu. Inhumation au cimetière du même endroit.

DUBEAU, Jean-Guy
Accidentellement le 17 octobre 1995, à l'âge de 32 ans, est décédé Jean-Guy Dubeau. Il laisse dans le deuil son père M. Lucien Dubeau, sa mère Mme Thérèse Duphily, ses soeurs: Lucia et Estelle, son frère Serge, sa conjointe Martine Bergeron et sa fille Auré-Anne ainsi que plusieurs autres parents et amis. Exposé le lundi 30 octobre de 19 heures à 22 heures et le mardi 31 octobre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons funéraires: MAURICE DEMERS INC. 231, BOUL LAURIER BELOEIL. Les funérailles ont eu lieu le mercredi 1er novembre, à 11 heures, en l'église de St-Basile.

Le-Grand. Inhumation au cimetière du même endroit.

LÉONARD Yvette (Trudeau)
À Beloeil, le 1er novembre 1995, à l'âge de 65 ans, est décédée Mme Marcel Léonard, née Yvette Trideau, mère de Suzanne (Luc Comtois), Guy (Louise Duquette), Normand (Johanne Malo), Benoît (France Robert), grand-mère de Véronique, Andréanne, Simon et Rémi. Elle laisse également dans le deuil ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs neveux et nièces. Exposée le vendredi 3 novembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons funéraires: MAURICE DEMERS INC. 231, BOUL LAURIER BELOEIL. Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 novembre, à 11 heures, en l'église Ste-Maria-Goretti de Beloeil.

GEMME, Gabriel
À Ste-Julie, le 1er novembre 1995, à l'âge de 60 ans, est décédé M. Gabriel Gemme, époux de Lise Dalpé. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Gilbert, Ginette, Mario et Manon. Il laisse également ses petits-enfants ainsi que sa mère Mme Eva Lussier, son frère et ses soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis. Exposé le vendredi 3 novembre de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, aux salons funéraires: MAURICE DEMERS INC. 1614, PRINCIPALE STE-JULIE. Les funérailles ont eu lieu le samedi 4 novembre, à 14 heures, en l'église de Ste-Julie. Inhumation au cimetière du même endroit.

LAFFERTY, Patricia
(nee Byers.)
Tricia died peacefully after a



REMERCIEMENTS
au Sacré-Coeur pour faveur obtenue
Que le Sacré-Coeur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles. Amen...
Dites cette prière 6 fois par jour pendant 9 jours et vos prières seront exaucées, même si cela semble impossible.
N'oubliez pas de remercier le Sacré-Coeur avec promesse de publication quand la faveur sera obtenue.
P.G.

courageous battle with cancer on Friday, October 27, 1995. She leaves behind her husband Gerry and two children Sarah and Alex. Daughter of Ruby Barker and the late Edwin Byers. Stepdaughter of the late Frank Barker. Tricia will be missed by her sisters, Judy Hampton, June (Bob Kennedy), Linda Byers, Cathy (Normand Pratt) and Edwin (John Lee). She also leaves her foster brothers and sister, Norman, Brian, Darryl and Cathy-Dawn Hamilton. She will also be missed by many nieces and nephews. Arrangements have been entrusted to MAURICE DEMERS AND

SONS FUNERAL PARLOUR, 231 LAURIER BLVD, IN BELOEIL. Visitation: Sunday, October 29 and Monday, October 30 from 1 p.m. to 4 p.m. and 6 p.m. to 9 p.m. The funeral service will be held on Tuesday, October 31 at 10 a.m. at St. Martin's Anglican Church 505 Mountain View Blvd, Otterburn Park. As expressions of sympathy, family request in lieu of flowers, donations in Tricia's name be sent to the Montreal Pastoral Institute 5465 Queen Mary Rd, Montreal, H3X 1V5. Much thanks to the nurses of 17 East at the Montreal General Hospital.

Atelier d'eurythmie et la pédagogie Steiner

L'initiative pour l'école Rudolf Steiner de la Rive-Sud de Montréal, Jardin de la montagne, organise un atelier d'eurythmie pour les parents et enseignants qui aura lieu le vendredi 24 novembre, de 19 h 30 à 21 h, au 1194, chemin de la Montagne à Mont-Saint-Hilaire. L'eurythmie fut développée en 1912 par Rudolf Steiner, d'abord en temps qu'art de spectacle puis en tant qu'outil pédagogique et thérapeutique. L'eurythmie est un art du mouvement qui tente de rendre le langage et la musique visibles. Mme Duchènes, professeur d'eurythmie à l'école Rudolf Steiner de Montréal, sera responsable de ces ateliers. Renseignements: 446-1965.

AVIS DE CHANGEMENT DE NOM

Prenez avis que Colombe Proulx en ma qualité de civil, domiciliée à Beloeil, présentera au directeur de l'état civil une demande pour changer le nom de Jimmy Laplante en celui de Jimmy Proulx Laplante.

Beloeil, ce 15 novembre 1995

Demandeur
Colombe Proulx

Q-18nov101

CANADA COUR DU QUÉBEC
PROVINCE DE QUÉBEC Division des petites créances
DISTRICT D'ABITIBI

Val d'Or, le 8 novembre 1995
PRÉSENT: Jean-Gilles Racicot
Greffier-adjoint

DOSSIER NO: 615-32-000, 046-951, PARTIE REQUÉRANTE: Claude Fontaine -vs- PARTIE INTIMÉE: Sylvain Caron.

ASSIGNATION: Dans chacun des dossiers ci-dessus énumérés, une action a été intentée par la personne désignée comme «partie requérante» contre la personne désignée comme «partie intimée» à la division des petites créances de cette Cour, au Palais de Justice.
Toutes tentatives pour signifier ces actions aux parties intimées par voies normales se sont avérées infructueuses, de sorte que le soussigné, greffier-adjoint de ladite Cour, a autorisé la signification de ces actions par le présent avis public, conformément aux articles 138 et suivants C.P.C.
EN CONSÉQUENCE, ORDRE EST DONNÉ par les présentes aux personnes désignées comme «partie intimée» de comparaître au greffe de cette Cour, situé au Palais de Justice, 900, 7e Rue, Val d'Or, Québec, dans les trente (30) jours de la date de la publication du présent avis dans
Une copie de la requête a été remise au greffe à l'intention de la partie intimée.
À défaut de comparaître dans ce délai, jugement pourra être rendu par défaut contre la partie intimée, sans autre avis.

Val d'Or, ce 8 novembre 1995

Claire Villeneuve,
Greffier-adjoint

Q-18nov100

SALON FUNÉRAIRE MAURICE DEMERS

ÉTABLI DEPUIS 1907



Siège social: 881, Mgr de Laval, Beloeil

Succursales
231, Sir Wilfrid Laurier, Beloeil
234, Ch. des Patriotes, Mont-Saint-Hilaire
169, Prince Albert, Otterburn Park
1614, Principale, Sainte-Julie
981, Principale, Saint-Amable

GILLES
• Pré-arrangements
• Columbarium

STÉPHANE
• Chapelle
• Inhumation

DOMINIC
• Incinération
• Location

Retour et transfert dans le monde entier
• Saint-Charles sur Richelieu • McMasterville • Saint-Marc-sur-Richelieu • Saint-Basile-le-Grand

UN SEUL NUMÉRO DE TÉLÉPHONE POUR TOUTE LA RÉGION Pour renseignement 467-4780

06-16 00062



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ADOPTION DE RÈGLEMENT)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la ville de Mont-Saint-Hilaire a adopté, lors de sa séance ordinaire du 13 novembre 1995, le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 845-49

Intitulé: «Règlement modifiant l'article 1.2.5 du Règlement de zonage de la Ville de Mont-Saint-Hilaire».

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire, situé au 100, rue du Centre-Civique.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 18e jour de novembre 1995

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

O-18nov3



Pour savoir où et quand
donner du sang, appelez
Info-Collecte au
(514) 527-1501 ou
1 (800) 343-SANG



La Société canadienne
de la Croix-Rouge
Services transfusionnels

AVIS DE DEMANDE DE DISSOLUTION

Prenez avis que la compagnie «Groupe Promotion Mont-Saint-Hilaire» demandera à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre.

Le 14 novembre 1995

Pierre Petit
Prés.

O-18nov2



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

(ENTRÉE EN VIGUEUR)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que, lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 18 septembre 1995, le conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 921

«Règlement relatif à la circulation des véhicules lourds».

Ce règlement a reçu les approbations requises par la loi comme suit:

- par le ministère des Transports le 17 octobre 1995.

AVIS PUBLIC est de plus donné que tous les intéressés pourront prendre connaissance de ce règlement au bureau du greffier à l'adresse ci-dessus indiquée et ledit règlement entrera en vigueur conformément à la loi.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 18e jour de novembre 1995

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

O-18nov2



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE - RÈGLEMENTS D'URBANISME VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE

AVIS PUBLIC est par la présente donné que le conseil municipal de la ville de Mont-Saint-Hilaire statuera sur la demande de dérogation mineure aux règlements d'urbanisme, présentée par les propriétaires ci-après indiqués, lors de sa séance ordinaire qui se tiendra le 4 décembre 1995, à la salle du Conseil de l'hôtel de ville, au 100 rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire, à 20 h 30.

Demande #95-03: présentée par les propriétaires de l'immeuble portant le numéro de lot 339, situé au 487, chemin des Moulins, à Mont-Saint-Hilaire. Celle-ci a pour but de permettre un empiètement de 18,38 mètres sur la largeur du lot par rapport à la norme prescrite de 45 mètres, créant ainsi un lot d'une largeur de 26,62 mètres, aux fins de construction d'une nouvelle maison.

Toute intéressé peut se faire entendre par le conseil municipal relativement à cette demande.

Le présent avis est donné en vertu de l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme.

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 18e jour de novembre 1995

Estelle Simard, L.L.L., D.D.N.
Greffier

O-18nov3



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC

VENTE POUR TAXES

AVIS est, par la présente, donné que le conseil municipal, par sa résolution numéro 95-520, en date du 13 novembre 1995, a ordonné au greffier, conformément à la Loi sur les cités et villes, de vendre les immeubles ci-dessous désignés pour satisfaire au non-paiement des arrérages de taxes dues à la Ville de Mont-Saint-Hilaire, aux Commissions scolaires de l'Argile Bleue et Richelieu Valley, avec intérêts et frais, et, qu'en conséquence, lesdits immeubles seront vendus à l'enchère publique par la firme Villeneuve, Miller, Lortie, Golden, Guralnick & Associés, huissiers, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire, le SIX DÉCEMBRE 1995, à 10 h, heure normale de l'Est.

Toutefois, sont exclus de la vente les immeubles pour lesquels les taxes municipales, tant générales que spéciales, de l'année 1995 et des années antérieures auront été payées avec le moment de la vente.

Les immeubles ci-après décrits, au cadastre officiel de la paroisse de Saint-Hilaire et dans les limites de la Ville de Mont-Saint-Hilaire, seront vendus sujets au droit de retrait d'un an.

Ils seront vendus, s'il y a lieu, avec bâtiments y dessus érigés, circonstances et dépendances, sujets à tous les droits acquis de la Ville de Mont-Saint-Hilaire et à toutes les servitudes actives ou passives, apparentes ou occultes pouvant les affecter.

Le prix de l'adjudication de chacun des immeubles sera payable immédiatement en monnaie légale.

Tous les immeubles ci-après énumérés font partie du cadastre de la paroisse de Saint-Hilaire, circonscription foncière de Rouville.

VENTE D'IMMEUBLES POUR NON-PAIEMENT DES TAXES

IMMEUBLES SUJETS AU DROIT DE RETRAIT D'UN AN

Description de l'immeuble	Nom et adresse
Cadastre: 99-137	Réal Rivest
Situation: 609, rue Wolfe	718, Ch. du Lac Connelly
Mont-Saint-Hilaire	Saint-Hyppolyte (Québec)
Matricule: 2945-36-6503	JOR 1P0
Cadastre: 38-154	Émile Martin
Situation: 261, rue Poudrette	261, rue Poudrette
Mont-Saint-Hilaire	Mont-Saint-Hilaire (Québec)
Matricule: 2947-13-8893	J3H 3C4

Donné à Mont-Saint-Hilaire,
ce 18e jour de novembre 1995

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

O-18nov3

AVIS PUBLIC RÉSULTAT DE L'ÉLECTION

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont été proclamées élues membres du conseil de la municipalité de Beloeil.

Au poste de maire Candidat élu: JULIEN BUSSIÈRE

- Au poste de conseiller du district numéro 1 Candidate élue: DENISE ASSELIN
 Au poste de conseiller du district numéro 2 Candidat élu: ROGER CASTONGUAY
 Au poste de conseiller du district numéro 3 Candidat élu: YVON FORGET
 Au poste de conseiller du district numéro 4 Candidat élu: GABRIEL HÉBERT
 Au poste de conseiller du district numéro 5 Candidat élu: ANDRÉ CHARBONNEAU
 Au poste de conseiller du district numéro 6 Candidat élu: SYLVIO BIENVENUE
 Au poste de conseiller du district numéro 7 Candidat élu: MICHEL SAVIGNAC
 Au poste de conseiller du district numéro 8 Candidat élu: ANDRÉ LABADIE

Donné à Beloeil, ce 18 novembre 1995

Sylvie Piérard
présidente d'élection



777, boulevard Laurier, Beloeil (Québec) J3G 4S9 • (514) 467-2835

VILLE DE Beleuil

ÉLECTION MUNICIPALE

5 NOVEMBRE 1995





AVIS PUBLIC

Aux personnes et organismes intéressés par un projet de règlement modifiant le règlement de zonage # 282-18.

AVIS PUBLIC est donné de ce qui suit:

1. Lors d'une séance tenue le 6 novembre 1995, le Conseil a adopté le projet de règlement de modification # 282-35 et intitulé «projet de règlement # 282-35 modifiant les normes de construction de la zone 103-3».

2. Une assemblée publique de consultation aura lieu le 4 décembre 1995 à 18:30 heures au 300, rue Caron. L'objet de cette assemblée est de présenter le projet de règlement # 282-35. Au cours de cette assemblée, le Conseil expliquera le projet de règlement et entendra les personnes et organismes qui désirent s'exprimer.

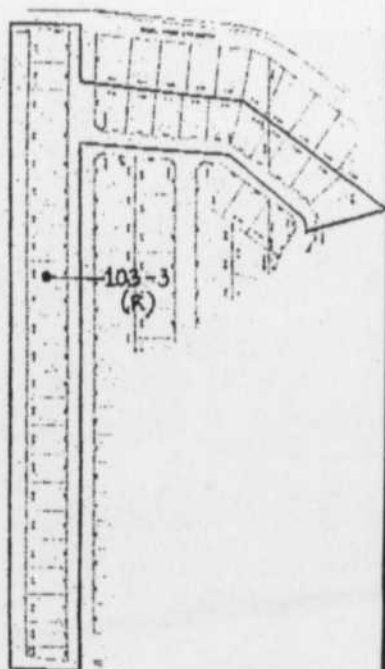
3. Le projet de règlement peut être consulté à l'Hôtel de Ville, 255, boul. Constable, du lundi au vendredi entre 8:30 heures et 17:00 heures.

Donné à McMasterville, ce dix-septième jour du mois de novembre 1995

O-18nov1

Description et croquis de la zone 103-3

Au Nord: par la limite nord du lot 5-2 (par le chemin Yvon L'Heureux);
 À l'Est: incluant les lots 7-205 à 7-208, 5-33 à 5-38 et par la limite est des lots 5-2 à 5-24;
 Au Sud: par la limite sud du lot 5-24;
 À l'Ouest: par la limite ouest des lots 5-2 à 5-24.



La greffière adjointe
Me Lyne Savaria



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau du greffier
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS DE REGISTRE - ZONAGE

AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Mont-Saint-Hilaire.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ DE CE QUI SUIT:

Lors d'une séance ordinaire du conseil de la ville de Mont-Saint-Hilaire, tenue le 13 novembre 1993, le conseil a adopté le règlement suivant:

RÈGLEMENT NUMÉRO 845-49

«Règlement modifiant l'article 1.2.5 du Règlement de zonage de la Ville de Mont-Saint-Hilaire».

Ce règlement a pour objet de modifier l'article 1.2.5 du règlement de zonage en ajoutant le paragraphe suivant:

«Quiconque contrevient au deuxième alinéa de l'article 3.1.11.6 commet une infraction et est passible d'une amende de trente dollars (30 \$).»

Avant la modification, toute personne qui contrevenait à l'article 3.1.11.6 était passible d'une amende de cent dollars (100 \$).

L'article 3.1.11.6 stipule que les allées d'accès et les allées de circulation ne doivent, en aucun temps, être utilisées pour le stationnement de véhicules automobiles.

Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la ville de Mont-Saint-Hilaire peuvent demander que le règlement numéro 845-49 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leurs nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Ce registre sera accessible de 9 h à 19 h, le 28 novembre 1995, au bureau du greffier à l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique, à Mont-Saint-Hilaire.

Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 845-49 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents (500). Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 845-49 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.

Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à 19 h, ou aussitôt que possible après cette heure, le 28 novembre 1995, dans la salle du Conseil de l'hôtel de ville situé au 100, rue du Centre-Civique.

Le règlement numéro 845-49 peut être consulté à l'hôtel de ville aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABLE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE LA VILLE DE MONT-SAINT-HILAIRE:

- Comme condition générale à remplir le 13 novembre 1995:
Être soit domicilié dans la ville, soit propriétaire d'un immeuble situé dans la ville, soit occupant d'une place d'affaires située dans la ville;
- Condition supplémentaire particulière aux personnes physiques à remplir le 13 novembre 1995:
Être majeur et de citoyenneté canadienne;
- Condition supplémentaire particulière aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'une place d'affaires:
Être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou occupant de la place d'affaires. (Note: un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas le droit d'être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires.

CONDITION D'EXERCICE DU DROIT À L'ENREGISTREMENT D'UNE PERSONNE MORALE:

Désigner par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 13 novembre 1995, et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Donné à Mont-Saint-Hilaire, ce 18e jour de novembre 1995

Julie Laurin, avocate
Greffière adjointe

O-18nov4



Ville de Mont-Saint-Hilaire

Bureau de la présidente d'élection
Hôtel de ville de Mont-Saint-Hilaire
100, rue du Centre-Civique

AVIS PUBLIC - RÉSULTAT DE L'ÉLECTION

Municipalité Mont-Saint-Hilaire

Élection tenue le 5 novembre 1995

AVIS PUBLIC est par la présente donné que les personnes ci-après mentionnées ont été élues membres du conseil de la susdite municipalité:

AU POSTE DE MAIRE

Candidat élu: CHARBONNEAU HONORIUS

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: CORRIVEAU YVES

District # 1

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: COMEAU COLETTE

District # 2

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: BRABANT SERGE

District # 3

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: CÔTÉ JOSEPH

District # 4

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: VIGOR JEAN-CLAUDE

District # 5

AU POSTE DE CONSEILLER

Candidat élu: GUAY MICHEL

District # 6

Donné sous mon seing, à Mont-Saint-Hilaire ce 10 novembre 1995, date de la proclamation.

ESTELLE SIMARD
Présidente d'élection

O-18nov2

**Fait
n°5 sur
la SP**

La SP est la maladie neurologique la plus répandue chez les jeunes adultes au Canada.

Société canadienne de la
Sclérose en Plaques

1-800-268-7582

Sports et loisirs

Les étoiles du junior A brilleront à Mont-Saint-Hilaire

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – Les responsables des Cougars du CJR de Mont-Saint-Hilaire ont tellement aimé le spectacle de l'an dernier qu'ils l'ont acheté. C'est donc eux qui présenteront la partie d'étoiles de la Ligue de hockey junior A Rive-Sud au Centre Paul-Lemieux de Mont-Saint-Hilaire dès 19 h le 16 décembre.

C'est d'ailleurs après avoir assisté à la partie d'étoiles de l'an dernier que l'entraîneur des Cougars, Rolland Boutin, a décidé de déposer une demande auprès de la Ligue junior A afin de présenter cet événement. «J'ai trouvé le calibre très relevé. Il y a vraiment de bons joueurs dans cette ligue. Il faut que les amateurs de hockey en bénéficient», a-t-il expliqué.

Bien que les organisateurs n'en soient qu'aux préparatifs, on sait d'ores et déjà comment va se dérouler la soirée qui sera lancée dès 19 h par une confrontation mettant au défi quelques joueurs des catégories atome à midget de l'Association de hockey mineur de Mont-Saint-Hilaire. De 19 h 45 à 20 h 30, ce sera au tour des joueurs étoiles de la Ligue de hockey junior A de démontrer leur adresse également dans le cadre d'une confrontation qui sera immédiatement suivie de la partie d'étoiles.



Le gardien des Cougars du CJR, John Christopher-Côté, de même que deux de ses coéquipiers, seront de la partie d'étoiles au Centre Paul-Lemieux.

Lors de ce match, qui mettra aux prises les sections Est et Ouest de la Ligue junior A Rive-Sud, deux joueurs de chacune des seize formations de ce circuit seront sélectionnés.

TROIS JOUEURS DU CJR

Parce qu'il possède une des meilleures défenses du circuit, les Cougars du CJR auront trois représentants au sein de la section Est. Le gardien John Christopher-Côté, le défenseur Michel Beauchêne et l'attaquant Simon-Xavier Lefebvre seront de ce match. Ils seront épaulés notamment par des joueurs des Tigres de Beloeil, qui évoluent dans la même section. Les deux joueurs des Concoches de Saint-Basile joueront pour leur part avec la constellation de l'Ouest.

Lors de cet événement qui sera sous la présidence de l'ex-joueur des Black Hawks de Chicago, Jean Savard, Rolland Boutin espère réunir plus de joueurs que l'an dernier où quelque 250 spectateurs s'étaient pointés à l'aréna de Saint-Basile. En fait, il voudrait remplir le Centre Paul-Lemieux. «C'est un spectacle de bon calibre», a précisé l'entraîneur des Cougars de Mont-Saint-Hilaire.

Des billets, au coût de 2,50 \$, sont en vente à la pro shop du Centre Paul-Lemieux, aux supermarchés Serge Pépin et au Grenier du sport à Mont-Saint-Hilaire.

Patrick Fournier invité à prendre le volant en Formule Renault

S'il se qualifie, il courra sur le circuit européen l'an prochain

martin ARCHAMBAULT

■ MONT-SAINT-HILAIRE – Le pilote de karting Patrick Fournier s'est envolé le 17 novembre à destination de la France afin de prendre part aux qualifications de Formule Renault en cours actuellement sur le circuit Paul-Ricard. En tentant d'obtenir un volant pour la saison prochaine lors de ces qualifications, l'Hilairemontais tient son avenir entre ses mains.

C'est à la suite de sa formation en Formule Renault qu'il a suivie en juillet en France que le pilote de Mont-Saint-Hilaire a reçu une invitation de la compagnie ELF, propriétaire de l'écurie Renault, en vue des présentes qualifications de ce type de voiture comparable à la Formule 2000.

Conscient qu'il a des chances d'obtenir un volant dès l'an prochain pour courir sur le circuit européen en Formule Renault s'il obtient de bons résultats, Patrick Fournier, de nature calme, a avoué à la veille de son départ ressentir un peu de nervosité.

«Je suis un peu nerveux, mais pas assez

pour ne pas dormir», a-t-il confessé.

C'est que le pilote hilairemontais ne sait pas à quoi s'attendre. Il ignore par exemple combien de pilotes participeront à ces qualifications, tout comme il ne connaît pas le nom de ses adversaires contre lesquels il aura à courir durant les trois jours réservés à la sélection des pilotes.

Tout ce qu'il sait, c'est que la compagnie ELF retiendra cinq pilotes lors de la dernière journée des qualifications et que parmi ces derniers, la compagnie européenne en sélectionnera deux afin de leur confier un volant pour la prochaine campagne en Formule Renault.

Il sait aussi que, parce qu'il n'est qu'un pilote invité, il doit pour l'instant assumer la totalité de ses dépenses, soit un montant approximatif de 4000 \$.

Si jamais il était retenu pour courir sur le circuit européen l'an prochain, le pilote hilairemontais n'aura pas à se préoccuper des sous. Il devra toutefois faire ses adieux à son patron pour aller s'établir en France. Bye Bye boss!



L'Hilairemontais Patrick Fournier tentera sa chance en Formule Renault.

À Toronto, Dominique Roy rafle la troisième place

martin ARCHAMBAULT

■ BEOEIL – Au Royal Winter Fair de Toronto, une compétition équestre relevée à laquelle ont participé des cavaliers de tout le Canada, la Belloilloise Dominique Roy souhaitait se classer parmi les six premiers. Au-delà de ses espérances, elle a enlevé la troisième position.

Parmi les vingt meilleurs cavaliers au pays inscrits dans la catégorie sauteur junior amateur, ce sont deux Ontariens qui ont ravi les deux premières positions.

Qu'importe, Dominique Roy, est revenue satisfaite de ses résultats. «Ça super bien été. J'ai obtenu ce que je voulais, car je visais une place parmi les six premiers», a-t-elle commenté.

Cette dernière performance de la saison clôture donc une brillante campagne pour cette cavalière de Beloeil qui en était à sa première année chez les sauteurs junior amateur. L'an dernier, Dominique Roy rivalisait d'adresse avec les cavaliers des catégories chasseur enfant et chasseur junior.

La Fédération équestre du Québec, qui honorera sous peu les jeunes cavaliers qui se sont distingués au cours de l'été lui remettra d'ailleurs un prix lors de son banquet de fin d'année. Ce prix viendra souligner sa deuxième place au classement général québécois chez les sauteurs junior amateur.

CHEZ LES PROS DANS DEUX ANS

L'ascension de Dominique Roy chez les professionnels n'est qu'une question de temps. En fait, seulement deux obstacles, qui n'ont rien à voir avec le talent, se dressent devant elle. D'abord atteindre les 18 ans, âge requis pour se joindre à l'é-

quipe canadienne, ensuite, trouver des fonds. «Je devrai me trouver un partenaire financier pour réussir à m'acheter un bon cheval, indispensable dans les compétitions internationales», a-t-elle souligné.



Lors d'une compétition relevée tenue à Toronto, Dominique Roy a obtenu une troisième position.

Bill Brazeau



STATS...

Le vendredi 10 novembre dernier, la Ligue de hockey junior majeur du Québec (LHJM), présentait un programme complet soit sept parties. La plus petite assistance a été enregistrée à Moncton avec 946 spectateurs et la plus grosse à Rimouski avec 4973 amateurs de «hockey». Voici un petit résumé du travail effectué par les arbitres de la ligue ce soir-là. Plus de 233 punitions furent décernées dont 164 mineures, 42 majeures, 16 inconduites et 11 extrêmes inconduites de partie. Après, ils diront que les arbitres sont trop bien payés...

Bien que de moins en moins de joueurs de hockey du Québec soient repêchés par les équipes de la LNH, il est quand même intéressant de constater que: le meilleur joueur et compteur est Mario Lemieux, le meilleur défenseur, Raymond Bourque, le meilleur gardien de but, Martin Brodeur et le meilleur entraîneur est Jacques Lemaire. On fournit moins de joueurs mais on fournit les meilleurs...

Questionné, à savoir si les amateurs s'impatientaient lorsqu'il jouait pour les Capitals de Washington et que l'équipe ne gagnait que très peu souvent à domicile, Pierre Bouchard a eu la remarque savoureuse suivante: «La foule n'avait pas le temps de s'en apercevoir car on la changeait tous les quatre ans» - en référence aux Démocrates ou Républicains au pouvoir au Capitole. Quand le gouvernement change, la moitié de cette ville de fonctionnaires déménage...

LE LASER...

Après l'embauche de l'entraîneur Normand Flynn, la direction du Laser de Saint-Hyacinthe a posé un autre geste afin d'essayer de remplir le stade L.P. Gaucher en se portant acquéreur de Georges Laracque, un joueur plus bagarreur que talentueux qui portait les couleurs du Titan de Laval. Acquis au coût de 65 000 \$, il en serait à sa dernière année junior. Monsieur Dave Morin, copropriétaire de l'équipe, mentionnait que c'est le dernier test afin de savoir si le hockey de la LHJM est viable à Saint-Hyacinthe. C'est pratiquement un geste désespéré...

POLITIQUE...

Michel Jarry, professeur d'éducation physique à la Polybel, aura tout le temps de relaxer maintenant qu'il a quitté son poste d'échevin à l'hôtel de ville de Beloeil. Il a quitté dans la gloire...

SOCIAL...

Le samedi 25 novembre prochain de 17 h 30 à 21 h, un souper spaghetti est organisé au profit des finissants et finissantes 1995-1996 du Collège Saint-Hilaire. Au coût de 8 \$ pour les adultes et de 4 \$ pour les enfants, vous pourrez déguster un excellent repas tout en encourageant les élèves. Les billets sont en vente auprès des étudiants finissants ou au Collège Saint-Hilaire, 800, rue Rouillard, Mont-Saint-Hilaire, 467-7001...

Bonne semaine!

Automobile Claude Couture
987, boul. Laurier, Mt-St-Hilaire
sur rendez-vous seulement 467-4186

Nettoyage injection	ANTIROUILLE ANTIGOUTTES	ANTIROUILLE CIRE D'ABEILLE
34,95\$ + taxes	54,95\$ + taxes	69,95\$ + taxes
POSE DE PNEUS ET BALANCEMENT	CHANGEMENT D'HUILE ET FILTRE (5W30)	
32\$ pour 4 roues	14,95\$ + taxes	

Pour un choix sûr **Automobile Claude Couture** **MÉCANIQUE GÉNÉRALE**

(HIVER)ACTIF **PARTICIPATION**

SURPRISE, l'hiver est là!

Mise au point pour l'hiver

Pose de pneus d'hiver

Changement d'huile

Lubrification



Prenez rendez-vous dès aujourd'hui, notre équipe vous attend!

STATION-SERVICE

NORMAND & NORMAND

2 dépanneuses pour mieux vous servir!
Dépanneuse standard et plate-forme

- Essence
 - Diesel
 - Propane
 - Mécanique générale
 - Remorquage
 - Problèmes électriques
- Normand Roy propriétaire*

Votre certificat de garantie à vie tant que vous êtes propriétaire de votre véhicule freins silencieux suspension traction avant
HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 6h à 23h • Samedi et dimanche 8h à 21h

970, Bernard-Pilon McMasterville 467-0350

Centre Sportif Paul-Lemieux

- RAQUETBALL • SQUASH • NAUTILUS • TENNIS •
- STEP • DIÈTE EXERCICE •



Spécial abonnement
6 MOIS
(adultes)
Nautilus Step
RABAIS DE

30\$

TENNIS 75\$
abonnement de fin de semaine



PATINOIRE
de bonnes heures encore disponibles

550, rue Joliette, Mont-Saint-Hilaire

467-2731

Chasse, pêche et plein air



par Serge Marleau

Chasse au chevreuil

Le premier jour d'ouverture de la chasse au chevreuil à la carabine commence d'un drôle de façon. Mon fidèle compagnon J.P. Cousineau n'est pas au rendez-vous à l'heure prévue. Il faut pourtant être sur les lieux avant le lever du jour et finalement, après 20 minutes d'attente, je pars seul vers mon mirador et déjà, il fait trop clair. Mon ami arrive enfin, non sans déranger le gibier qui pourrait se trouver aux alentours. Le soleil est caché par les nombreux nuages et un vent plutôt glacial s'infiltré à travers la forêt, bruyant et balayant le faite des

arbres.

L'avant-midi se passe tranquillement. Il est maintenant onze heures et je décide de quitter ma cache. Je rejoins mon compagnon, histoire d'aller prendre un bon café. Jean-Pierre m'avoue avoir eu plus de chance: trois belles femelles se sont retrouvées au pied de son mirador pendant deux bonnes heures. Mais il n'a jamais aperçu de mâle dans les environs.

Après un bon dîner, nous retournons vers notre lieu de chasse. Confortablement installé, j'ose espérer un peu plus d'action dans l'après-midi. Vers trois heures, je lance un premier appel à l'aide de mon appeau à chevreuil, imitant le cri d'une femelle qui réclame la présence de son prétendant. Après un certain temps et j'adopte une autre tactique. Je saisis mes cornes pour feindre une bataille de buck combattant pour la maîtrise d'un territoire et s'octroyant les faveurs de toutes les femelles à pénétrer dans leur domaine. Mais le temps passe et rien n'y fait. Je lance un deuxième appel. Le vent tombe et soudain, j'entend des pas feutrés: je ne suis plus seul. Un chevreuil avance prudemment dans ma direction et je n'ose plus ni bouger ni respirer, afin de ne pas l'effrayer. Une magnifique femelle apparaît au pied de mon mirador. Je crains des rafales de vent soudaines qui peuvent provoquer chez l'animal des réaction inattendues. Je continue d'observer tout en faisant le mort.

Rassurée, la femelle franchit la distance de ce qu'elle convoitait et plonge son nez dans les pommes placées là pour l'attirer. C'est un si beau spectacle que je saisis ma caméra afin d'immortaliser ce souvenir. Lorsque je repose mon appareil, la femelle s'agite. Que se passe-t-il? L'aurais-je tout simplement effrayée?

Je la regarde dans les yeux et elle frappe le sol avec ses pattes de devant et même de derrière. Je finis par comprendre qu'elle n'est pas seule puisqu'elle ne cesse de regarder derrière ma cache. Je ne peux pas me retourner, je risquerais de trahir ma présence. Soudain, elle fait quelque pas en avant, ce qui me permet de me retourner. Et à ma grande surprise... vous saurez la suite la semaine prochaine.



Dirctrice des prêts à la Banque Toronto Dominion de Granby, Louise Jacques de Mont-Saint-Hilaire est une grande passionnée de la chasse. Lors d'un récent voyage dans la région de Saint-Michel-des-Saints, elle a réussi un coup de maître en abattant un magnifique orignal mâle d'une balle en plein coeur. Ce beau coup a semble-t-il fait l'envie de ses cinq compagnons de voyage. Quant à moi, je la félicite. Cette autre déesse de la chasse prouve qu'il n'y a pas que les hommes qui peuvent se vanter de savoir chasser!

Carnet sportif

Club-école Skippy

Dans le cadre de ses programmes **Aventure**, Skippy propose aux skieurs des journées de ski tant au Québec qu'aux États-Unis. Par ailleurs, les amateurs de ski désireux de s'améliorer trouveront à l'école de ski Skippy un **forfait avec leçons** conçu selon leurs besoins. Grâce au programme d'évaluation et de certification, Skippy propose **douze différents** niveaux permettant à chacun de skier selon son calibre. Les moniteurs de l'équipe Skippy, tous accrédités par l'Alliance des moniteurs de ski du Canada, reçoivent chaque année 45 heures de formation. Pour recevoir le **dépliant** et tout renseignement concernant les services du club-école, il faut communiquer avec Skippy au 464-6711.

Soirée spaghetti

L'Association de ringuette de la Vallée-du-Richelieu invite les amateurs de spaghetti

à une soirée le 25 novembre à la polyvalente de Beloeil. Le souper sera servi de 16 h 30 à 20 h. Il sera suivi d'une **soirée** dès 20 h 30. Alcool, vin et boissons gazeuses y seront vendus à prix modique. **Concours** et prix de présence viendront étoffer la soirée. Le spaghetti de l'Association de ringuette est semble-t-il renommé pour sa sauce, un secret bien gardé par **Mario Bureau**, un chef qui a fait ses classes.

Le Laser de Saint-Hyacinthe en visite

En collaboration avec le hockey mineur de Saint-Basile, le Laser de Saint-Hyacinthe s'entraînera à l'**aréna de Saint-Basile** le 25 novembre de 11 h à midi et demi. Le Laser fera tirer des prix de présence comme des billets, des **bâtons autographiés** et des gilets. C'est un rendez-vous!



Les Pétanqueurs honorent leurs meilleurs tireurs

Émile Doucet, Jean-Louis Vary, Quiéta Chabot, Lyse Vary, Noël Bélanger, Cécile Rodrigue, Réal Morissette, Huguette Morissette et Nicole Aubin ont pris part à la soirée de la remise des prix du club Les Pétanqueurs de Beloeil. Lors de cette soirée, Quiéta Chabot, Émile Doucet, Cécile Rodrigue et Noël Bélanger ont été honorés pour avoir maintenu la plus haute moyenne de la saison. Suzanne Jeannotte et Émile Doucet ont pour leur part reçu les titres de Madame et Monsieur Pétanque. (MA)

GRATUIT
TREMBLANT 17 déc.
avec l'inscription d'un programme

ECOLE DE SKI SKIPPY

- * Programmes le samedi, dimanche et mercredi.
- * Ski-libre ou leçons de ski alpin pour enfants, adolescents et adultes.
- * Visite de plusieurs stations.
- * Transport de luxe, arrêts près de chez vous.

Programme à partir de :
149\$/mercredi (adultes)
189\$/Laurentides
199\$/Estrie
209\$/Aventure

SPÉCIAL TREMBLANT 17 DÉCEMBRE 30\$
Transport et remontées

464-6711

(Mtl) **598-5553**

AIGUISAGE DE PATINS



Vincent Proulx

De retour pour une 6e année.
Aiguisage professionnel
et garanti.

même prix
depuis 4 ans

SPÉCIAL CARNET D'AIGUISAGE 30% à 50% DE RÉDUCTION

Spécial bandes
de nom pour
chandail
10 et plus 4\$

Combinaison **23.50\$**
+tax
Monsport bleu **28.95\$**
+tax

Pro-Shop de l'aréna du
Centre Sportif Paul-Lemieux
à Mont-Saint-Hilaire

PLUS DE 25 MODÈLES DE BÂTONS
DE HOCKEY "PRO" EN MAGASIN
location d'équipements



HOCKEY

HOCKEY

Soccer

Le soccer senior gagne du terrain à Beloeil

martin ARCHAMBAULT

■BELOEIL – En rejoignant la Ligue senior de soccer de la Voie maritime, Le Septembre, une nouvelle formation beloeilloise, talonnera les Citadins, une autre équipe de Beloeil, championne en titre de la dernière campagne hivernale.

Le Septembre, c'est une équipe de chums composée de neuf joueurs de Beloeil, un autre de Mont-Saint-Hilaire et un dernier de Saint-Bruno. Le but de la nouvelle équipe de soccer en cette première année au sein de la Ligue de la Voie maritime: terminer au troisième rang parmi les onze formations de ce circuit récréatif. Selon l'entraîneur du Septembre, Patrick Brassard, cette ligue a beau être récréative, il en demeure pas moins qu'à chacune des rencontres, les équipes démontrent fermement leur intention de gagner.

Outre la rivalité qui les oppose aux autres formations du circuit, Les Citadins devront maintenant composer avec une dualité locale dans laquelle vient de les plonger Le Septembre.

L'expérience des Citadins au sein de ce circuit leur donnera sans aucun doute un avantage sur les troupes du Septembre.

Après deux saisons au sein de la Ligue de la Voie maritime, Les Citadins de Beloeil ont rafé le championnat de la saison au cours de l'été. Ils se sont cependant inclinés en demi-finale lors des séries éliminatoires. Au cours de la saison régulière de l'hiver dernier, Les Citadins avaient aussi terminé au premier rang

du classement général. Il n'y avait pas eu de séries éliminatoires durant cette session.

UNE LIGUE DE ONZE FORMATIONS

La Ligue de soccer de la Voie maritime est composée de onze équipes. Les vingt parties qu'elles disputeront se dérouleront à La Prairie. La saison s'est mis en branle le week-end dernier. Mis à part les deux équipes de Beloeil, neuf autres formations composent cette

ligue. Une provient de Sainte-Catherine, une de Longueuil, quatre de Saint-Jean, une de Brossard, une de Saint-Lambert et une dernière de La Prairie.

À son premier match, Le Septembre a annulé 4-4 avec le Saint-Jean Celtics. Les Citadins, qui pour leur part ont disputé un programme double, ont obtenu une victoire face à la Légion united de Saint-Jean et une nulle contre Brossard.



Les troupes du Septembre, une nouvelle formation de soccer senior de Beloeil, se sont joints à la Ligue de soccer de la Voie maritime.

Patinage synchronisé

L'or au programme des Logiciels

martin ARCHAMBAULT

■BELOEIL – Fortes de leur médaille d'argent obtenue l'an dernier au Championnat provincial de patinage synchronisé, les jeunes patineuses du club les Logiciels de Beloeil, gonflées à bloc, entreprennent une autre saison. Cette année, elles ne visent rien de moins que la médaille d'or.

Âgées de 11 à 16 ans, les membres des Logiciels ont repris l'entraînement en vue des quatre compétitions auxquelles elles participeront dans la catégorie intermédiaire. En fé-

vrier, à Sherbrooke, les Logiciels entendent bien enlever la médaille d'or acquise l'an dernier par les Fines Lames de Lévis.

«Nous avons de bonnes patineuses qui ont beaucoup de talent. Nous visons l'or parce que nous sommes capables de l'atteindre. Si jamais nous obtenions l'argent, nous serions tout de même heureux», a souligné l'entraîneur du club de patinage synchronisé, Charles Patry.

Avant de penser au Championnat provincial, les Logiciels devront d'abord se préparer aux compétitions de Saint-Hubert, Pointe-aux-

Trembles et de Québec.

À ces dernières compétitions, une dizaine de clubs du Québec comme ceux de Sherbrooke, Châteauguay, Laval, Thetford Mines et Québec seront inscrits chez les intermédiaires.

Les patineuses, qui à la base ont une formation en danse en patinage artistique, sont évaluées en regard des figures qui leurs sont imposées et de l'originalité de la chorégraphie. Cette année, comme par les années passées d'ailleurs, la chorégraphie a été réalisée par Nathalie Caron de Saint-Mathieu-de-Beloeil.



Les Logiciels de Beloeil, un club de compétition, ont repris l'entraînement en vue de bien exécuter la nouvelle chorégraphie de Nathalie Caron.

Sport éclair

Football - Bantam AAA

Martin Veillette et Luc Chiazzese de Beloeil ainsi que David Mazzetti, Shawn Watson et Mathieu Hudon de Mont-Saint-Hilaire, tous de la formation bantam AAA des Barons de Saint-Bruno, se sont inclinés 20-14 samedi dernier face à la formation de LaSalle en finale consolation de la Ligue de football AAA du Québec.

Football - Collégial AAA

Pascal Trudeau, Karl Parenteau et Benoit Meloche, qui n'ont pas connu la défaite au cours de la saison régulière au sein de la formation collégiale AAA, les Spartiates du Vieux-Montréal, ont baissé pavillon 42-38 devant les Cheetahs du collège Vanier en demi-finale samedi dernier.

Escrime

Le club d'escrime Escribel est en effervescence. Pendant que certains jeunes escrimeurs participent aux compétitions, d'autres suivent des cours en vue de devenir entraîneurs. C'est le cas notamment de Daniel Delorme et de Caroline Hall qui s'affairent à mettre en application les notions dernièrement acquises lors de leur stage d'instructeur niveau 1.

Par ailleurs, les 4 et 5 novembre, le club d'escrime Escribel prenait part à son deuxième tournoi de la saison, le Challenge Croisade du collège Jean-de-Brébeuf.

Chez les moins de 13 ans au fleuret féminin, Suzelle Beauregard a brillé en raflant une médaille de bronze. Louise-Hélène Bouchard et Caroline Demers ont pour leur part terminé huitième et dixième.

Chez les moins de 13 ans au fleuret masculin, Dominique Gauthier et Mathieu Lapalme ont pris respectivement les 23^e et 33^e rangs.

Au fleuret féminin du côté des moins de 15 ans, Joëlle Dulude a fini au sixième rang, tandis que Geneviève Grégoire a terminé au treizième rang.

Au fleuret masculin chez les moins de 15 ans, Louis-Philippe Huot, Karl Guérard et Hugo Trottier ont respectivement terminé 30^e, 36^e et 38^e.

À l'épée masculine, Jean-Hughes Brisette a enlevé la sixième place, alors que Dominic Choquette et Daniel Delorme sont arrivés septième et vingt-deuxième.

Laser du Richelieu

Le 11 novembre devant Drummondville, l'atome AA a gagné 3-1. Frédéric Bellefleur a compté deux buts, tandis qu'Éric Fournier a inscrit l'autre filet. Le pee wee AA a défait Drummondville 4-3. David Saint-George, Maxime Lagacé, Sébastien Blais et Éric Lazure ont compté pour le Laser. Le bantam AA s'est incliné 5-2. Yannick Langlois et Grégory Serafino ont trompé la vigilance du gardien adverse. Le midget AA a gagné 6-5. Olivier Bernard a obtenu un tour du chapeau, Yan Desrochers a inscrit deux buts et Steve Audet a réussi le dernier filet du Laser.

Le 12 novembre contre Victoriaville, l'atome a baissé pavillon 4-1. Éric Fournier a compté son deuxième but du week-end. Le pee wee a été défait 7-2. Sébastien Blais et Guillaume Tougas ont marqué pour le Laser. Le bantam a remis le Laser sur le chemin de la victoire en battant Victoriaville 5-2. Louis Robidoux, David Gratton, Yvan Sasseville, Sébastien Verville et Guillaume Gauthier ont déjoué le gardien adverse. Finalement, le midget a perdu 4-2. Yan Desrochers et Lucien Dubuc ont inscrit les filets.



Goodwrench

Service Plus

LUBRIFICATION, HUILE ET FILTRE

en moins de 29 minutes

(ou c'est gratuit la prochaine fois)

24.95\$

incluant une inspection en 15 points

MICHELIN
PNEUS HIVER



XM+S ALPIN

**DES LAMELLES EN FORME DE « Y »
UNE INNOVATION MAJEURE**

DIMENSION	CODE PRODUIT	PRIX	PRIX DUPRÉ
145/80R13	77396	100,40\$	71,95\$
155/80R13	82559	106,80\$	77,95\$
165/80R13	77331	120,30\$	85,95\$
165/70R13	45234	124,00\$	89,95\$
175/70R13	69558	136,60\$	97,95\$
185/70R13	53261	146,20\$	104,95\$
175/70R14	95864	148,70\$	107,95\$
185/70R14	65353	152,10\$	110,95\$
175/65R14	65137	161,40\$	117,95\$
185/65R14	93655	169,40\$	125,95\$
195/65R14	63892	178,90\$	132,95\$
185/65R15	80714	183,40\$	137,95\$
195/65R15	74837	193,00\$	149,95\$
205/60R15	47503	204,60\$	159,95\$

+ taxes



Pneus BFGoodrich

DIMENSION	CODE PRODUIT	PRIX	PRIX DUPRÉ
FLANC BLANC			
P155/80R13	04676	89,00\$	49,95\$
P165/80R13	38988	104,20\$	43,95\$
P175/80R13	10986	110,30\$	51,38\$
P185/80R13	16464	115,30\$	69,95\$
P175/70R13	34358	118,00\$	67,95\$
P185/70R13	06520	123,40\$	69,95\$
P185/75R14	37690	118,50\$	67,95\$
P195/75R14	23358	122,70\$	69,95\$
P205/75R14	01464	131,90\$	69,95\$
P185/70R14	26372	122,70\$	67,95\$
P195/70R14	16630	127,80\$	69,95\$
P205/70R14	32572	130,20\$	74,95\$
P205/75R15	13520	136,00\$	79,95\$
P215/75R15	00306	144,80\$	83,95\$
P225/75R15	33168	150,90\$	89,50\$
P235/75R15XL	13636	161,20\$	93,50\$
P205/70R15	15944	142,50\$	79,95\$
P215/70R15	21424	146,30\$	79,95\$
P225/70R15	11104	150,60\$	89,95\$
FLANC NOIR			
P145/80R12	68727	87,00\$	47,50\$ + TAXES

DUPRÉ
CHEVROLET OLDSMOBILE CADILLAC Inc.

Geo

Goodwrench
Service Plus

HEURES D'OUVERTURE lundi au vendredi
7h30 à 18h

18, boul. Laurier, Mc Masterville 467-2804